### АКАДЕМИЯИ МИЛЛИИ ИЛМХОИ ТОЧИКИСТОН

Шуъбаи санъатшиносй

### НАЦИОНАЛЬНАЯ АКАДЕМИЯ НАУК ТАДЖИКИСТАН

Отдел искусствознания

## NATIONAI ACADEMY OF SCIENCES OF THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN

**Department of Art Studies** 

### САНЪАТШИНОСЙ

(Мачаллаи илмй-назариявй)

### ИСКУССТВОВЕДЕНИЕ

(Научно-теоретический журнал)

### **ART STUDIES**

(Academic and Theoretical Journal)

№ 2 (8) 2023

Душанбе – Dushanbe

Мачаллаи илмй-назариявии «Санъатииносй» соли 2019 бо ташаббуси Раёсати Академияи миллии илхои Точикистон таьсис дода шудааст ва соле ду маротиба бо забонхои точики, русй ва англисй нашр мегардад. Мачаллаи мазкур дар Вазорати фарханги Чумхурии Точикистон тахти раками 140/МЧ - 97 аз санаи 1 ноябри соли 2019 ба кайд гирифта шудааст.

**Сармухаррир:** Аслиддин НИЗОМЙ, доктори илмхои санъатшиносй, мудири шуъбаи санъатшиносии Академияи миллии илмхои Точикистон

Муовини сармухаррир: Заррина УМАРОВА, номзади илми таърих, санъатшинос

Мухаррири техникй: Хаётулло ХОЛОВ

#### ХАЙАТИ ТАХРИРИЯ:

Низомй Мухриддин - доктори илмхои филология, профессор

Азизй Фароғат Абдукаххорзода - доктори илмхои санъатшиносй, профессор

Кобилова Бахринисо Туйчиевна - санъатшинос, доктори илмхои таърих

Убайдуллоев **Насрулло** - доктори илмхои таърих, профессор

Саидкаримов Бахтиёр - номзади илмхои таърих, санъатшинос

Хамидова Наргис - Раиси Иттифоки рассомони Точикистон

Салимзода Н.Ю. - доктори илмхои филология, профессор

Одиназода Бахтиёр - номзади илмхои таърих, дотсент

Рахимзода Кароматулло Самандар - номзади илми санъатшиносй, мусикишинос

Научно-теоретический журнал «Искусствоведение» был создан в 2019 году по инициативе Президиума Национальной Академии наук Таджикистан и выходит два раза в год на таджикском, русском и английском языках. Данное издание зарегистрировано в Министерстве культуры Республики Таджикистан под номером 140/МЧ, от 1 ноября 2019 года.

Главный редактор: Аслиддин НИЗАМИ, доктор искусствоведения, заведующий отделом искусствознания Национальной Академии наук Республики Таджикистан

Заместитель главного редактора: Заррина УМАРОВА, кандидат исторических наук, искусствовед

Технический редактор: Хаётулло ХОЛОВ

#### РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Низоми Мухриддин - доктор филологических наук, профессор

Азизи Фарогат Абдукаххорзода - доктор искусствоведения, профессор

Кабилова Бахринисо Туйчиевна - искусствовед, доктор исторических наук

Убайдуллоев Насрулло - доктор исторических наук, профессор

Саидкаримов Бахтиёр - кандидат исторических наук, искусствовед

Хамидова Наргис - Председатель правления Союза художников Таджикистана, художник;

Сапимзода Н.Ю. - доктор филологических наук, профессор

Одиназода Бахтиёр - кандидат исторических наук, доцент

Рахимзода Кароматулло Самандар - кандидат искусствоведения, музыковед

The 'Art Studies' Academic Theoretical journal, established in 2019 by the Order of Presidium of Academy of Sciences of Tajikistan, is published twice a year in Tajik, Russian and English. This journal is registered with Ministry of Culture of Republic of Tajikistan under No. 140/MJ-97 from November 1<sup>st</sup>, 2019.

Editor-in-Chief: Prof. Asliddin NIZOMI, Doctor of Art Criticism, Head of the Art Studies Department, National Academy of Sciences of Tajikistan

Deputy Editor-in-Chief: Zarrina UVAROVA, Ph.D. in History, Art Critic

Technical editor: Hayotullo KHOLOV

#### THE EDITORIAL BOARD

Nizomi Muhriddin, Doctor of Philological Sciences, Professor Faroghat Abdukahhorzoda Azizi, Doctor of Art Criticism, Professor Bahrinisso Tuychievna Kobiiova, Doctor of Historical Sciences, Art Critic Nasrullo Ufoaydulloev, Doctor of Historical Sciences, Professor Bakhtiyor Saidkarimov, Ph.D. in History, Art Critic Nargis Homidova, Head of the Artists' Union of Tajikistan N.Yu.Salimzoda, Doctor of Philological Sciences, Professor Bakhtiyor Odinazoda, Ph.D. in History, Art Critic Karomatullo Rakhumzoda, Ph.D. in History, Art Critic



ТДУ 78 (575.3)

Аслиддин Низомй

# ЧОЙГОХИ АНОСИРИ ФАРХАНГ ВА РАМЗХОИ МУСИКӢ ДАР "ШОХНОМА"-И ХАКИМ ФИРДАВСӢ

Аз идора: Санаи 14-15 октябр дар ш. Душанбе бо ибтикори Академияи миллии илмхои Точикистон Симпозиуми байналмилалй дар мавзўи: "Чугрофияи таърихй ва фархангии "Шохнома"-и Абулкосим Фирдавсй" баргузор гардид. Дар чаласахои симпозиум беш аз 40 нафар олимони ватаниву хоричй ширкат ва доир ба чанбахои гуногуни хамосаи бузурги Фирдавсй гузоришхои илмй пешниход намуданд. Аз чумла дар чаласаи ифтитохии симпозиум маърузаи доктори илмхои санъатшиносй, мудири шуъбай санъатшиносии Академияи миллии илмхои Точикистон ироа гардид, ки матни пуррай онро ба хонандагони мачалла пешниход мекунем.

Хакими бузург, шоири тавоно, донишманди нодири таърихи мулуки ориёй, устод Абулкосим Фирдавсй дар достони безаволаш "Шохнома" дар баробари тасвиру тавсифи ашхоси таърихиву асотирй, шархи рузгори мардуми қадиму замони хеш, садхо аносири фархангии дар он замон наздик ба фаромуши рафтаи ачдодиро бо мехр ва дониши том ба калам кашидааст.

Аллома Бобочон Ғафуров доир ба манобеъи таърихии ин хамосаи бузург навишта буданд, ки: "сарчашмаи асосии хамосаи Фирдавсиро силсилаи гуфторхои сакоию суғдӣ дар бораи Рустам баходур, инчунин афсонахои суғдиву хоразмӣ дар бораи Сиёвуш ва афсонаи бохтарӣ дар бораи Исфандиёр фарохам овардаанд"[1, 385].

Доир ба ҳамин масъала академик Василий Владимирович Бартолд низ ишора намуда навишта буд, ки дар таърихи тамаддуни мардумони эронинажод накши хоса ва мустакилонаи эрониёни шаркй дида мешавад.

Бинобар ин махз аз нигоштахои Фирдавсй мо метавонем халли садхо муаммохои сарбастаи таърихамонро пайдо кунем. Оид ба сахми бузурги Фирдавсй дар фархангшиносии чахон устод Мухаммадамини Риёхй низ чунин ибрози назар намудааст: "Дар чахонбинй гарбихо тамаддуни чахонро хамчун идомаи

тамаддуни Юнону Рим шинохтаанд, аммо дар хамосаи миллии Эрон тамаддуни чахонй аз Каюмарс — нахустин инсон ё нахустин подшох огоз мегардад"<sup>1</sup>, яъне "Шохнома" мероси муштараки мову хамаи аквоми хамсояву хамфарханг бо мост[2,53].

Вокеан Фирдавсй дар саргахи илми фархангшиносии олам карор дорад, ў бо рамзхои гуногун аз боби хаводиси рўзгори гузашта кисса мекунад, симои шахсиятхои таърихиву асотирй, суннатхои фархангй, аз чумла номгўйи созхои мухталифи мусикй ва охангхои кадимиро бо мисолхои ибратангез пешниход менамояд.

Фирдавсй ба насли минбаъдаи чахон достонеро дар васфи хирад, дар мадхи офарандаи хирад, доир ба шинохт ва дарки хирад, хамчунин расми риояи хирадмандиро мерос вогузошт.

#### Базм ва Разм

Чунонки аз мазмун ва сохтори осори ў бармеояд, шоир вакоеъи рўзгорро бо такя ба мухтавои достону ривоятхои кадимі дар мачмуъ иборат аз разм ва базм муайян намудааст, ки аксари кахрамононаш дар онхо фаолона ширкат мекунанд.

Яъне разм бо бадихову бо нафс, аммо базм бо дустон, васфи шодиву сурур аз хаёт. Фирдавсй базму сурури зиндагиро мантикан хамчун махсули ғалаба дар

 $<sup>^1</sup>$  М. Риёх $\bar{u}$ . Фирдавс $\bar{u}$  (Зиндаг $\bar{u}$ , андеша ва шеъри  $\bar{y}$ ).-Душанбе, 2010.- С.53.



хамон размхои тан ба тан бо олами торикиву гумрохи тасвир намудааст.

Бинех пешаму базмро соз кун, Ба чанг ор чангу май огоз кун. Чунин аст огозу анчоми разм, Якерост мотам, якерост базм. Шояд дар ҳамин маврид ба ёд биёрем, ки дар мачмуи деворнигораҳои Панча-кенти ҳадим (асрҳои 6-7) силсилаи наҳҳошиҳои руйи деворро мушоҳида ҳардан мумкин аст, ки услуби нигориши онҳо дорои тасвири чандин саҳнаҳои разм ва базм мебошанд.



Расми 1. Сахнаи базм (Панчакенти қадим)

наққошихо пайкари Дар хамин пахлавон Рустам низ чой дорад, ки дар тан хафтони аз пусти паланг дорад, яъне хамон палангина, ки Фирдавсй дар "Шохнома" тасвир намудааст, ранги асбаш низ кирмизй . Дар наккошихо тасвири занони хамчунин чангчуву диловар (амазонкахо?) мавчуданд, ки дар мурочиат ба шеъри Фирдавсй метавон занони чанговари қахрамони достонро (масалан, Гурдофарид) боз шинохт.

Устод Александр Беленитский доир ба қадимӣ будани манобеъи ҳамосаи Фирдавсӣ чунин навиштааст: "Байни замони офаридани наққошиҳои Панча-кент ва замони сароиши шеъри Фирдавсӣ беш аз ду саду панчоҳ сол фосила ҳаст"[3,160].

Мухтавои маколаи мазкур низ махз хамин маънихоро фарогир хохад шуд. Максади мо ибрози чанд андешаест рочеъ

ба яке аз пахлухои хануз ба таври мукаммал тахкик нагардидаи осори Абулкосим Фирдавсй мебошад. Ин хам бошад муаммои он ки шоири бузург то чи андоза ва бо кадом услуб дар достонхояш рамзхои мухталифро аз падидахои пуршукўхи тамаддуни кадим, хусусан аз созхои мусикй истифода намудааст.

Масалан, чаро ва бо кадом хадафи бадей Фирдавсй созхои рангоранги мусикиро чи дар бобхои разм ва чи дар мавриди тасвири сахнахои базм хеле батафсил ва устодона маънидод кардааст? Оид ба мавзўи Фирдавй ва мусикй имрўз китобу маколахои зиёде ба чоп расидаанд, ки яке аз онхо рисолаи мукаммали устод Худой Шарифзода "Шохнома" ва шеъри замони Фирдавсй" ба шумор меравад, ки боби махсусеро оид ба марсиясарой дар Шохнома дар бар гирифтааст [4,].



Расми 2. Чанги Рустам бо аждар

Аз мухтавои достонхои "Шохнома" бармеояд, ки Фирдавсй мачмуи созхои мусикиро ба ду гурух - разми ва базми намудааст, яъне дар тасвири чудо разм лахзахои созхои Буқ, Кус, Руйинахум, Табл, Карраной (Говдум), Дуруй (духул), Качкарнай барин созхоро хамчун рамзи ифодаи холати пурдахшати чанг истифода мекунад:

Баромад хурўшидани говдум, Чахон пур шуд аз бонги руйинахум. Аз овози санчу дами карраной, Ту гуфтй бичунбид майдон зи чой.

ва бар акси он, дар лахзахои базм созхои чанг, руд, рубоб, най, танбур, барбат, найбаст (флейтаи Пан) санч, даф, конунро дар мавриди ороиши манзарахои шикор, фароғат ва рохат меорад:

Хамехўрд хар кас ба овози руд, Хамегуфт хар кас ба шодй суруд. Гиревидани чангу бонги рубоб, Баромад зи айвони Афросиёб.

Фирдавсй на танхо созхои мусикй, на танхо сахнахои шодиву сурур, балки рузгори чандсадсолаи ачдодонамонро, аз чумла таърихи рушди мусикии хирфаии мардумони эронинажодро кашф намудааст.  $\bar{y}$  нахустин олимест, ки бо такя ба сарчашмахои хаттиву шифохй, таваччухи хоса симои эчоди ва рузгору такдири ромишгарони давраи сосониён -Борбад, Накисо, Саркаш ва Дилоромро (Озодаи чангй) ба чахониён ошно сохтааст:

Яке мутрибе буд, Саркаш ба ном, Ба ромишгари даршуда шодком.





Бишуд Борбад шохи ромишгарон, Яке номдоре шуд аз мехтарон Кучо номи он румй Озода буд, 1 Ки ранги рухонаш чу бечода буд.

Хамин буд, ки тачрибаву ишорахои ў баъдан дар осори аксари кулли шоирон, аз чумла Низомии Ганчавй, Хофизи Шерозй, Абдуррахмони Чомй, ё худ муаллифони рисолахои мусикй идома пайдо кардаанд.

Фирдавсй дар достонхои Шохнома услуби хеле нодири бадей, яъне шарх додани вакоеъи рузгорро тавассути рамзхои мухталифи мусикй поягузорй намудааст. Хар як сози мусиқй, ҳар як навъи таронахо, наърахои суруду карраной, нолаи чангу чағона, гиряи муягарон ва ғ. дар сахифахои осори Фирдавсй комилан мутобик ба чараёни рушди мавзуъ ва мухимтараш, мувофик ба эхсосоти олами ботинии ин ё он қахрамон падидор мегарданд.

Ин худ як намуд кашфиёти услуби тозаи бадей ба шумор меравад ва чуноне маълум мегардад, ин анъана баъдан дар эчодиёти Манучехри Домгонй, Низомии Ганчавй, Хусрави Дехлавй, Чалолиддин Балхй (рамзи сози най, Достони Пири чангй), Хофизи Шерозй, Абдуррахмони Чомй (дар Маснавии "Юсуф ва Зулайхо" найбаст, хона бино кардан аз най), Алишер Навой идомаи фаровон пайдо кардааст. Албатта, фаромуш набояд кард, ки васфи намунахои бешумори созхои мусиқй ҳануз дар ашъори асосгузори форсии точикй Абуабдуллох Рудаки мавчуд буд, вале ин маврид онхо бештару аксаран дар пардаи чилвахои лирикй оварда шудаанд.

Масалан, Фирдавсй шояд нахустин шоирест, ки истилохи абрешимро бо ду маъно – ҳам ба маънои сими сози мусиқй ва ҳам ба маънои номи умумии созҳои мусиқй истифода кардааст.

Аз абрешими чангу овои руд, Сароянда ин байтхо месуруд. Чу руди бирешим сухангуй гашт, Хама хона аз вай суманбуй гашт.

Маълум аст, ки дар замони Фирдавсй аксари кулли созхои мусикй торхои абрешими доштаанд, аммо Фирдавсй чое абрешимро ба маънои сими ин ё он соз, дар дигар маврид бошад дар мачмуъ ба маънии сози мусикй истифода намудааст. Масалан:

Аз абрешими чангу овои руд,

(яъне сими чанг!)

Сароянда ин байтхо месуруд. Аз овози абрешиму бонги ной, Суманчехрагон пеши Хусрав ба пой.

Дар байти аввал абрешим ба маънои сими чанг оварда шудааст, дар байти дуюм хамчун номи умумии сози мусикй. Ин чо бояд ёдовар шуд, ки махз чунин суннати номгузории Фирдавсй баъдан дар рисолахои мусикй васеъ истифода шудааст. Минбаъд Мавлоно Чалолиддин Балхй дар "Маснавии маънавй" (Достони Пири чангй) ва Дарвешалй Чангй дар "Тухфат-ус-сурур" истилохи абрешимро ба ду маъно – номи сози мусикй ва услуби ичрогарии он истифода намудаанд.

(аз "Тухфат-ус-сурур"-и Дарвешалии Чанги):

Пири Чангй рўзе ба Гўристони Ясриб рафт ва чангро дар канор ниход ва гуфт: Худовандо, доим аз барои махлук менавох-там, акнун чун махлук гўш намекунад имрўз омадаам ва аз барои ту менавозам ва абрешимбахо аз ту мехохам.

Аз "Маснавии маънавū":

Гуфт хоҳам аз Ҳақ абрешимбаҳо, К-ӯ ба накӯӣ пазирад қалбҳо [7,]

Аз Дарвешалй: Хазрати амира-л-муъминин Умар он чо хозир шуданд ва гуфтанд: эй Пир, матарс, ки Худои таъоло туро дусти худ хонда ва маро аз барои туфиристода, то абрешимбахо ба тубидихам".

6

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Озода - номи дигари Дилороми чангй.



### Ин қадар аз бахри абрешимбахо, Харч кун, чун харч шуд, ин чо биё.

Маълум мешавад, ки дар харду холат "абрешимбахо" ба маънии пардохти хакки ичрои оханг (яъне "гонорар") омадааст. Мебинем, ки баъдан бо истифода аз хамин услуб Низомии Ганчавй низ ин истилохро ба маънии сози мусикй истифода кардааст:

### Бирешимнавозони сугдисуруд, Ба гардун бароварда овози руд.

Дар Шохнома теъдоди бузурги созхои мусикии кадим ва замони шоир зикр гардидаанд, ба мисоли Чанг, Руд, Барбат, Качкарнай, Карнай, Карраной, Рубоб, Кус, Ной (Най), Бук, Руйнахум (зарби, табли бузурги филизи), Санч, Табира, Заррин, Чарас, Говдум, Даф, Занг, Танбур, Конун, Нафир ва ғ.

Масалан, оид ба сози маъруфи танбур Фирдавсй мегуяд:

### Або май яке нагз танбур буд, Биёбон чунон хонаи сур буд.

Баъдан Мавлоно Цомй хамчунин дар пайравии Фирдавсй махз танбурро ба сифати бузургтарин сози мусикй чунин васф кардааст:

Хушо ба нагмаи танбур гуямат рамзе, К-аз шунидани он мотами ту гардад сур. Тани ту ҳаст чу танбуру тори он раги чон, Ба зуддият шавад ин тор пора з-он танбур [8,10]

Дар баробари созхои мусикй Фирдавсй инчунин унвони садхо навъи суруду тарона ва раксхои мардумиро шарх додааст, ба мисоли Гиря, Дастбанд (ракс), достон (гуфтан, задан, хондан!), дастон (суруд, нагма), замзам (замзама), Пойкубй ва г. То имруз дар Бадахшони Точикистон яке аз ин намудхои ракси мотамй – яъне "пойамал" маъмул аст.

Масалан, Фирдавй аз қадимтарин навъи сурудхонии мазҳабии мубадони зардуштй, яъне замзамахонй ёдовар шуда таъкид менамояд, ки дар ин навъи суруд матн комилан истифода намешавад ва онро бо лаби баста ичро мекунанд:

### Фуруд омад аз асбу барсам ба даст, Ба замзам хамегуфт, лабро бубаст.



Расми 3. Чангнавоздухтар

Чолиби зикр аст, ки ин тачрибаи бузурги хунарй, ки дар замони истифодаи маросими зардуштиён рушду такомул намудааст, хатто то ба даврони мо дар доираи аносири гуногуни овозхонихои мардумй бокй мондааст. Масалан дар Шашмакоми точикй, овозхонхо дар лахзахои баъд аз ичрои байтхои ғазал, бидуни калом, бо овози хазин нола мекунанд, ки онро дар назарияи мақомхо



"ханг" меноманд. Яъне хангсарой дар сохтори Сарахборхои Шашмақом – идомаи вокеии услуби кадимии замзамахонй мебошад.

Fайр аз ин, Фирдавсй ду намуди ракси қадимй - яке "пойкуб" ва дигарй тасвир намудааст, "дастбанд"-ро баъдан махз бо такя ба маълумоти ӯ шоирони даврахои баъд айнан хамин намуди раксхоро дар ашъорашон мавриди истифодаи рамзй қарор додаанд.

баъдан ба суннати Ин чо пойкуб ракси суфиён аснои амали Самоъ табдил меёбад. Рақси "дастбанд" то имруз ба доираи раксхои мардумии чандин миллатхои чахон (аз чумла - молдаванй, испонй, юнонй, гурчй) ворид шудааст.

Мавлоно Чалолиддини Балхй боз хам дар пайравии Фирдавсй ин намуди ракси "пойкуб"-ро дар Маснавй фарохтар шарх дода таъкид намудааст, ки ин намуд амали суфиёна хамчун воситаи аз сифла (аз пастй) дур гардонидани инсон (бо дастхои суйи осмон дароз гардида ва пойкубихо) дар Самоъ истифода мешавад.

Дар чойи дигар Фирдавсй аснои тасвири сахнахои мотаму сугвори шархи суруди маъруфи "гиря"-ро (дар ичрои "муягарон") мисол меорад. Ёдовар мегардем, ки муаллифони рисолахои суфиёна -Мустамалли Бухорой (Шархи таарруф), Қутбиддин Аббодй (Суфинома), Сулламии Нишопурй (Китоб-ус-самоъ) дар осорашон бобхои махсусро доир "Гиря" (Буко) бахшидаанд.

Тибки навиштахои Абубакри Наршахй силсилаи сурудхои сугворй дар замони зиндагии у дар Бухоро васеъ маъмул будаанд. У номгуйи қадимтарин сурудхои маросимии мардумони эронзамин, аз чумла "Кини Сиёваш, Кини Эрач"- ро ёдовар шуда таъкид намудааст, ки ин сурудхоро таърих беш аз се хазор аст[5,163]. сол Исботи ИН гуфтахои Наршахиро манзараи маъруфи дар "Сугвории Сиёвуш" (мачмуи деворниго-

1 Ханг (аз пахлавй: "хангоштан", яъне чамъ кардан, гирд овардан)

рахои Панчакенти қадим) мушохида намудан мумкин аст, зеро дар пермомуни чанозаи Сиёвуш занони муйхояшон парешон ва руйхои хуншор тасвир гардидаанд.



Расми 4. Тирандозон

Александр Якубовский доир ба ин мусаввара таъкид намудааст, ки ин чо устураи хамосии мардумони Осиёи Миёна ва Эрон дубора зинда шудааст [3,157]. Ғайр аз ин, мухаққиқон чунин мешуморанд, ки айнан хамин манзара лахзаи худозории ширкаткунандагонро тасвир намудааст, зеро персонажхо ношкохйум парешон, ба сурат синаашон чанг мезананд, хатто баъзехо бо тег нармии гушашонро буридаанд[3,157].

Яъне бори дигар собит мегардад, ки Фирдавсй дар Шохнома аз мачмуи кулли ривояту достонхои қадимии суғдй низ истифода намудааст.



Шохномаро бархақ "доиратулмаориф"-и тамаддуни мардумони ориёй меноманд ва инро метавон хамчунин дар мисоли истифодаи истилохоти мусикй мушохида намудан мумкин аст. Фирдавсй доираи хеле фарохи истилохоти мусикиро ба монанди бам, барбатнавоз, бархондан, барсам, бар гирифтан, гох, абрешим, бирешим, гуянда (сароянда), газал, каввол, гурунбидан, дамидан (пуф кардани созхои нафаси), зеру бам, достон задан, дуруй (духул), замзама, захма, Зухра (мутрибаи фалак), лахн, мехтар, мутриб, муғаннй, хунёгар, муя (марсия, суруди сугвори), (сарояндаи сурудхои мӯягар мотам), хусравони, навозанда, чангзан, навохтан, нола, ово (садо,овоз), ромишгар ва ғайра дар холатхои зарурй хеле бамавкеъ истифода намудааст.

ҳайратовар Масалан, аст. Фирдавсй айнан мисоли Рудакй услуби

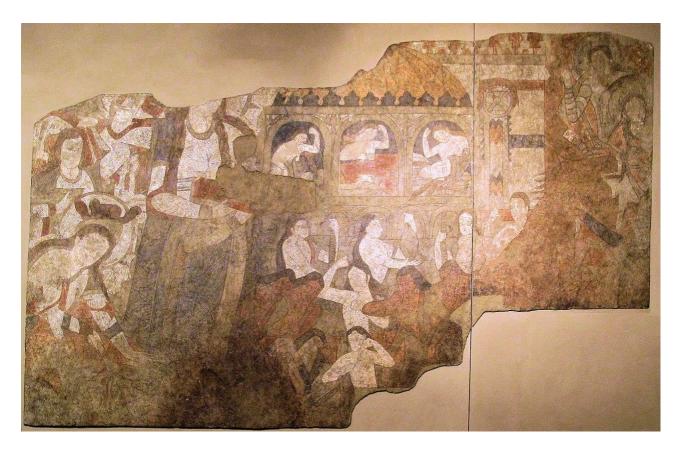
"ба бар гирифта" навохтани чангро чунин меорад:

Аз Фирдавсй:

Зани чангзан чанг бар бар гирифт, Нахустин "Хуруши мугон" даргирифт. Аз Рудаки:

Рудаки чанг баргирифту навохт, Бода андоз, к-ў суруд андохт.

Тасвири хеле олии чунин услуби чангнавозиро, ки Фирдавсй аз он ёдовар шудааст, хамчунин дар мусаввараи хеле маъруфи чангнавоздухтари вокеъ дар деворнигорахои Панчакенти кадим баръало мушохида намудан мумкин аст. Ин сурати бонуи хеле зебо (шояд тасвири фариштаи осмонй, хамон Зухра?) дар китобхои бостоншиносон аксари муаррихони маъруфи олам бахои баландро сазовор гардидааст.



Расми 5. Сугвории Сиёвуш





Дар чойи дигар Фирдавсй аз гурухи хосаи мутрибону ромишгарон ёдовар гардидааст, ки онхоро "лурй" меномиданд:

### Аз он луриён баргузин дах хазор, Нару мода бар захми барбат савор.

Шояд Фирдавсй бо ин байтхо ишора ба руйдоди хеле қадими таърих дорад, ки гуё замоне Бахроми Гур бинобар кам будани сафи ромишгарону сарояндагон амр додааст, ки аз кишвари Хинд ба Эрон хазор лулиёнро биёранд. Шархи ДУ муфассали ин руйдоди таърихиро дар "Равзат-ус-сафо" дучор мегардем: "...рузе Бахромро дар мачлиси шароб гузар афтод КИ бе мутриб ба ва дид, машғуланд...мутааччиб шуд, пурсид, ки чун аст, ки дар миёни шумо хушовозе ва сохиби созе нест? Чавоб доданд, ки имруз маблағи сад дирхам ба атроф фиристодем, мутрибе наёфтем. Шахриёр аз ин сухан мутаассир шуд, қосидон ба вилояти Хиндустон фиристод, дувоздах хазор гуянда ва раккос оварданд»[10,743].

Пас метавон хулоса баровард, ки сарчашмахои хаттии таърихӣ аз ҳамин ишораи нозуки Фирдавсӣ истифода намудаанд, зимнан бояд эътироф намуд, ки муаллифи "Равзат-ус-сафо" шумори онҳоро танҳо ду ҳазор зам намудааст.

### Оид ба номгуйи сурудхои давр дар "Похнома".

Фирдавсй дар достонхояш номгуйи иддаи зиёди сурудхоро зикр намудааст, ба мисоли Разми Турон, Мозандаронй, Ганчи Сиёваш, Ганчи бодовард, Ганчи Афросиёб, Ганчи арус, Ганчи сухта, Кини Сиёваш, Кини Эрач ва г.

Доир ба силсилаи сурудхои маросимии навъи "Кини Эрач" ё худ

"Кини Сиёваш" чуноне ки болотар зикр намуда будем, ин қабил сурудҳо қабл аз таснифи Шоҳнома дар Бухоро маъруфу машҳур буд. Аз муҳтавои мулоҳизаҳои гузориши мазкур чунин хулосаҳо бармеояд:

- 1. Хидмати бузурги таърихии Фирдавс $\bar{u}$  дар он аст, ки  $\bar{y}$  аз нодиртарин ёдгорихои қадимии мусиқ $\bar{u}$  ёдовар гардида, онхоро шарху тавзех дода бо хамин ба шухрату эътибори чамъятии онхо умри дубора бахшидааст.
- 2. Фарханги мусикии замони тоисломиро васф кардани Фирдавсй мохияти басо бузурги таърихй дорад, зеро бо тасвири сахифахои дурахшони базмхои шохона бо ширкати мутрибону муғанниён ишора ба он намудааст, ки дар таърихи башарият (!) махз дар хамин давра хунари мусиқӣ нахустин бор аз доираи махдуди маъбадхо берун омад ва ба хунари дарборй ва минбаъд оммавй мубаддал шуд. Фирдавсй мохият ва арзиши бузурги намудхои мухталифи хунар - мусаввирй, наққошй, суруду мусикиро дар хаёти инсон тавассути мисолхои олй собит намуд. Яъне шоир шохрохи бузургеро барои рушди минбаъдаи хунархои зебо боз намуд ва хамин буд, ки шоирону олимони давру замонхо тайи хазор соли баъди ў дар васфи падидахои гуногуни хунар, аз чумла мусиқ садхо қасидахо бунёд карданд.
- 3. "Шохнома"-и Абулкосим Фирдавсй вокеан комуси бузургест дар васфи парастиши олами хунархои зебо, зеро дар он кулли аносири пурарзиши фарханги башарй, намудхои созхои мусикй, анвои маъмули суруду таронахо, вазъи истимоъи мусикй дар чомеа, накши рамзии охангу таронахои мардумй шархи муфассал ва мондагор пайдо намудааст.

### ХУЛОСА

- 4. Хидмати бузурги таърихии Фирдавӣ дар он аст, ки дар қарни 10 аз нодиртарин ёдгорихои қадимии мусиқӣ ёдовар гардида, онхоро шарху тавзех дода бо ҳамин ба онҳо умри дубора бахшидааст.
- 5. Фарханги мусикии замони сосониёнро васф кардани Фирдавсй мохияти басо бузурги таърих дорад, зеро ў бо тасвири сахифахои дурахшони базмхои шохй, ишора ба он намудааст, ки дар таърихи башарият махз дар хамин давра хунари мусикй нахустин бор аз доираи махдуди маъбадхо берун омад ва ба хунари дарбориву оммавй табдил гардид. Фирдавсй мохият ва арзиши бузурги намудхои мухталифи хунар мусаввирй, наккошй, суруду мусикиро дар хаёти инсон тавассути мисолхои олй собит намуд. Яъне Фирдавсй шохрохи бузургеро барои рушди минбаъдаи хунархои зебо боз намуд ва хамин буд, ки шоирону олимони давру замонхо тайи хазор соли баъди ў дар васфи падидахои гуногуни хунар, аз чумла мусикй садхо касидахо бунёд карданд.
- 6. "Шоҳнома"-и Абулқосим Фирдавсӣ воқеан қомуси бузургест дар васфи парастиши олами ҳунарҳои зебо, зеро дар он кулли аносири пурарзиши фарҳанги башарӣ, намудҳои созҳои мусиқӣ, анвои маъмули суруду таронаҳо, вазъи истимоъи мусиқӣ дар чомеа, нақши рамзии оҳангу таронаҳои мардумӣ шарҳи муфассал пайдо намудааст.

### АДАБИЁТ:

- 1. Ғафуров Б. Точикон.- Душанбе, 2010.
- 2. М. Риёхй. Фирдавсй (Зиндагй, андеша ва шеъри ў).-Душанбе, 2010.
- 3. Беленитский А.М.Хунари наккошии Панчакент. (тарчимаи Аббосалй Иззатй.- Техрон, 1390.
- 4. Шарифзода Х. "Шохнома" ва шеъри замони Фирдавсй. -Душанбе, 2014.
- 5. Н. Хакимов. Фарханги истилохоти мусикии "Шохнома". Хучанд-2002.- 189с.
- 6. Дарвешалии Чангй. Рисолаи мусикии "Тухфат-ус-сурур", Д. 2022.
- 7. Маснавии маънавй, д.1, (достони Пири чангй).
- 8. Абдуррахмони Чомй. Куллиёт).- ч.7 (Аз Қасоид).
- 9. Низомй А. Таърихи мусикии точик. Душанбе 2018. 399с.
- 10. Мирхонд. Равзат-ус-сафо. (Чилди аввал).
- 11. Низомй Аслиддин. Абдуррахмони Чомй ва илми мусикй. Душанбе-2019.-198 с.
- 12. А.Низамов. Суфизм в контексте музыкальной культуры народов Центральной Азии. Душанбе-2000.-293стр.

# **ЧОЙГОХИ АНОСИРИ ФАРХАНГ ВА РАМЗХОИ МУСИКЙ** ДАР "ШОХНОМА"-И ХАКИМ ФИРДАВСЙ

Дар мақолаи мазкур масъалаи шарх ва тасвири аносири фархангии ниёгони халқи точик, инчунин тавассути рамзҳои созҳои мусиқии қадимй ва номгуйи суруду таронаҳои мардумй, маросимй, мазҳабй оро додани чараёни эчоди достонҳои "Шоҳнома"-и Фирдавсй баррасй гардидааст. Муаллиф бо такя ба асноди дақиқи таърихй, наққошиҳои деворнигораҳои Панчакенти қадим, Афросиёб, Варахша, инчунин сарчашмаҳои хаттй, осори муаррихон ва бостоншиносони муосир таъкид менамояд, ки қисми зиёди сюжетҳои маъруфи Шоҳнома чанд сад сол қабл аз замони Фирдавсй дар мазмуну мундаричаи тамаддуни суғдиҳо ва хоразмиҳо машҳур гардида буданд. Ин бори дигар собит месозад, ки маданияти моддй ва маънавии эрониёни шарҳй ҳамеша рушди нисбатан мустақилонаро соҳиб буд.

**Калидвожахо:** Шохнома, мусиқӣ, Сиёвуш, муягарӣ, аносири фарҳангӣ, чанг, Афросиёб, созҳои мусиқӣ, марсия, барбат, самоъ, дастбанд, суруд, пойамал, Рустам, базм, Бохтар, Турон, Каюмарс.

### О ЗНАЧЕНИИ КУЛЬТУРНЫХ И МУЗЫКАЛЬНЫХ СИМВОЛОВ В "ШАХНАМЕ" ФИРДАВСИ

В настоящей статье автор рассматривает проблему отражения древних культурных и исторических артефактов в поэме «Шахнаме» Фирдоуси, а также многообразную символику использования музыкальных инструментов, названия народных, обрядовых, религиозных песнопений в процессе составления сюжетных линий поэмы.

На основе подлинных исторических документов, монументальных образцов живописи древнего Пенджикента, Афрасияба, Варахши, а также письменных первоисточников и трудов современных ученых – археологов автор подчеркивает, что многие известные сюжеты Шахнаме за долго до времени жизни Фирдоуси были популярны в контексте культуры Согда и Хорезма. Это еще раз доказывает, что культура восточноиранских народов с древних времен развивалась самостоятельно.

**Ключевые слова:** Шахнаме, музыка, Сиёвуш, плачевницы, культура, музыкальные инструменты, Афросиёб, траурные песни, барбат, самоъ, дастбанд, песня, пойамал, Рустам, пиршества, Бохтар, Турон,, Каюмарс.

## ABOUT THE MEANING OF CULTURAL AND MUSICAL SYMBOLS IN FIRDAVSI 'S "SHAHNAME"

In this article, the author examines the problem of reflecting ancient cultural and historical artifacts in the poem "Shahname" by Ferdowsi, as well as the diverse symbolism of the use of musical instruments, the names of folk, ritual, and religious chants in the process of composing the plot lines of the poem.

Based on authentic historical documents, monumental examples of painting from ancient Panjakent, Afrasiyab, Varakhsha, as well as written primary sources and the works of modern scientists - archaeologists, the author emphasizes that many well-known scenes of the Shahnameh were popular in the context of the culture of Sogd and Khorezm long before the life of Ferdowsi. This once again proves that the culture of the Eastern Iranian peoples has developed independently since ancient times.

**Key words:** Shahnameh, music, Suyavush, lamentations, culture, musical instruments, Afrosieb, Mourning songs, barbat, Sama, song, Rustam, feasts, Bokhtar, Turon, Kayumars.

**Маълумот оид ба муаллиф**: Низомов Аслиддин, доктори илмхои санъатшиносй, мудири Шуъбаи санъатшиносии Академияи миллии илмхои Точикистон. Суроға: 734025, ш. Душанбе, хиёбони Рудакй, 33. Тел. (+992 934031950). E-mail: asnizamov@yandex.ru

Сведения об авторе: Низамов Аслиддин, доктор искусствоведения. Адрес: Отдел искусствознания Национальной Академии наук Республики Таджикистан. Адрес: 734025, г. Душанбе, пр. Рудаки, 33. Телефон: (+992 934031950). E-mail: asnizamov@yandex.ru

Information about the author: Nizamov Asliddin, Doctor of Art History. Address: Department of Art Studies of the National Academy of Sciences of the Republic of Tajikistan. Address: 33 Rudaki Ave., Dushanbe, 734025. Phone: (+992 934031950). E-mail: asnizamov@yandex.ru

УДК 792 (575.3)

### ТАМОЮЛОТИ АСОСИИ ТАШАККУЛИ ДРАМАИ ТАЪРИХИИ МУОСИР (АНЪАНА ВА НАВОВАРЙ)

### Бахора Хуррамова

номзади илми санъатшиносй, доценти кафедраи санъатшиносии Донишгохи Давлатии Самарканд ба номи Шароф Рашидов, узви Иттифоки Ходимони Театрии Точикистон

Драматургия яке аз жанрхои мураккаби адабиёт мебошад, ки олами ботинии қахрамонро тавассути амалиёт, задухурд ва муколамахои таъсирбахшу барчаста тасвир месозад. Маънии калимаи драма аз забони юнонӣ гирифта шуда «амалиёт» аст.

Сарчашмаи асосии драматургияи точик театри анъанавии халки ва адабиёти классикй аст. Махз ин заминахо барои ташаккулу инкишофи драматургияи точик мусоидат намуда, онро ба чузъи назарраси адабиёт мубаддал намуданд. Хануз аз замонхои қадим дар ташаккули завқи эстетикй ва идроки фалсафии ў драмаи шифохии халкй ва театри анъанавй макоми хосае дошт.

Хамчуноне, ки санъатшиноси маъруф Низом Нурчонов менависад, «Театр ва драмаи халқии точик дар заминаи хаёти халк, чахонфахми ва эстетикаи он, дар асоси маданият ва анъанахои миллии он инкишоф ёфтааст» [1, 8].

Муаллиф дар асари «Драмаи халқии точик» намудхои асосии театри анъанавй: театри пантамима, театри суруду ракс, театри лухтак, театри халкии мусики ва театри масхарабозхоро қайд намуда дар дохили се намуди охирин вучуд доштани драмаи халқиро бо далелхои эътимодбахш нишон додааст. Мавчуд набудани матни муқаррари дар драмаи халқи, муайян ва дақиқ будани хатти асосии сюжет ва характери персонажхо, накши «импровизация» (бадехакорй) дар образхои анъанавй хамчун махсусияти асосии драмахои халқй аз чониби муаллифи асар маънидод гардидааст.

Сарчашмаи дигари ташаккули драматургия ва театри мо назми классикй мебошад, зеро Бедил, Саъдиву Хилолй, Фирдавсй, Румй, Аттор ва дигар бузургон дар ташаккули завки эстетикии мардуми точик беназир аст. Ин падидаро метавон эхтиёчоти маънавии халк, ифодагари олами эхсосу андеша арзёбі намуд.

Новобаста аз он, ки эпос, лирика ва драма жанрхои мустақили адабӣ мебошанд, дар асархои конкрет «онхо на хамеша аз хамдигар бо сархади махсус фарк мекунанд. Онхо дар бисёр маврид хамбастаги доранд, аз чумла, асари аз чихати шакл эпикй характери драматикй дорад ва баръакс» [2, 20].

Вокеан, образхои хотирнишини адабиёт хамчун тачассуми ақлу заковати халқ дар гузориши масъалахои умумибашарй воситаи мухиме мебошанд. Бинобар ин дар санъат низ образхои гуногуни адабиёти классикй мавриди тасвир карор гирифта сабаби ғановат ба мисли асархои сахнавй гардиданд.

Дар хама давру замонхо назми олии хазорсолаи мо дар тарбияи ахлокии мардум накши муайянеро бозидааст. Адабиётшиноси маъруф Мухаммадчон Шакурй рочеъ ба нуфузи назми классикй ва анъанахои романтикии адабиёти гузашта андешахои худро иброз дошта, қайд намудаанд, ки махз ин анъанахо воситаи мухими офариниши образ ва характерхои мухташам хастанд. «Бисёре аз он таъбироти шоиронаи дурахшдор, ташбеху истиорахои рангин ва аломатхои сухани олй, ки мо мисолашро хеле дидем, ба насри имруза аз шеъри классики, аз шеъри





Фирдавсиву Низомй, Саъдиву Хофиз, Чомиву Сайидо ва дигархо омадааст. Ба ин восита хам дунёфахмии эстетикии халк, ки асрхо боз дар шеъри классикони бузурги Шарқ нақше мегузошт, тасаввуроти ў дар бораи ходисахои хаёт, ки мавриди тасвир қарор ёфтаанд, ифода гардидааст» [3, 134].

Асари безаволи Фирдавсй «Шохнома» низ махз аз чунин асархоест, ки хусусиятхои номбурдаро дорост. Аз ин ру, сужети ин асар хар дафъа дар намудхои гуногуни санъат такрор шуда, ба тарзи дигаре эхсоси касро бармеангезад, такдиру қисмати милли ва умумиинсониро возехтар намудор месозад.

Хусусиятхои номбурдаи «Шохнома» сабаб шуд, ки аз руп он як силсила асархои драмави ба вучуд омада, дар сахнаи театрхои чахон арзи хастй намоянд. Ба ин маънй, агар дар драма «элементи асосй амалиёт ва характер» бошад, аз хамин хусусият назми классикии мо ба таври мукаммал бархурдор аст, зеро дар он қабл аз хама хусусиятхои асосии тафаккури миллй акси худро меёбад.

Аз тарафи дигар, осори манзум ифодагари фарханги дурахшон ва нотакрори милли тавассути образхои хотирнишин мебошад. Ин нуктаро яке аз тахиягарони шинохта Фаррух Қосим, ки хеле зиёд асархоро аз руи осори классикии мо ба монанди «Исфандиёр» (аз руи «Шохнома»-и Фирдавсй), «Юсуфи гумгашта боз ояд ба Канъон» (аз руп осори Руми), «Шайх Санъон» (аз руп ашъори Аттор) руи сахна овардааст, хеле дақиқ ифода менамояд.

«Харчанд халқи точик то инқилоби Октябр театри худро ба маънои пурраи ин калима надошт, лекин тамоми унсурхо ва нишонахои онро дар адабиёт (ба хусус назм), санъати мусиқй, фолклор, санъати тасвири инкишоф додааст. Факат онхоро дидан ва зинда гардонидан зарур аст» [4, 5]. Хамчунин дар ин маврид нақши мактаби амалиявй ва тачрибавии тасаввуф, накши театр чун категорияи фалсафи хамчун тарх ё модели дунё ва дар як

замону макон арзи хасти намудани театр аз тарафи муаллиф мавриди андеша қарор гирифта, тахлилу баррасии он бо байтхои Мавлоно Чалолиддини Балхи мепазирад.

Дар илми театршиносии точик доир ба тахлили хамачонибаи пайдоиш ва ташаккули театри точик, андешахо рочеъ ба драмахои нахустин, баъзе масъалахои драматургия, жанри мазхака дар театри точик, муаммои тачассумсозии осори адабй, эстетикаи фолклор, андешахо дар атрофи ракси точик, монографияхои алохида аз хаёт ва эчодиёти санъаткорони маъруф ба монанди Мухаммадчон Қосимов, Асли Бурхонов, София Туйбоева, Хайрй Назарова, Ато Мухаммадчонов, Хочикул Рахматуллоев, Махмуд Вохидов, Фаррух Қосимов аз тарафи театршиноси варзида Низом Нурчонов нашр гардиданд.

Хамчунин чилдхои мукаммали «Театри анъанавии точик», «Таърихи театри мачмуаи мақолахои шуравии точик», проблемавии «Рангомезихои «Санъати актёрии давраи шӯравӣ» (солхои 50-70) дар худ баъзе муаммохои драматургия, мавзуъ, мундарича, махорати касбии драмаофариниро дар бар гирифтаанд.

Аз байни асархои номбурда мачмуаи маколахои «Рангомезихои сахна» фарогирии масъалахои мухими санъати точик чолиби диққат мебошад. Ин асар аз се кисм иборат буда, кисми аввал -«Драматургия», дуюм – «Театр» ва сеюм – «Рақс» ном дорад.

Дар қисми «Драматургия» Н.Нурчонов мулохизахои тахлилии худро дар бораи драмаи «Дохунда», тачассуми симои пешвоёни инкилоб баён намуда, рочеъ ба баъзе чихатхои назарияи драматургия, аз чумла, махорати драмаофаринй, махсусияти драмахои мусикй ва асархои драмавии Султон Сафаров, Аъзам Сидкй, Шамсй Киёмов, Ганй Абдулло, Феликс Тошмухаммадов, хамчунин чараёнхои театрй назари тахлилии хешро равон месозад.





Масъалахои назарии драма, махсусан дар мақолаи «Чанд қайд дар бораи драмаи «Дохунда», ки ба тахлили драмаи Чалол Икромй «Дохунда» (дар асоси романи устод С.Айнй) бахшида шудааст, мавриди назар аст. Ин чо дар масъалаи офариниши образ, баёни сюжет, амалиёт, забони асари драмавй сухан меравад. Дар ин маврид муаллиф чунин андеша дорад: «Драма чукур ва барчаста тасвир намудани характерхо ва аз нуктаи назари психологи исбот намудани рафтори қахрамонхоро талаб менамояд. Ин хусусиятхо яке аз шартхои асосии амалиёт ва бадеияти драма мебошад» [5,7]. Дар мақолаи «Куввахои нави драматургияи точик» беамалии кахрамонони асосй, колабй ва сохта баромадани як қатор образҳо, ки қимати асарро кам кардаанд, дар мисоли тахлили пьесаи Ф.Тошмухаммадов «Даъвати хаёт» ва М.Сайфиддинов «Ду хусну ду ишк» баррасй мегардад. Хамчунин назари тахлилии муаллиф рочеъ ба драмахои «Иродаи зан» (А.Сидқӣ), «Садоқат» (С.Сафаров), «Туфон» (Ғ.Абдулло ва Ш. Киёмов), «Тарма» (Носиров), «Имтихон», «Хаёт ва ишк», «Хукми модар» (Ф. Ансорй), «Чони нодон дар азоб», («Хочй Содик) дар маколаи номбурда боиси пеши назар овардани сатхи бадеии драматургияи миллй аст.

Мақолаи «Драматургия ва махорат» ба тахлили драмахои миллй бахшида шудааст. Дар қатори тахлили образхои барчастаи таърихи ба монанди «Алломаи Адхам ва дигарон»-и С.Улуғзода, «Фарёди ишк»-и F.Абдулло, «Гарнизон таслим намешавад»-и Ч.Икромй, «Сиёвуш»-и Х.Хушкнобй, «Фочиаи инсон»-и А.Атобоев, «Мухаббат ва шамшер»-и А.Қаххорй ва хулосахои муаллиф доир ба эхтиросхои олии қахрамонони асархои номбурда, дар мақолаи мазкур сухан аз боби конфликти асари драмавй меравад. Ин чихат дар мисоли тахлили драмахои «Хандахои ашколуд»-и А.Бахорй, «Халокати одат»-и М.Назаров, «Бедорй»-и Р. Чалил нишон дода мешавад. Маданияти нутк ва норасоихои чиддии он дар як қатор драмахо ба мисли «Таркиш»и А.Қаххорй, «Карим – девона»-и Т.Ахмадхонов, «Хо-хари чонсуз»-и П.Сидки, «Бахти ноором»-и М.Рабиев, «Дили озурда»-и Х.Содик, чун чузъи асосии бадеияти асар ва зарурияти он барои пешрафти эстетикаи театр қайд гардидааст.

Дар маколаи дигари ин мачмуа «Махорати драмаофаринй» заминаи маънавию фалсафии характерхо, муаммои конфликт, масъалаи хамкорй бо драматургон, офаринишини характер ба миён гузошта шудааст. Асархои Мехмон Бахтй «Эх чавонй, чавонй», «Суханхои соядор», Султон Сафаров «Уқоб», А.Атобоев ва Е.Абрамян «Киссаи аввалин» (аз руи достони «Шохнома»-и Фирдавсй, «Коваи охангар»), С.Улуғзода ва В.Виткович «Чавонии Абуали Сино» мавриди тахлил қарор гирифтааст. Хамчунин мулохизахои муаллиф доир ба асархои бехтарини халқхои бародар аз чумла, «Машварат»-и А.Гельман, «Бозихои берахмона»-и А.Арбузов, «Писари калоні», «Латифахои дехот»-и А.Вампилов, «Айбнома»-и Н. Думбадзе ва дигарон вобаста ба тачассуми сахнавии онхо баён гардидаанд.

«Драмаи мусиқавй» ном боби асар рочеъ ба муаммохои ин жанр – матни адабии драмаи мусикавй, сюжет, характер, психологияи персонажхо, банду баст ва забони асархост. Дар ин чо драмаи мусиқавии Ф.Ансорй «Модар нигарон буд», С. Чило «Калиди бахт», А. Атобоев «Робиаи Балхй», А.Шукўхй, Х.Аскар «Шахло», А.Дехотй, М.Турсунзода «Хусраву Ширин» (аз руи достони Низоми) тахлил гардида, асархои номбурда дар рушди нақши анъанахои миллй, обуранги дурахшони сахнавй, охангхои хушифодаи миллй нишон дода мешавад. Асархои пурмазмун чун натичаи хамкории эчодй бо охангсозон -Ф.Солиев, Ш.Сайфиддинов, Ё.Сабзанов, Д.Дустмухаммадов, А.Хамдамов, О.Назаров мебошанд, ки аз назари муаллиф «мусикии сазовори жанр» ном гирифтааст. Рочеъ ба масъалахои асосии драматургияи солхои мазкур проблемаи офариниши образхои асосй, бадеият ва эстетикаи он, доираи



мавзуи драмахои миллй, композитсия, сюжет, конфликт, амалиёт, фардияти образхо, хулоса, чихатхои назарии драматургия асари тадкикотии алохида ба вучуд наомадааст. Умуман, на танхо доир ба ин солхо, балки рочеь ба масьалахои назарии драматургияи точик тадкикоти алохида мавчуд нест.

Дар асархои адабиётшинос Л.Н. Демидчик масъалахои пайдоиш ва инкишофи драматургияи точик, драматургияи точик дар солхои 40-50 ва чихатхои бадей ва эстетикии жанри таърихй ва таърихй – инкилобй ба назар мерасад [6].

Чихати бехтарини услуби тахлилй дар асархои Л.Демидчик, бахусус дар тадкики драмахои таърихи муайян намудани бадеияти осори драматургист. Муаллиф махз аз хамин дидгох ба осори драматургй дар мавзуи таърихй ва муосир назар меафканад, бо баробари нишон додани чихатхои бехтарини асар, норасоихои бадеии онро бо мисолхо муайян месозад. Хусусан, драмаи Сотим Улуғзода «Рудакй» хеле муфассал тахлил гардида омезиши факти таърихй ва тахайюл мавриди мулохизахои чолиби муаллиф карор гирифтааст.

Дар бораи тачассуми сахнавии драматургияи точик ва баъзе проблемахои

осори драмавй бошад, чанд асархои тадкикотй ва теъдоди маколахои илмии театршинос Н.Нурчонов мавчуданд, ки гайр аз мачмуаи маколахои илмии у «Рангомезихои сахна» нашр шудаанд [7].

Тадқиқу баррасии масъалаҳои назарии драматургияи точик барои дақиқ пеши назар овардани чараёнҳои асосии таърихӣ ва муайян намудани сабку услуби махсуси нигориши миллии драматургон ва таҳиягарон, санъати таҷассумкории ҳунарпешагони бомаҳорат мусоидат хоҳад кард.

Танҳо таҳлили драмаҳои манзум, ки аз руи ашъори классикии мо дар мисоли эчодиёти Фаррух Қосим (театри Аҳорун), маҳсусан вариантҳои саҳнавии достонҳои «Шоҳнома» - «Исфандиёр» ва «Фаридун», ки тачрибаи беҳтарин дар боби саҳнави намудани осори классикист, чараёни нави инкишофи театри миллиро ифода месозад ва сазовори тадҳиҳоти илмии мукаммал аст.

Истифодаи шаклхои замонавй, часурона ба миён гузоштани масъалахои ичтимой, тахлили психологй, оханги фалсафии асархои сахнавии номбурда барои равшан намудани чанбаи назарй ва эстетикии жанри таърихй дар драматургияи точик имконият медихад

### АДАБИЁТ:

- 1. Нурчонов Н. Драмаи халқии точик. Душанбе, «Дониш», 1985.
- 2. Белинский В.Г. Соч. в 3-х томах, т. 2. Москва, 1948.
- 3. Муҳаммадчони Шакурии Буҳорой. Диди эстетикии ҳалқ ва насри реалистй. Хучанд, «Нури маърифат», 2006.
- 4. Оё театр ташкил мешавад? Мусохибаи М.Бобоев бо Фаррух Қосим. «Адабиёт ва санъат», 1988, 3 ноябр.
  - 5. Нурчонов Н. Рангомезихои сахна. Душанбе, «Ирфон», 1983.
- 6. Демидчик Л.Н. Зарождение и становление таджикской драматургии. (1929-1941 гг.) В кн: Таджикская драматургия и театр. Сталинабад, Таджикгосиздат 1957. Таджикская драматургия 40-50-х годов. Душанбе, изд. АН Тадж. ССР, 1965. От правды жизни к художественной правде. Душанбе, «Ирфон», 1985.
- 7. Нурджанов Н.Х. История таджикского советского театра (1917-1941). Душанбе «Дониш», 1967. История таджикского советского театра (1941-1957). Душанбе, «Дониш» 1990. Таджикский театр. Москва. «Искусство», 1968. Традиции в современном театре. Ж. «Памир», 1977, № 3, стр. 78-85.



### ТАМОЮЛОТИ АСОСИИ ТАШАККУЛИ ДРАМАИ ТАЪРИХИИ МУОСИР (АНЪАНА ВА НАВОВАРЙ)

Дар мақола тамоюлҳои асосии рушди драмаи таърихии муосир, мушкилоти анъанаи бадей ва навоварй дар ин жанр таҳлил карда мешаванд. Дар асоси таҳлили мушахҳаси анъанаҳои шеъри классикй ва эчодиети халқй, хусусиятҳои драматургии шеъри "Шахнаме" Фирдоуси мушкилоти жанр, композитсия, назария ва тачассумебии саҳнавй ошкор карда шуданд.

**Калидвожахо:** тамоюл, драма, анъана, навовар $\bar{\mu}$ , шеър, хислат, шахсият, амал, низоъ, таърих.

### ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ СОВРЕМЕННОЙ ИСТОРИЧЕСКОЙ ДРАМЫ (ТРАДИЦИИ И СОВРЕМЕННОСТЬ)

В статье анализируются основные тенденции развития современной исторической драмы, проблемы художественной традиции и новаторства в этом жанре. На основе конкретного анализа традиций классической поэзии и народного творчества, драматургические особенности поэмы "Шахнаме" Фирдоуси выявлены проблемы жанра, композиции, теории и сценического воплощения.

**Ключевые слова:** тенденция, драма, традиция, новаторства, поэзия, характер, личность, действие, конфликт, история.

### THE MAIN TRENDS IN THE DEVELOPMENT OF MODERN HISTORICAL DRAMA (TRADITIONS AND MODERNITY)

The article analyzes the main trends in the development of modern historical drama, the problems of artistic tradition and innovation in this genre. On the basis of a specific analysis of the traditions of classical poetry and folk art, the dramatic features of the poem "Shahname" by Firdousi, the problems of genre, composition, theory and stage embodiment are revealed.

**Key words:** trend, drama, tradition, innovation, poetry, character, personality, action, conflict, history.

**Маълумот дар бораи муаллиф:** Бахора Хуррамова — номзади илми санъатшиносй, дотсенти Донишгохи давлатии Самарканд. 140104, Чумхурии Ӯзбекистон, ш. Самарканд, кучаи Н.Шукуров, 58. Тел: (+998) 90 505 79 99, e-mail: <u>bahora.xurramova@mail.ru</u>

Сведения об авторе: Бахора Хуррамова - кандидат искусствоведения, доцент Самаркандского Государственного Университета. 140104, Республика Узбекистан, г. Самарканд, ул. Н.Шукурова, 58. Тел: (+998) 90 505 79 99, e-mail: <a href="mailto:bahora.xurramova@mail.ru">bahora.xurramova@mail.ru</a>

**Information about the author:** Bahora Khurramova - Doctor of Arts, Associate Professor of Samarkand State University. 140104, Republic of Uzbekistan, Samarkand, st. N. Shukurova, 58. Tel. (+998) 90 505 79 99, e-mail: <a href="mailto:bahora.xurramova@mail.ru">bahora.xurramova@mail.ru</a>

ТДУ 75.051

### РАНГИ СУРХ Ё ДАСТАРХОНИ СУРХ

### Далер Михточов,

омузгори фанхои тахассусии Коллечи чумхуриявии рассомии ба номи М. Олимов.

Аксарият ахамият намедиханд, ки ранг як муъчизаи вокеист, тухфаи олие, ки онро табиат бахри мо ато намудааст. Ранг аз заррахои нур иборат буда, бе мавчудияти мо тасаввурнопазир аст. Нур нури метафизикй буда, аммо ба биниши чисмонии мо дастнорас аст: «Фикри асосии теологияи нур дар он аст, ки касе наметавонад ба нури аслии илохй нигох кунад. Худо "дар нури дастнорас тасаллут дорад, ки онро хеч кас дида наметавонад". Далели он ки мо инсонхо ба рангхо посухи махсус медихем, кайхо боз маълум аст. Мо рангро асосан тавассути чашм мебинем, аммо пайхас намекунем, ки он тавассути пуст, мушакхо ва хатто устухонхо дар хастии мо чо мешавад. Ранг ба ин васила ба бадани мо ворид шуда, дар аксуламалхои муайяни биохиматоъ одиавим ба вучуд меорад. **F**адудхои организми инсон гармонхо тавлид мекунанд, ки кори баданро танзим мекунанд: хоб, хисси чинсй, мубодилаи моддахо, иштихо ва F. [1,4].

Рамзи хар як ранг аз пайдоиши таърихи мавчудияти инсон дар руп замин реша мегирад. Шаб, ки рамзи он ранги кабуди торик аст, аз замонхои кадим ба инсон

оромй ва хоб меоварад. Офтоб- дурахши рузхои нек, ранги зард - бо умед бедор шудан, фаъолияти рухбаланд-кунандаро дар худ дорад. Ранги сабз- ранги алаф, баргу буттахо ва дарахтхо метавонад рамзи мухофизат, амният ва курпаи руй замин бошад. Ранги сурх— ранги мевахои пухта, гулхо, хун, боло бурдани хиссиёт, хохиши манфиат бурдан аз зиндагй. Забони ранг - забони байналмилалй мебошад, зеро ташвикоти рангй аз чашм ва акл ба маркази пешбарандаи системаи асаби мо интикол дода мешавад.

Рангҳо аз нигоҳи олимон ва рассомон ба ду гуруҳ тақсим мешаванд: рангҳои гарм ва сард. Лекин таркиби рангҳо ба инсон бо роҳҳои гуногун таъсир мерасонанд: рангҳои гарм (зард, норинҷӣ, сурҳ,)- энергетикӣ, ҳаяҷонбаҳш; рангҳои сард (кабуд, бунафш, сабз)— ором ва таскинбаҳш аст. Ранг дар инсон эҳсосоти гуногунро ба вучуд меорад: ҳаяҷони зиёд, осоиштагӣ, бепарвоӣ, эҳсоси сардӣ ё гармӣ, ки ба физиология ва руҳия таъсир мерасонад. Фикр мекунам аз таъсири эҳсосоти ранг одамон ба он маънои муайяни рамзӣ баҳшидаанд[4].

Аз замонхои қадим одамон ба ташаккули доираи муайяни рангхои дустдошта шуруть карданд. Аз табиати атроф, атвори мардум, урфу меъёрхои эстетикй ва дидгоххои динию мазхаби ба пахн шудани ранги алохида дар либос, ашёи рузгор, дар осори хунари ва меъморй вобаста буданд. Одамон хамеша хангоми интихоби либос ё ороиши дохили ба ранг ахамияти махсус медоданд. Далелхои сершумори археологи ва этнографии ранг кардани маросими харбии халкхои кадими ва ибтидой аз ин шаходат медиханд. Устура ва эчодиёти шифохии тамоми олам низ инро тасдик мекунад. Пигментхои сурх





яке аз рангхои аввалин дар хунари таърихй будаанд. Мисриёни қадим ва ақвоми Майя дар маросими хеш чехраи худро ранг мекарданд. Генералхои Рум барои чашн гирифтани ғалабаҳо чисми худро сурх мекарданд. Инчунин ранги сурх дар Чин як ранги мухим махсуб меёфт, ки аз он барои ранг кардани ашёи сафолй ва баъдтар дарвозахо ва деворхои касрхо истифода мешуд.

Дар даврони Эхё бошад, либосхои сарватмандон бо ранги сурхи баланд оро дода мешуданд. Азбаски ранги хун сурх аст, он таърихан бо қурбонй, хатар ва далерй алоқаманд аст. Тадқиқоти муосир дар Аврупо ва Иёлоти Муттахида нишон медиханд, ки ранги сурх ранги бештар бо эхсоси гарми маъмул аст, ки фаъолият, ишк, шахват, хашм, мухаббат ва шодмонй алоқамандӣ дорад. Дар Чин, Хиндустон ва дар бештари соири кишвархои Осиё ин ранг рамзи хушбахти ва хушхоли мебошад. Рангхо ба хама одамон вобаста мансубияти ичтимой ва миллй ё дар шароите, ки рангро қабул мекунанд, ба таври гуногун таъсир мерасонанд. Дар устурахои Рим сурх- ранги Марс, худои чанг аст. Дар Бобули қадим, ранги сурх (Negral) худои марг мебошад. Дар санъати масехии асримиёнагй ранги сурх баёнгари мухаббат, аз чумла мухаббати илохй ва рахм буда, баъзан шахидонро низ ёд мекарданд.

Дар асри 19 аввалин рангхои сурхи синтетики ба чои рангхои анъанави пайдо шуданд. Дар Россияи ахди Шуравй пас аз инқилоби болшевикй ранги сурх ранги инкилоби гардид ва зимни ин соли 1917 парчами сурх қабул шуд. Сипас Чин, Ветнам ва дигар кишвархои низомашон коммунистй низ ранги сурхро хамчун ранги пешбаранда қабул карданд.

Аз замонхои қадим муносибати наздики ранг бо психика ба назар мерасид, ки кобилияти таъсир расондан ба эхсосот ва вазифахои физиологии шахсро Масалан, физиологхо муайян кардаанд, ки ранги кабуд ва сабз боиси зиёдшавии меъёри серотонин дар хун мегардад. Ин моддаест, ки стрессро сабук мекунад ва ба системаи

асаб фоида меорад. Чуноне ки дар аввал зикр кардем, сурх аксар вакт дустдоштаи хамагон аст.

Хафриёти бостоншиносй далолат аз он мекунанд, ки дар тули таърих одамон бо ангиштсанг, охар, пигментхои сурх решахои дарахтон сурати хайвонхои шикор кардаашонро дар танаи девори горхо мекашиданд. Умуман, таъсири ранг дар фаъолияти асаб низ накши мухимро ифода мекунад. Аз хамаи рангхои асли, сурх ба холати руху равони инсон таъсири бештар дорад. Ранги сурх зиёдтар моро такон медихад, КИ аз худ берун шавем, эхсосамонро қувват бахшида, фаъолиятамонро бо боварй дучанд мегардонад. Ранги сурх, агар дар мубориза барои андешахо бо нуқтаи назари кас мувофиқ бошад, пас дар ин холат мубориза бояд бурд. Хатто агар кунед, КИ холати афскурдагию бехавсалаги шуморо фаро гирифтааст, пас ранги сурх метавонад иродаи шуморо қувват дода, холати рухии шуморо бехтар кунад. Дар шумо зуд эхсоси часорат ва нерумандй пайдо мешавад.

Мулохизахои ранги муайян ба одамон низ хамин тавр таъсир мерасонад ва дар сатхи физиологи инъикос меёбад [3,5].

Вақте ки донишчуёни амрикой тули якчанд дакика ба ранги сурх назар мекарданд, фишорашон баланд ва нафаскашияшон тезтар мешуд, дар холе ки ранги кабуди торик асабхои онхоро ором нишон медод. Дар зери таъсири ранги сурх адреналин истехсол мешавад, ки кори дилро фаъол мекунад ва шахсро ба хаячон меорад. Рангхо дар навбати худ консепсияхои муайянро ифода мекунанд. Ин зухуроти таъсири ранг ва эътимод ба худ буда, ба хар як шахс вобаста аз синну сол ва фарханги ў хаячонбахш ва хавасмандкунанда мебошад.

Ранги сурх муддати тулони дар байни халқхои гуногун маъмул буд. Дар бисёр забонхо, асосан дар забони русй, "красиво" аз решаи калимаи "красный" гирифта шудааст, ки маънои зеборо ифода мекунад. Яъне зеботарин ранг ба хисоб меравад. Дар байни полинезияхо, "сурх" синоними калимаи "махбуб аст".



Ранг боз метавонад барои инсон василаи табобат бошад. Илми табобати рангхоро терапияи ранг (артерапия) меноманд. Табобат ба воситаи ранг низ аз дер боз истифода мешуд. Дар Мисри қадим, Хиндустон ва Чин мардум хосиятхои шифобахши рангро истифода мебурданд. Дар ин маврид далелхои раднопазир метавон пайдо кард [2]. Масалан, табибони чинй беморихои меъдаро бо ранги зард табобат мекарданд ва ба беморони гирифтори табларзаи арғувонй тавсия дода мешуд, ки шарфхои сурх пушанд. Сино дар асари машхури худ "Конуни тиб" низ навиштааст, ки дар холи хунрави одам набояд ба сурх назар кунад, балки хосиятхои оромкунандаи кабудро барои боздоштани чараёни хун аз захм истифода барад. Дар асрхои миёна дар маъбадхо тирезахои калони витражи истифода мешуд, ки тавассути он нурхои рангоранг ба дохили бино ворид мешуд. Аз як тараф агар ранги сурх рамзи қувват ва далерй бошад, аз чониби дигар ба хашм, оташ. эхсосот, чанг, хунрезй, тахдид, инкилоб, марг, муаммо ишора мекунад. Барои аврупоихо ва амрикоихо сурх маънои хатарро дорад - сигнали манъкунй ва "корти сурх". Дар Чопон рамзи хашм ва дар Шарки Миёна бошад, бадй аст.

Мавчудияти сурх дар тасвир чолибияти хам мардон ва хам занонро афзун мекунад. Занхое, ки сурх мепушанд, барои мардон чолибтар ва зеботаранд. Аммо дар бораи хислати умумии эмотсионалии хар як ранг сухан гуфтан наметавонад, зеро харду омил мансубияти вобаста ба ичтимой хусусиятхои шахсии хар як инсон муайян мегардад. Аз ин ру, масъалаи таъсири эхсосии ранг ба одамон нихоят мураккаб аст.

Табиати инсон аз хохиши равшанй, шодмонй ва зебой реша мегирад. Бинобар ин, мухаббати инсон ба рангхои зебо, таркибхои мувофик ба чашм ва калб вобастагй дорад. Дар дохили рангхои ибтидоии инфироди - сурх, кабуд ва зард бо рангоранги ва фаркият, инчунин омехта кардани рангхои мувофик, кас метавонад хама гуна таъсироти равониро ба бор орд.

Психологияи ранг дар хама сохахои ороишй истифода мешавад.

Рассомон барои ба даст овардани тасвири экспрессионй, таррохони либос барои шинам ва диди хушхолй, ороишгарони дохили ва беруна барои зебо ва замонавй, тахиягарони реклама таблиғи махсулот аз ранги сурх фаровон истифода мебаранд. Барои муассир будани реклама бояд хусусиятхои эхсосотии дилхох табақаи ахолиро ба назар гирифт, то эхтиёчоти онхоро пурра конеъ кунад.

Ранг шахсро дар тули таърих дар мархилахои рушди фарханги хамрохи мекунад. Атрофи хусусияти дарк ва шуурнокии инсон вобаста ба рангхо бахсхо то ба имруз идома доранд. Падидаи ранг дар фарханг метавонад дар чанбахои устура, фалсафа, дин, хунар, тасаввуф баррасй шавад. Бо назардошти гуногунандешии «устура», «фалсафа», «дин» ва ғайра хар яке аз ин чанбахо метавонад мавз⊽и тахкикоти алохидаи илми бошад. Дар чое хонда будам, ки рассом Ван Гог бо хайрат кашф кардааст: "Танхо ранг чизеро ифода мекунад!"

Дар тули таърихи точикон низ аз кадим дар фарханги меъморй, либос ва накшу нигор ин падидахо хеле рушан инъикос шудаанд. Бахусус дар қадимтарин осори кулолй ва таррохии гулдузии гузаштагони мо мавзуи ранг хеле хуб ба рох монда шудааст. Пайдоиши ороишоти чакан бо рангхои баланд ба давраи оташпарсти рост меояд. Ороишоти чакан, тоқй, зардеворй, руйпуш, чуроб ва куртахо бо свастика, рамзхои гуногун, хамзамон бо рангхои равшан ё баланд алоқаманд буданд. Ин рамзхо росткавлй, зебой, чолибият, мухаббат, пешгирй аз чашми бад, тарбият, ватандусти ва дилгармиро дар хаёти хеш тачассум мекарданд.

Бо гузашти вакт ин намунахо тағйир ёфта, дар шакл ва ранг бештар ва рангинтар мешуданд. Дар ранг ва накшу нигори ин мероси фархангй метавон фалсафаи зиндагй ва падидаи илмиро низ пайдо кард. Дар гулдузихо рамзхои коинот, моху ситорахо, офтоб, замин ва дигар саёрахоро метавон кард. Падидаи чакан мушохида

фарханги точик бо фарханги водии Кулоб алоқаманд аст. Аммо дар асл хамчун намуна он дар Самарқанд ва Бухоро, Истаравшан, Дарвоз, Ванч, Вахё ва Ғарм, ки дар канорхои дасту пушиши либосхои занонаи точикони Шуғнон ва Рушон хастанд, дида мешавад. Барои чакан, матоъхои рангхои сафед, зард ва сурх одатан интихоб карда мешаванд. Либоси Кулоб, бавижа чакан аз либосхои дигар минтакахо бо ранг ва накшу нигори хосаш фарқ мекунад.

Ранги сурхро бештар дар гулдузихои Кулоб ва либосхои мардуми Бадахшон мушохида карда мешавад, ки мардуми ин минтақахои зикршуда нисбатан хунгарм буда, эхсоси баланд доранд. Занхо чунин либосхоро одатан дар Навруз ва дигар маросиму идхо барои чолиб ва хусни зебой зам карданаш зиёдтар мепушанд. Ин хам мохияти бозгуи психологии хамин минтақахо оид ба ранг мебошад.

Дар санъати кулолгарй низ мушохида мешавад, КИ COXT ва рангпардозии хунармандон ба мухити зист ва дарёфти масолех вобастаги дорад. Ё ин ки ороишоти дигар ба монанди сурма, хино ва хатто рангхои парчами Точикистон хам хамин таърихи хисиёти рангиро бозгу мекунад. Ранги сурх ба психология ва хиссиёти банда низ сахт алокамандй дорад. Махз ранги сурх

ки дар тули фаъолияти эчодиям аст, завкамро сахт ба боло барадву эхсосамро такон додааст. Чилваи вокеахои харузаи зиндагй, холати хастагй ва хушхолиямро махз бо ранги сурх тасвир мекунам. Гохо фикр мекунам, ки аксари мевахо баъди пухтан чаро ранги сурх ба бар мекунанд. Ё поёни руз домони осмони нилгунро шафаки сурх мегирад. Ин аст, ки ман то кунун бо ин эхсосу андеша рангпардозй мекунам.

Дар илм радиатсияи дарозии мавчи сурх аст, ки мо онро нисбат ба дигар рангхо зуд мушохида мекунем. Дар олами наботот бошад, ба гуфти Маркварт антотсианинхо ба мевахо ранги сурх медиханд. Мухим мазмуну мухтавои асар чолиб ва муассир Мохияти рангоро бошад. дар осори рассомон метавон бехтару хубтар дарк кард. Имруз фурсат ва хохиши баланди эъчоди маро имкон медихад, то мушохидахоямро руи мато ё коб биёрам ва ором бигирам. Хафтранги табиат барои эчодкорон хоса мусаввирон манбаи илхом аст. Аз ранге ба ранг гузаштан баёни эхсоси нави рассом аст. Барои ман низ ин як даврае аст, ки думболаш мекунам, то хостахоям бароварда шаванд. Хомахоям сурх мешаванду қалбам таскин меёбад. Ранг аст, ки маро пайгирй мекунад, на ман рангро.



Михточов Далер "Шудгор" 55х105 (2022)



Михточов Далер "Фишор" 120х155 (2020)



Михточов Далер "Гирех," 95x105 (2018)



Михточов Далер "Матадор" 140х140 (2020)



Михточов Далер "Чоштак" 60x80 (2020)



Михточов Далер "Майдони сурх" 90х120 (2020)

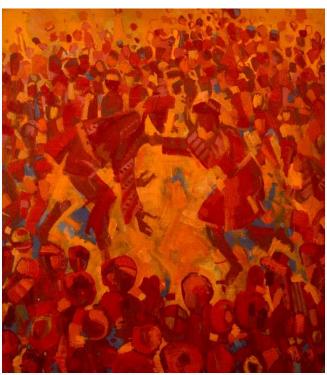


Михточов Далер "Яарзандт оташ" 100х100 (2021)



Михточов Далер "Тарбузхои сурх" 70х80 (2022)





Михточов Далер "Гуруб" 140х160 (2019)

Михточов Далер "Навруз" 100х105 (2021)



Михточов Далер "Гардиши ишқ" 80х95 (2022)



### **АДАБИЁТ**

- 1. Базыма Б.А. Психология цвета: Теория и практика. М.: Речь, 2005. С.4.
- 2. Дарья Сибирская: Цветотерапия. Астрологические аспекты лечения цветом; Издательство · Амрита, 2021 г. С. 6.
- 3. «Цыганок Игорь "Цветовая психодиагностика. Модификация полного клинического теста Люшера" Издательство: Речь, 2007 г.
- 4. Юри Каптен: Тайны Агни-Йоги, или анатомия фальсификаций: Санкт Петербург, 1995 г.

### РАНГИ СУРХ Ё ДАСТУРХОНИ СУРХ

Муаллиф дар макола дар бораи ранг, хусусиятхои он ва чи гуна ранг ба холати рухии инсон таъсир расонидани он маълумоти мухтасар овардааст. Ранг дар осори зиндагии инсоният мавкеи мухимро мебозад ва барои дарк намудан ин вокеият ба фарханги рангшиносй таваччух бояд кард. Инчунин муаллиф дар макола бо такя ба маълумоти таърихй якчанд маротиба муносибати истифодаи рангро дар минтакахои гуногун ва хусусияти таъсирбахшии он ишора кардааст. Ин хакикатро гохе дар фарханг, дар тиб, дар эхсос ва гохе дар урфу одатхо мушохида кардан мумкин аст. Умри инсон месазад, ки то хушхолй ва болидарухиро дар худ тарбия кунем. Агар асли зиндагиро шинохтй, хар як нигохат сабаби хештаншиносй ва эхтироми вучудатро тарбиятгар мешавад. Тиру камонпадидаи асосй ва далели ин сатрхост.

**Калидвожахо:** Санъати тасвирй, рассом, эчодкор, ороиш, наққошй, фарханг, анъана, композитсия, ранги сурх, услуб, устод.

### КРАСНЫЙ ЦВЕТ ИЛИ КРАСНЫЙ СКАТЕРТ

В своей статье автор дает краткую информацию о цвете, его характеристиках, а также о том, как цвет влияет на душевное состояние человека. Цвет играет важную роль в творчестве человека, и чтобы понять этот факт, следует обратить внимание на культуру науки о цвете. В статье автор несколько раз из истории упомянул соотношение использования цвета в разных регионах и его влияние. Эту истину иногда можно наблюдать в культуре, в медицине, в чувствах, а иногда и в обычаях. Человеческая жизнь предназначена для того, чтобы взращивать в себе счастье и жизнерадостность. Если ты осознаешь суть жизни, каждый взгляд становится поводом для самопознания и уважения к своему существу. Радуга – главное явление и доказательство этих строков.

**Ключевые слова:** Изобразительное искусство, художник, творчество, картина, культура, традиции, композиция, красный цвет, стиль, учитель.

#### RED COLOR OR RED TABLECLOTH

In his article, the author provides brief information about color, its characteristics, as well as how color affects a person's mental state. Color plays an important role in human creativity, and to understand this fact, one must pay attention to the culture of color science. In the article, the author mentioned several times from history the relationship between the use of color in different regions and its influence. This truth can sometimes be observed in culture, in medicine, in feelings, and sometimes in customs. Human life is meant to cultivate happiness and cheerfulness.

### **→ २०१३/६० №** САНЪАТШИНОСӢ, №2 (8), 2023 **→ २०१३/६० №**

If you realize the essence of life, every glance becomes an occasion for self-knowledge and respect for your being. The rainbow is the main phenomenon and proof of these lines.

**Keywords:** Artist, visual art, creativity, painting, ornament, painting, culture, traditions, composition, red color, style, teacher, student.

**Маълумот дар бораи муаллиф:** Далер Михточов, рассом, омузгори фанхои тахассусии Коллечи чумхуриявии рассомии ба номи М. Олимов. **Суроға:** ш.Душанбе, хиёбони Н. Каробоев 54, Телефон: (992) 917637926. E-mail: m.daler\_76@mail.ru

**Сведения об авторе:** Далер Михтоджов, художник, преподаватель Республиканского художественного колледжа имени М. Олимова. **Адрес:** г. Душанбе, ул.Н. Карабаева, 54. Телефон: (992) 917637926. E-mail: m.daler\_76@mail.ru

**About the author:** Daler Mikhtodzhov, artist, teacher at the Republican Art College named after M. Olimov. **Address**: Dushanbe, st.N. Karabaeva, 54. Tel: (+992) 917637926. E-mail: m.daler\_76@mail.ru

УДК 75.051

# О ВЫСТАВКЕ НОВЫХ КАРТИН ДАЛЕРА МИХТОДЖОВА «КРАСНЫЙ ДАСТАРХАН»

#### Абдулоева Гулнозахон Шавкатовна

младший научный сотрудник отдела искусствознания Национальной Академии наук Таджикистана

5-го мая 2023 года в г.Душанбе, в Национальном музее Таджикистана состоялась очередная выставка работ известного таджикского художника Далера Михтоджова. Выставка, которая включала в себя более 140 работ автора, была размещена в обширном вестибюле и в трех залах Национального музея. На

церемонии открытия выставки приняли участие представители общественности столицы, деятели культуры и искусства, коллеги Д.Михтоджова, зарубежные гости, туристы, представители средств массовой информации, студенты высших учебных заведений.



Вступительное слово Директора Национального музея Таджикистана -Зафара Ибрагимова



Джамшед Ганизода – ректор института дизайна и изобразительного искусства



Поздравительная речь, однокурсницы художника – Рухшоны Раджабовой



Выступление народного художника Таджикистана - Сабзали Шарипова



Мать Д. Михтоджова преподносит праздничный халат учителю сына.



Церемония открытия выставки

Выставка новых работ Далера Михтоджова была организована под девизом «Красный дастархан», который отражает общую характеристику представленных произведений автора.

Вступительным словом, выставку открыл директор Национального музея Таджикистана — Зафар Ибрагимов, который рассказал о творческой деятельности художника.

На церемонии было много гостей, в их ректор Института дизайна изобразительного искусства Таджикистана - Чамшед Ганизода, который поздравил автора, рассказал о его творчестве педагогической деятельности. республике вестный В искусствовед, доктор исторических наук Додхудоева Л.Н, также упомянула о его уникальном таланте и дала краткую оценку новых произведений Михтоджова. От имени однокурсников выступила Рухшона Раджабова, привела много интересных эпизодов об их студенческих годах и о стараниях художника познавать секреты мастерства.

Как известно, Далер Михтоджов прошел большую профессиональную подготовку именно под руководством крупнейшего мастера живописи республики, Народного художника Таджикистана Сабзали Шарипова. В

заключительном выступлении своем Д.Михтоджов с особым почтением и уважением рассказал о своем учителе и в знак традиционной благодарности преподнес своему мастеру национальный золотошвейный халат. И в этом Далер Михтоджов показал уникальный пример, потому что пригласил для этой церемонии свою мать, которая и надела С.Шарипову халат, а всем гостьям раздала испеченные ею сладкие «кулча». Далее, по традиции торжественная состоялось церемония перерезания символической ленты, осматривать присутствующие начали выставку.

Как уже было отмечено, выставка «Красный называлась дастархан». Название это появилось не случайно, ибо практически все выставленные работы были выполнены преимущественно с использованием красных тонов и оттенков. По словам автора, красный тон выставленных произведений в данном особую случае свою смысловую значимость. Иногда полагают, что будто красный цвет вызывает гнев, ярость, опасность И т.д., однако художник пользуется этим цветом для придания огромного энергетического импульса, заряда силы и оптимизма.

Примечательно, что иногда некоторые люди по-иному воспринимают все



то, что изображается в красных тонах, возможно, потому что он слишком ярко выражен и имеет сильное воздействие. Однако Далер Михтоджов вложил в смысловую сферу своих произведений несколько иное представление. Название работ носит в себе частицу эмоциональных переживаний художника, его мироощущение, отражение красочных пейзажей родного края. Наверное, немногие знают о том, что в горных долинах Таджикистана весной вырастают красивые поляны с тюльпанами, а девушки как бы подражая этим ярким краскам, любят красные платки и украшения.

Как отмечает сам автор: «за несколько лет деятельности в сфере творчества диапазон выбора между цветами постоянно расширяется. Я выражаю красками оптимизм и открытость своего сердца, иногда воплощаю в красках смятение или наоборот, счастье или радость моей души. Когда в моих картинах преобладает красный цвет, этим я как бы открываю свои сокровенные чувства и надежды.»

В течение нескольких лет творческой деятельности в разных произведениях Д.Михтоджова своеобразная «борьба» между цветами в композиционном плане постоянно растет. Его картины окрашены в красный цвет, тем самым открываются лепестки красивых роз и весеннего дыхания тюльпанов.

Известно, что в изобразительном искусстве часто применяется своеобразный шаблон под названием периодическая система, которая, берет начало с возрождается древней Греции, творчестве гениев эпохи Ренессанса -Леонардо да Винчи, Рафаэль, Микеланджело, а также в работах ученых Ньютона, Франческо Петрарка, Галилео Галилей, Николло Макиавелли, Джованни Боккаччо, Альбрехт Дюрер, Тициан. Они формы чудесные возродили использования гармонии цветов, в том числе и в многочисленных примерах изображения человеческого образа. Цветовая гамма состоят из частиц света, которые мы наблюдаем в основном глазами, однако при этом нам не известно проходить ли цветовое воздействие через нашу кожу, мышцы и т.д. Другими словами, язык цвета является общечеловеческим (как и музыка) инструментом интерактивности, цветовые стимулы передаются от глаз и разума к ведущему центру нашей нервной системы. Для нашего автора красный цвет на протяжении всей его творческой карьеры сильно раскачивал вкусовые, эмоциональные ощущения. Получается, что именно через красное он выражает яркий блеск повседневных жизненных событий, состояние бодрости и энергичности.

Характеристика стиля работ художника Далера Михтоджова, выражалась в экспрессионизма. Экспрессиоманерах низм — это направление в мировом изобразительном искусстве XX века, которое характеризуется к стремлению гармонии. Художники-экспрессионисты стремились не воспроизводить окружающий мир, а передать зрителю собственное эмоциональное состояние с помощью формы и цвета. Они часто обращались к темам страха, разочарования, страдания, тревоги, боли и негодования, а для выражения этих сильных чувств использовали неровные линии, контрастные цвета, абстрактные формы, преувеличения и упрощения.







Работа № 1. «Незаконченный мотив»

Предысторией написания этой картины была реальная ситуация из жизни одного из друзей художника, который был влюблен в красивую девушку с Файзабада, об ответной любви которой мечтает. Парень в картине изображен играющим на рубабе, он иногда сочинял стихи и исполнял их.

В картине красный цвет выступает, как символ молодой энергии, стремления и борьбы за счастье. Картина передает чувство персанажа: разбросанные листы со стихами по ветру, то что он сидит на крыше дома и искаженные по форме деревья. Всё это как бы отражает образ препятствий на его пути для обретения счастья.



Работа № 2. «Праздник»



История написания этой картины связана с периодом распространения эпидемии ковида по всему миру. Было время, когда однажды запретили праздновать священный праздник — день завершения месяца Рамазан. В этот день дети по традиции посещают соседние дома, поздравляют с праздником и получают в подарок сладости, фрукты. Однако в период пандемии это было почти что запрещено.

Смысл картины заключался в том, что «Никоб» (маска) в тот момент спас многих от заражения. Тогда практически все ходили в маске, что иногда напоминает старинные женские одеяния.

И в данном случае художник пользуется красными тонами, т.е. еще раз подчеркивая свои приверженность символике всего того, что связано с красным — это сила, энергия, устремления и т.д.



Работа № 3. «Тайна вкуса»

В этой очень оригинальной работе художник пользуется двумя элементами — это огромный меч, воткнутый в землю (образ мирного согласия, конца поединка) и огромное поле бахчевых (спелые дыни). По словам автора, он очень любит дыни, всегда ждет сезон их появления. В картине мы можем наблюдать как бы образ двух противоположностей — плодородной земли и орудия разрушения — меча.



Работа № 4. «Зеркало»

Как видно, в этой картине изображены три подруги, которые как бы являются отражением друг друга (одинаковые косы, платье, тюбетейки, а также размытые лица), что подтверждает их зеркальную общность.

Смысл картины заключается, наверное, в том, что всегда друзья (подруги) являются зеркалом друг для друга («Дустон – оинаи якдигаранд»).

Сведения об авторе: Абдулоева Гулнозахон Шавкатовна — младший научный сотрудник отдела искусствознания Национальной Академии наук Таджикистана. **Адрес:** 734025, г. Душанбе, пр. Рудаки 33. Телефон: (+992) 777-09-03-02. **E-mail:** nozjon.zam28@gmail.com



УДК 784.4 (575.3)

### ПРОБЛЕМЫ СОХРАНЕНИЯ И ПЕРЕДАЧИ ИСКУССТВА ИСПОЛНЕНИЯ «ШАШМАКОМ» ТРАДИЦИОННЫМ МЕТОДОМ «УСТОД-ШОГИРД»

#### Лайлои Файзиддин

магистрантка 3 -го года обучения направления подготовки «Прикладная культурология» Российско-Таджикского (Славянского) университета

Предки таджиков Рудаки, Хайям, Носири Хисрав, Саади, Дехлави, Джами и др., оставили немало трактатов, в которых отражены их педагогические воззрения преимущественно этико-дидактического характера (так называемая литература «адаба»), охватывающие вопросы воспитания и этики. В них особое место отводится и высоко оценивается роль музыки. Так, Абу Али ибн Сино считал первоначальным этапом эстетического воспитания ребенка народную колыбельную песню и музыку. В некоторых работах средневековых авторов содержатся наставления певцам и музыкантам. глава частности отдельная Кайковуса «Кабуснаме» Унсурмаоли (написана период 1082-1083 посвящена музыкальным традициям. В трактате *«Бахчат–ур-рух»* приведены некоторые сведения о традиционной системе подготовки музыканта и певца [8,1].

Историк-искусствовед Α. Зубайдов определяет три этапа профессионального становления народного музыканта современную эпоху, которые рассматривается в контексте трех общеизвестных возрастных категорий жизни человека: детство, юность и зрелость [12,18].

У детей первоначальное знакомство с музыкой и пробуждение интереса к ней реализуется в большинстве случаев в семье и связано непосредственно с семейными музыкальными традициями или значительно реже - под влиянием других аспектов, например прослушивания

музыки, песен в исполнении мастеров искусства и первым желаниям подражать им и т. д.

У каждого народа есть свои образовательные традиции. Система ученичества как явление культуры охватывает все виды художественного творчества и ремесла, в том числе музыкальные. Подобная система приобретения знаний и умений по всем видам художественного творчества соблюдалась не только на начальном этапе обучения, но и при последующем совершенствовании профессионального мастерства.

Освоение огромного пласта, связантрадициями устного професмузыкального искусства, сионального является, пожалуй, самой необходимой задачей певца и музыканта. У предстапрофессионального устного музыкального искусства таджиков существует стройная система цехового обучения – «устод - шогирд» [4,116]. Это веками апробированный метод передачи, сохранения и умножения («творческой переработки») художественной информации. Это система принятых приемов и методов обучения и воспитания, которые передаются от одного поколения другому и усваиваются им, прежде всего как определенные знания и навыки, приобретенные в процессе жизни творчествах музыканта. Осваивая опыт предков, будущие поколения певцов и музыкантов, на практике творчески переосмысливают таким образом, чтобы вызывать восторг, восхищение у слу-





шателя. Это система также предполагает передачу социального опыта, поведения, общественных традиций.

У таджиков есть такая традиция: родители, приводя своих детей к мастеру – устоду художественного творчества и ремесла говорят: «У моего ребенка большие склонности к вашему ремеслу, прошу Вас воспитывайте и обучайте его искусству ремесла, пусть его мясо будет вашим, а кости моими - гуиташ аз они шумо, устухонаш аз они мо» [5,16]. Ученик в доме мастера одновременно выполнял и домашние поручения, и обучался ремеслу. Процесс обучения продолжался несколько лет. Мастер старался воспитать своего ученика в духе почтительного отношения к старшим, гостеприимства, скромности, трудолюбию, высокой нравственности, правдивости и честности. После приобретения всех навыков и умений избранной ученик получал молитву, профессии напутствие-фотица у своего мастера. Только после этого ученик имел права на самостоятельную деятельность.

Традиционная система музыкального образования, стержнем которой является принцип «устод-шогирд» (мастерученик), на протяжении многих веков обеспечивала преемственность основных знаний, сохранение традиций, передачу практического опыта в макомном творчестве и создало условия для возникновых форм, новения видов направлений в национальном музыкальном искусстве. Мастер посвящал ученика в тайны и все тонкости своего искусства. Он обучал не только игре на инструменте или пению, но и передавал опыт по интерпретации тех или иных произведений. Часто это учреждение определяют как систему образования – низоми тавлим. В системе музыкально-художественного образования большое внимание уделяется преподаванию – тадис (от тадж. урок). То есть «учить» в данном случае означает «давать уроки». Именно такая трактовка ближе к тому, что мы понимаем под институтом «устод-шогирд».

В таджикской музыкальной культуре такой прием передачи художественной информации называется «аз дахон ба дахон» («из уст в уста») или «аз сина ба сина» («от сердца к сердцу»). По этой системе ученик изучает музыку не по нотам (или по записи), а устно, т.е. по слуху, следуя за учителем, начиная с постановки руки или исполнительского аппарата. Словом, от момента показа того, как педагог «прикладывает пальцы к инструмента», ДО непосредственного восприятия мелодии вплоть до самостоятельного создания различных композиций - ответвлений от основной структуры. В этом процессе участвуют два человека – учитель и ученик.

При ЭТОМ достижения ДЛЯ профессионального уровня требовалось своеобразное практическое, а главное духовное самосовершенствование. Наиболее полной ступени и направленность «устод-шогирд» были разрасистемы суфийских ботаны ранее В рамках воззрений, получивших широкое распространение и регионе Средней Азии [7,36].

Символически сопоставляя процессы освоения исполнительского мастерства достижения творческой самостоятельности хафизами с основными этапами суфийской практики духовного самоусовершенствования в соответствии с «трактатом» С. М. Бегматов указывает на семь ступеней ученичества в музыкальном искусстве, которые представлены следующем виде:

- 1. Освоение правильного произношения:
- 2 Искусство инструментального исполнения;
- 3. Искусство пения (разумное правильное голосом);
  - 4. Искусство аккомпанирования;
  - 5. Освоение музыкального наследия;
  - 6. Искусство исполнения;
- Познание законов самостоятельного творчества [6,11].





Прохождение этих ступеней было связано, естественно, с постоянными и регулярными практическими занятиями и ученика, который поисками неразлучно оставался рядом с устодом, выступая в необходимых случаях в роли аккомпаниатора - инструменталиста или второго певца.

«устод-шогирд» системе через непосредственное общение с великим начинающему исполнителю передается та огромная духовная сила, которая значительно увеличивает потенциал творческого роста и укрепляет его позиции. Более того, этот метод естественным образом прирастает природу нашего искусства еще и потому, что в нем заключена его главная сущность — овладение искусством музыкального исполнения из уст в уста.

Система «vcmoд – шогирд» в учебном процессе освоения «Шашмакома» имеет свои особенности. О них например, Ф. Азизи рассказывает следующим образом: «Первая заключается в необходимости запоминания огромного количества масштабных произведений, твердого композиционных особенностей макома-ритмические, ладозвукорядные и формообразующие аспекты сочинительского творчества, вторая важная особенность - стремление к совершенному поэтического музыкального начала, для понимания которого (и обренавыков) велись тения практических специальные предметы. Третья особенность – проявление поэзии, по меньшей мере, в двух видах – в изложении основных правил макомотворчества в поэтической форме и в использовании норм и форм стиха для обеспечения соразмерности ритмов стиха и мелодии, формировании системы усулей (ритмоформулы)» [7,132-142].

Говоря о путях постижения канонов профессионального музыкального творчества Шашмаком известный инструменталист, знаток макомов А. Абдурашидов отмечает следующее: «Шашма-

ком» – это наука, для освоения которой одного голоса мало. Как приходят в Шашмаком большинство наших певцов? В молодости все они, подражая кому-то, поют молодежные, зажигательные песни. С возрастом они переходят на более спокойные, назидательные песни. В девяти десятка такой ИЗ происходит без специальной учебы по канонам "Шашмакома". Вот почему даже у великих мастеров нередко хромает гармоничное соотношение слова музыки, то есть макомов» [11].

Важным вопросом творчестве является подбор талант-Шашмакома ливых кадров. По этому поводу известный исполнитель макомов Джурабек Набиев отмечает следующее: «Найти по-настоящему преданного своему делу студента непростое дело. Иногда наблюдаем, что молодым студентам не хватает уверенности в себе; они часто под именем наставника - устода (хваля себя за TO. что были учениками такого-то известного певца - Д. Р.) стараются всячески поднять свой имидж. Наставнику необходимо гордиться своим учеником шогирдом, a не ученику гордиться наставником».

Известный певец, народный артист Таджикистана Боймухаммад Ниёзов, в годы сотрудничества с великим хофизом бухарской школы макома Шохназаром Сохибовым, овладел многими секретами макома. Он констатирует: «Устод (Ш. Сохибов Д.Р.) — очень скромный, молчаливый и терпеливый человек... Где бы я ни был — на работе, на отдыхе, играя на музыкальном инструменте или исполняя мелодии и песни, я объяснял каждое слово отдельный маком части. Особое внимание он уделял целостности основсодержания стихотворения, слоговой стороны, чтобы мелодия не выходила за ритм музыки. Честно говоря, в первые дни пения макома диапазон моего голоса не совсем соответствовал требованиям пения макома. численные занятия и репетиции позволили



усвоить одно золотое правило музыкального искусства. Получается, что каждый певец, прежде чем овладеть способами исполнения того или иного жанра искусства, должен сначала подготовить себя (т. е. глаза и сердце, слух и зрение, все существование человека быть направлены должны действие), затем должен подготовить свой голос к исполнению песни. Если он будет следовать этим правилам, то обязательно найдет место в сердцах слушателей и поклонников» [11,17].

Боймухаммад Ниязов передал своим ученикам традиции и методы обучения искусству «Шашмаком» следующим образом: во-первых, он знакомил юных музыкантов-исполнителей с классическими музыкальными образцами посредством прослушивания; во-вторых, привлекал внимание студентов К ритмическим, мелодическим и поэтическим особенностям произведений макома; в-третьих, он обучал искусству «Шашмаком» на примере изучения различных форм макома, что, по его мнению, было необходимо, с одной стороны, для освоения техники пения, а с другой стороны, для понимания специфики музыкального мышления макома и самого исполнительского искусства. Он требовал от студентов изучения сложных форм путем анализа композиционных частей произведений макома; в четвертых, в процессе обучения он уделял особое внимание творческим способностям юного ученика, его индивидуальному таланту.

Обязательным качеством, предъявляемым к хафизам, является наличие хорошей памяти и внимания. Поэтому Б. Ниёзов c самого начала обращал формирование внимание на V своих учеников феноменальной памяти обретения навыков запоминания, музыки, так И поэтического потому что активным образом тонкости макома может освоить только тот, кто уже подготовлен к этому. Б. Ниёзов, сам, будучи учеником знаменитого макомиста ХХ века Б. Файзуллаева, был очень

хорошо знаком с этими правилами. Бобокул Файзуллаев, прежде чем начать чему-то учить своего ученика, предупреждал его «...два-три раза повторять не буду, всё улавливай с одного раза, а если не способен, то и нечего делать тебе в «Шашмакоме» [4,132].

Возрождением традиционной методики обучения «устод-шогирд» занимается известный певец-макомист из Исфары Шерматов. Он Абдурахим является незаурядным мастером - исполнителем классической музыки «Шашмаком» народной музыки. Обучался секретом знаменитых мастерства мастеров Мирзокурбона Солиева и Боймухаммада Ниёзова. Работая в Центре таджикской культуры музыкальной «Xунар»Согдийской области (руководитель Худойбердиев) передавал опыт и мастерство молодым певцам и музыкантам. По его мнению, в изустной передаче определенных навыков песенно-музыкального искусства, прежде чем начать занятия с учениками, устод сам должен прийти подготовленным к занятию. Ему необходимо знать диапазон ученика и в соответствии с критериями голоса подбирать произведения поэтического и музыкального характера.

Также учитываются такие факторы, местожительство ученика, жающая среда, широта кругозора его знаний и т.п. После начала занятий устод первым делом знакомит ученика с музыкальным призведением, разъясняет содержание стихотворения систем восточного стихосложения аруз. Затем переходит к разъяснению ритма и такта музыки путем отбивания на дойре (бубне). Изустная передача навыков требует знания композиционных особенностей макома. Поэтому устод переходит подробному изложению разделов (шуъба) музыкального вокального произведения capxam (даромад). миёнхат, дунаср, намуд, аудж, фаровард [9].





В системе «устод-шогирд» певец, обеспечивая единство мелодического и поэтического начал стремится раскрыть их внутренний смысл и выразительность посредством собственного голоса. В то же время индивидуальная интерпретация музыкального произведения должна подчиняться определенным внутренним музыкальной формы. законам Эти требования строго соблюдает, частности, Джурабек Набиев.

Изучая особенностей института «устодшогирд» Ф. Азизи приходит к выводу, что данный учебный институт «нацелен на сохранение и постоянное развитие музыкальной традиции; заимствовано культурой арийской Ислама ОТ цивилизации; собой представляет систему обучения, руководствующуюся практическим характером обучения, представляющую научную рефлексию в аспекте практической теории: он способствовал формированию трактатов шарти мутриби (позже баёз) и сделал их обязательной частью своей vчебной программы; его основная цель – обучение художественному ремеслу; придерживается оральной формы передачи; предполагает занятия в форме «беседы» преподавателя и ученика; конкретно определяет почетный статус учителя; имеет тенденцию развиваться на основе принципа кумовства» [4,41].

Таким образом, приобщение к музыкальным традициям, формирование творческих вкусов, а также особенностей профессиональной деятельности народных певцов и музыкантов осуществляется первоначально внутри семьи, затем через общение с первым учителем музыки и далее в рамках деятельности в образовательных и культурных учреждениях.

Следует отметить, что пение *хафизов* представляет собой эстетически совершенный и в то же время технически (вокально) сложный, многокомпонентный процесс, требующий от певцов особого природного таланта, высокого мастерства и специфических вокальных качеств, необходимых для полноценного предс-

тавления исполняемых произведений. Исполнительский уровень искусства хафизов определяется не только природными качествами голоса, но, прежде всего, требованиями к последовательному развитию его возможностей, осмысленному использованию интонационных и мелодических украшений, вибрационных приемов и т. д.

Важным требованием является наличие у певца высокоразвитого музыкального слуха, что непосредственно определяется как практическими занятиями, так и общим запасом музыкальных знаний и богатством внутреннего духовного мира. Хофиз также должен обладать способностью импровизировать, то есть иметь возможность творчески самостоятельно реализовывать исполнение того или иного произведения на основе личного художественного опыта. Все это сформировалось у профессиональных певцов благодаря особенностям музыкально-художественной среды начального, студенпоследующих этапов ческого И исполнительской деятельности.

Проблема подготовки квалифицированных специалистов, является очень серьезной и охватывает большое количество вопросов. Но мы хотели бы основной **ЧТУНКМОПУ** самый ИЗ который непосредственно является причинесоответствия традиционной образовательной системы учителя ученика (устод-шогирд). Как известно из истории нашей музыки, таджикский национальный музыкальный шедевр «Шашмаком» на протяжении многих столетий, на основе применения традиций «устод-шогирд» дошел до наших дней. К сожалению, сегодня этот великий опыт и созидательная традиция часто игнорируется. Следует подчеркнуть, что данная традиция не только обеспечивала преемственность основных (базовых) знаний и передачу опыта и знаний друг другу, но и способствовала появлению новых форм типов и направлений в классической музыке.



Несоответствие подлинных традиций учителя и ученика в конце 20 -х годов XX века, в то время когда в Таджикистане развивался новый вид профессиональной музыки, новые музыкальные формы и жанры, начали осваиваться такие новшества как симфония, опера, балет, кантата, оратория и другие, а также была внедрена новая система музыкального образования [1,17]. Однако, исходя из политической и идеологической концепции того времени, эта новая тенденция развития, к сожалению, была реализована и воспринята таким образом, что в дальнейшем она должна была традиционное музыкальное заменить искусство, в том числе традиционной метод обучения, поскольку этот метод обучения рассматривался как нечто исторически устаревшее.

Таджикская традиционная музыка развивается и функционирует щественно устно и поэтому в принципе отличается от европейской музыки. Это было одной из основных причин, по которой традиционная музыка не вошла в программы государственных образовательных учреждений в течение многих лет, поэтому большинство известных мастеров музыкального искусства на этом этапе остались вне поля зрения. Большинство наших молодых людей все больше обращались к европейской музыке. Хотели быть владельцами мировой музыкальной карьеры и быть более профессиональными. Другими словами, развитие нового направления профессионального музыкального искусства имело ограниченное понимание таджиков, и хуже всего было то, что новое музыкальное направление с противодействием традиционной мастерской музыке интерпретировалось как законная необходимость замены старого на новое.

В этих дебатах также было много недоразумений. В частности, идея о том, что искусство классической музыки это наше прошлое, и что она никогда не будет служить будущему. Ha тоте большинство наших ученых и писателей не были согласны и на страницах газеты выступили против такой упрощенной и лаконичной интерпретации, подчеркнув, что «Шашмаком» - как классическая музыка является высшим и избранным примером нашей музыки. Сегодня мы со всей ответственностью можем сказать, что такая ошибочная и правящая концепция развития таджикской музыки стала причиной несоответствия нашей традиционной, музыкальной системы, исчезновения многих жанров, течений искажений (деформаций) звуковой системы народной и классической музыки. В том числе (ленивый дутор), привел к разрушению дорогого опыта, опытных специалистов и наследников редких музыкальных творческих исполнительских традиций.

На протяжении десятилетий, инициатив и усилий таджикских ученых и Советского Союза было научно доказано правильное понимание характера музыкального развития народа Востока в наше время. По этому поводу было написано много исследовательских работ. Но здесь мы выделим только некоторые положения этой концепции [1,18].

Прежде всего, не стоит противоявления профессиональных поставлять европейских музыкальных традиций в традиционной музыкальной системе, и рассматривать традиционную музыку как устаревшее и неизмеримое наследие. Сосуществование в соответствии с двумя профессионализма варварская традиция и новоевропейская традиция должны были быть обеспечены. Каждая из этих направлений имеет свои особенности развития, свои уникальные возможности, художественные несущую силу и мощь и одна не может и не должна заменять другую.

Наша традиционная музыкальная система предусматривала переход к новым принципам музыкального формам и развития, мышления в стиле своего поскольку она имела свой язык художественные ресурсы, свой развития. Но это толкование никогда не





означает, что в нашей жизни не может других вещей, которые вызвать у нас беспокойство и отвлечение.

Мы являемся частью единого мира и пространства, в котором взаимные связи между разными культурами и традициями являются одной из основных предпосылок человеческого сосуществования. Но такие взаимные связи не должны иметь противоположного качества и превращать одно в другое. Гармоничное сосуществование и взаимные связи между различтрадициями культурными ными И явлениями обусловлены высокой степенью просвещения людей, их мышления и объема знаний в общении.

Оптимистичный богатый И человек, который может привнести в свое сердце как музыку «Шашмакома», так и оперную и симфоническую музыку и уважать любой тип музыки, а также профессионально понимать как «Шашмаком», так и оперную и симфоническую музыку на высоком уровне. В этом случае мы можем приводить в качестве примера таджикского исполнителя известного классической музыки «Шашмаком» мировой музыки, Народного артиста СССР, профессора Ахмада Бабакулова. Мастер Ахмад Бабакулов в равной степени сохранил различные направления традиционной и мировой музыки на высшем уровне и обладал действительно разными художественными знаниями и навыками в обоих видах музыки. Ахмад Бабакулов без сомнения был уникальным **учителем** в ЭТОМ направлении, бескомпромиссный певец классической музыки «Шашмаком», так и мастер в исполнении классических европейских Следует что опер. отметить. Бабакулов является, сыном знатока макомов Бабакула Файзуллоева. Естественно, что врожденная наследственность учителя Бабакула Файзуллоева также была передана его сыну Ахмаду Бабакулову [1,20].

То есть необходимо подчеркнуть, что воспитание образованных людей, способных одновременно принимать и понимать профессиональной вида должно быть основной целью нашего музыкального образования нашей восприятие красоты. В случае принятия такого процесса человеческого развития не останется места и оснований для противодействия редким явлениям различным культурным традициям.

зависимости от политической, экономической и культурной ситуации в обществе «Шашмаком» развивался поразному в разные исторические эпохи. Во все времена общества, в зависимости от своих взглядов на красоту и воображение, вносило свой вклад в продвижение и «Шашмаком», развитие искусства совершенствование восприятия его идей, новых исполнительских стилей, создание новых форм и цепей. В частности, перед обществом и знатоками макомов стоял вопрос записи Шашмакома по современной нотной шкале, так что сам по себе этот великий шедевр может присутствовать не только в памяти ремесленников, но и посредством письменной фиксации.

Другая сторона укрепления школы «устод-шогирд» было связана с тем, что оригинальность таджикского классического музыкального искусства невозможно узнать только через письменные формы информации. Только связь «устод-шогирд» может обогатить ученика существующей наукой и практикой, поскольку в музыкальном мире есть разные точки зрения, согласно которым учитель должен фактически показать и контролировать, обучать его опыту и определять будущее направление ученика. Без существования школы «устод-шогирд» передача конструктивных и вокальных особенностей, декоративных нюансов и других элементов не является возможным. Другими словами, без большого опыта предка, отраженного в законах и нормах, было бы невозможным передача мастерства из поколения в поколение.

#### Список использованной литературы:

- 1. Абдурашидов. А. Шашмаком ва масоили инкишофи он. Душанбе: «Бухоро» 2012. С. 120.
- 2. Абдурашидов. А. «Шашмаком» Тахрир, тафсир ва интишори нав. Душанбе: 2016. С. 20
- 3. Аминжонов. Р. Н. Эволюция «Шашмакома» (во второй половины XIX начала 40-х годов XX века): Текст / Р. Н. Аминжонов. Худжанд: Нури маърифат, 2019г. С. 228.
- 4. Азизи. Ф. Маком и Фалак как явление профессионального традиционного музыкального творчества таджиков. Душанбе: Адиб 2009г. С. 398.
  - 5. Айни. С. Мактаби кухна. Душанбе: Истикбол 2010г. С. 56.
- 6. Бегматов. С. И. Традиции искусства Хафизов Ферганской долины. АКД. Ташкент: 1995г. С. 23.
- 7. Низомов. А. Суфизм в контексте музыкальной культуры народов Центральной Азии. АДД. Ташкент: 1998г. С. 38.
- 8. Рустамов. Д. Особенности традиционной системы ученичества («Устод-Шогирд») в песенно-музыкальной культуре северного Таджикистана на рубеже XX-XXI вв. С. 10.
- 9. Рустамов. Д. Шерматов. Абдурахим. Опрос анкетирование. Рукопись. Январь 2011г.
  - 10. Хакимов. Н. «Шашмаком» дар карни XX. Хучанд: 2006г. С. 408.
  - 11. Худойбердиев. С. Хофизони мумтози халки точик. Тошканд. Хучанд 2000г
- 12. Хуршеди Джовид. Шашмаком гармония музыки и слова //http:// newstj drupapplcompany. com / ru / newspaper / article.
- 13. Зубайдов. А. Д. История профессиональной деятельности народных музыкантов Таджикистана в 30 80 –е годы XX века АКД Душанбе: 2005г. -С. 160.

### ПРОБЛЕМЫ СОХРАНЕНИЯ И ПЕРЕДАЧИ ИСКУССТВА ИСПОЛНЕНИЯ ШАШМАКОМ ТРАДИЦИОННЫМ МЕТОДОМ «УСТОД-ШОГИРД»

В статье рассматривается традиционный метод передачи навыков «устод-шогирд» и его значении в развитии классического музыкального жанра «Шашмаком». Автор отмечает, что проблема подготовки квалифицированных специалистов в современное время является очень актуальной. В решении данной проблемы специалисты нередко обращаются к традиционным методикам передачи навыков «устод-шогирд», который в течении длительного времени рекомендовал себя как эффективный метод. Как известно, из истории нашей музыки, таджикский национальный музыкальный шедевр «Шашмаком» на протяжении многих столетий развивался на основе традиций метода «устод-шогирд» и сохранился до наших дней. Следует подчеркнуть, что данная традиция не только обеспечивала преемственность основных (базовых) знаний и передачу опыта и знаний друг другу, но и способствовала появлению новых форм типов и направлений в классической музыке. К сожалению, сегодня этот великий опыт и созидательная традиция часто игнорируется. В статье автор поднимает вопрос о возрождении упомянутого метода в преподавании классического искусства «Шашмаком».

**Ключевые слова:** Шашмаком, метод устод-шогирд, маком, мактаб, (школа), музыкальное искусство, классический жанр, культура таджиков, методы преподавания, консерватория, традиционная музыка.

#### МАСЪАЛАХОИ ХИФЗ ВА ИНТИКОЛИ ХУНАРИ ШАШМАКОМ БО УСУЛИ АНЪАНАВИИ "УСТОД-ШОГИРД"

Дар мақола усули анъанавии интиқоли маҳорат — "устод-шогирд" ва аҳаммияти он дар рушди жанри мусиқии классикии Шашмақом баррасӣ шудааст. Муаллиф қайд мекунад, ки проблемаи тайёр кардани мутахассисони соҳибихтисос дар замони ҳозира хеле актуалӣ буда, барои ҳалли ин мушкилот мутахассисон аксар вақт ба усулҳои анъанавии интиқоли маҳорат, устод-шогирд мурочиат мекунанд. Тавре аз таърихи мусиқии мо маълум аст, шоҳасари миллии мусиқии точикон Шашмақом дар тули асрҳои зиёд маҳз дар асоси анъанаи усули устод-шогирд инкишоф ёфта, то имруз боқӣ мондааст. Бояд таъкид кард, ки ин анъана на танҳо муттасилии донишҳои асосӣ ва ба ҳамдигар интиқоли тачрибаву донишро таъмин намуд, балки ба пайдоиши шаклу равияҳои нави мусиқии классикӣ низ мусоидат намуд. Мутаасифона, имруз аз ин тачрибаи калон ва анъанаи эчодӣ аксар вақт сарфи назар карда мешавад. Муаллиф дар мақола масъалаи аз нав барқарор намудани усули зикршударо дар таълими санъати классикии Шашмақом ба миён гузоштааст.

**Калидвожахо:** Шашмаком, усули устод-шогирд, маком, мактаб, санъати мусиқй, жанри классикй, фарҳанги точикон, равияи омӯзгорй, консерватория, мусиқии анъанавй.

# THE PROBLEM OF PRESERVATION AND TRANSMISSION OF THE ART OF PERFORMING SHASHMAQOM BY THE TRADITIONAL MASTER-STYDENT METHOD

The article discusses the traditional method of transferring skills to ustod-shogird and its significance in the development of the classical musical genre Shashmaqom. The author notes that the problem of training qualified specialists in modern times is very relevant and covers a large number of issues. To solve this problem, specialists often turn to traditional method of transferring skills, ustod-shogird, which for a long time has recommended itself as an effective method. As is known from the history of our music, the tajik national musical masterpiece Shashmaqom developed over many centuries based on the tradition of the ustod-shogird method and has survived to this day. It should be emphasized that this tradition not only ensured the continuity of basic knowledge and the transfer of experience and knowledge to each other, but also contributed to the emergence of new forms of types and directions in classical music. Unfortunately, today this great experience and creative tradition is often ignored. In the article, the author raises the question of reviving the mentioned method in teaching classical art by Shashmaqom and creating all the necessary conditions for this.

**Key words:** Shashmaqom, the teacher-student method, maqom, school, the art of music, classic genre, cultural tajiks, pedagogical approach, Conservatory, traditional music.

Сведения об авторе: *Лайлои Файзиддин* - магистрантка 3-го года обучения направления подготовки «Прикладная культурология» Российско-Таджикского (Славянского) университета. **Адрес:** г. Душанбе, ул.М. Турсунзаде 30. Телефон: (+992) 911-11-25-71. E-mail: Laylo.irfon@gmail.com

**Маълумот оиди муаллиф:** Лайлои Файзиддин – магистранти бахши «Фархнгшиносй» Донишгохи славянии Россия ва Точикистон. **Суроға:** ш. Душанбе, кучаи М. Турсунзода 30. Тел. (+992) 911-11-25-71. E-mail: Laylo.irfon@gmail.com

**About the author:** Layloi Fayziddin - 3rd year master's student in the field of applied cultural studies at the Russian-Tajik Slavic University. **Adress:** Dushanbe, M. Tursunzade 30. Phone (+992) 911-11-25-71. E-mail: Laylo.irfon@gmail.com



ТДУ 78 (091)

**Абдуманнон Назаров,** доктор искусствоведения (Узбекистан)

#### **МУЗЫКА**

Аз идора: Маводи зерин, ки ба қалами яке аз муҳаққиқони маъруфи мусиқии мардумони Мовароуннаҳр ва Хуросон, шарқшинос ва мусиқишинос, доктори илмҳои санъатшиносӣ, хатмкардаи Консерваторияи давлатии Тошкент Абдуманнон Файзуллоевич Назаров (1953-2005) мансуб аст, соли 1997 дар маҷмуаи мақолаҳо зери унвони "Нур аз қаъри асрҳо" (Тошкент, 1997.-167с.) баҳшида ба таҷлили чашни 1225-солагии Имом ал-Буҳорӣ (810-870) нашр гардида буд. Муаллиф дар асоси маълумоти иддаи хеле зиёди сарчашмаҳои таъриҳӣ доир ба ҳадисшиносӣ, рисолаҳои маъруфи мусиқидонони асрҳои миёна (Ал-Форобӣ, Ибн Сино, Ал-Исфаҳонӣ ва диг.), инчунин ҳадисҳои маъруф аз "Саҳеҳ"-и Имом Ал-Буҳорӣ муаммои манъ ё мубоҳ будани мусиқиро дар замонҳои гузашта мавриди таҳлил қарор додааст. Идораи маҷалла бо мақсади шинос намудани хонандагон бо ин масъалаи ҳанӯз ҳам баҳсталаб мақолаи А.Назаровро бидуни тарҷима, вале бо андаке таҳрир (ислоҳи иддае аз истилоҳоти мусиқӣ аз қабили "қобиз" ва г.) пешниҳод менамояд.

Возникновение и развитие одного из важных направлений музыкально-эстетической мысли народов Среднего и Ближнего Востока – правовое обоснование этико-эстетических норм и представлений о музыке связано с именем Имама аль-Бухари. Большая часть скрупулезно собранных и тематически составленных им хадисов прямо или косвенно затрагивает проблему соотношения права, морали и искусства. На протяжении последующего тысячелетия, вплоть до наших дней, хадисы Имама аль-Бухари послужили самым авторитетным юридическим документом в жарких дискуссиях о дозволенности музыки. При этом к ним обращались как сторонники, так и противники ее слушания.

Дело в том, что хадисы Имама аль-Бухари, как, впрочем, и другие канонические тексты раннего средневековья, всегда паранимичны, многозначны и символичны. Именно два последних фактора послужили поводом и стимулом для философских размышлений о природе музыки, толчком к исследованию ее внутреннего смысла. Впоследствии, с X в. Свод правил о слушании музыки выделился в

самостоятельный раздел теологии –  $(cama')^1$ .

Типологическая общность средневековой мусульманской культуры складыоснове жанров культововалась на ритуальной музыки, распространение которых по исламизированному миру происходило одновременно с распространением религии Мухаммада. Чтение Корана как обязательного элемента предполагает напевную декламацию, специальную постановку голоса и наличие у чтеца (кари) определенных музыкальнослуховых данных. В одном из хадисов Имама аль-Бухари говорится о том, что сам пророк Мухаммад благословил распев текста Корана:

«Украсьте Коран красивым голосом»<sup>2</sup>.

<sup>1. «</sup>Фи-с-сама'» из «Китаб ат-та'арруф» Абу Бакра ал-Бухари ал-Калабади. Лакхнау, 1912. С.601; Аноним XI в. «Рисала фи-с-сама'», ИВ АН РУз. Ивн. №3154; Абдалхакк ад-*Дихлави*. «Тахкик ас-сама'». ИВ АН РУз. Ивн. №454.

<sup>2.</sup> *Ас-Самарканди, Мас'уд ибн Махмуд*. Салат ал-мас'уди. Ркп. Из частной б-ки. Т. 2. л. 75а; *ал-Бухари ал-Калабади*. Китаб ат-та'арруф. С. 601.





Развивая эту идею, выдающийся мыслитель Абухомид аль-Газали (ум. в 1111) проницательно замечал: «Коран заучен большинством и часто приходит на ум: когда человек слышит его впервые, он оставляет сильный след в его сердце, во второй раз след его слабее, а услышанный в третий раз он едва ли оставит какойлибо след $^1$ . Поэтому ДЛЯ усиления духовного воздействия Корана, глубокого осмысления его сакрального смысла аль-Газали настойчиво рекомендовал широко музыкально-интонационные привлекать средства, при этом строго указывая на то, чтобы это не ассоциировалось у слушателей с музыкой или «развлечением»<sup>2</sup>.

Среди множества видов распевного чтения Корана (тартил, такбир, тилава, тахлил и др.) по степени интонационного богатства, силе эмоционального воздействия особо выделяется манера «таджвид», о аль-Бухари которой Имам передает следующий хадис: услышав распев Корана Абу Муса ал-Аш'ари пророк Мухаммад однажды воскликнул: «Его голос напомнил звучание флейты Давида!»<sup>3</sup>. Приведенные выше два хадиса Имама аль-Бухари часто цитируются как аргумент санкционирования и поощрения распевного чтения Корана.

Распевное чтение «таджвид», исполняемое сегодня практически во всех странах мусульманского мира, характеризуется следующим ярко выраженным жанрово-стилистическими свойствами: широкий ладово-звукорядный амбитус, соответствие цезурных делений чередованию стихов «аятов», постепенное интонационное нарастание, насыщенное микроинтервальными мелодическими образованиями, строгая стереотипность артикулирования и интонирования канонического текста, иррегулярность ритмики («свободное» ритмическое развертывание), принципиальная сольность и отсутствие инструментального или какого-либо другого сопровождения.

Хадисы Имама аль-Бухари не ограничиваются жанрами лишь культовой музыки, они охватывают широкий спектр жанров и видов. Так, приведенный ниже хадис, считающийся одним из достоверных, в трудах по мусульманской юриспруденции используется как неоспоримый аргумент, подтверждающий дозволенность музыки в дни праздников:

«Сказала А'иша, да благословит ее Аллах: «В день (праздника) Мина к нам вошел Пророк, да благословит его Аллах и приветствует. Две рабыни, ударяя бубенчиками, распевали песни. (Пророк) улегся, отвернувшись от них. В это время в дом вошел Абу Бакр и сказал: «Свирель Сатаны в доме Пророка!?». Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, повернулся к нему и сказал: «Оставь их, о Абу Бакр! Они ведь поют в день праздника. У каждого народа свой праздник, а это – наш праздник»<sup>4</sup>.

В другом хадисе Имам аль-Бухари приводит свидетельства о благожелательном отношении Мухаммада к использованию музыки в свадебном обряде:

«Сказала А'иша, да благословит ее Аллах: «Одну женщину выдавали замуж за мединца. Пророк, да благословит его Аллах и приветствует (присутствующий при этом) сказал: «О, А'иша, почему вы не взяли с собой музыканта? Мединцы ведь очень любят музыку!»<sup>5</sup>.

Этот хадис, упоминаемый только в труде аль-Бухари, является уникальным. Он свидетельствует также об обычаях и нравах арабов периода раннего ислама.

Другой рассказ Имама аль-Бухари также относится к разряду документов, допускающих использование музыки в свадебном обряде:

<sup>3.</sup> *Ал-Газали, Абу Хамид*. Воскрешение наук о вере. Пер. и коммент. В.В. Наумкина. М., 1980. С. 114.

<sup>4.</sup> Там же, С.119.

<sup>5</sup> Ал-Бухари ал-Калабади. Указ. соч. С. 603.

<sup>6.</sup> *Хади Келдибеки*. Мусика ва ислам. Уфа, 1909. С. 17; см. также: *Ражсабов И*. Макомлар масаласига доир. Тошкент, 1963. С. 100

<sup>7.</sup> там же, С.18.



«Халид б. Закуан со слов Рубайи'а бинти Му'аввиз1 (супруга Пророка. – А.Н.) передал: «В день бракосочетания ко мне вошел Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, и сел возле моей кровати, Две рабыни, ударяя бубны, распевали песни о погибших в битве Бадр отцах. Одна из них спела: «У нас есть Пророк, который приносит весть завтрашнем дне». Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, слушая ее сказал: «Не пой мне эти слова. Пой так, т.е. произнеси текст, как пела ранее!»<sup>2</sup>. В хадисе, также уникальном ЭТОМ содержанию, Пророк характеризуется как ценитель искусства, оценивающий значение музыки.3

В средние века с равным успехом цитировался как сторонниками музыки, так и противниками ее восприятия хадис о музыке, имеющий паранимический смысл:

«Бурайда скзал: Однажды, Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, возвращался из битвы, к навстречу вышла чернокожая рабыня и сказала: «О, Пророк! Я дала себе обет в том, что если тебя увижу (после боя) живым и невредимым, то перед тобой сыграю на бубне и спою». Пророк ей сказал: «Если дала обет, спой. Если же нет - не надо!». Она начала играть.

Хадисы о музыке Имама аль-Бухари сложились на почве богатой, многообразной и полиэтничной культурной среды, из которой мыслитель черпал материалы для своего труда. Музыкальная жизнь арабских культурных центров, развернулась исследовательская деятельность аль-Бухари, находилось под

воздействием музыкальных сильным традиций народов Мавераннахра. Здесь жили и творили согдийские, тюркские и персидские музыканты и певцы.

Сама культура в столицах Халифата внешне все более уподоблялась традициям завоеванных стран. Так, халиф Муавия подражание сасанилским (661-680)В обычаям отпускал занавес перед придворными музыкантами.<sup>4</sup> Валид II (743-744) первым из халифов начал приглашать певцов и музыкантов в свой дворец. «Он ознакомил двор с вином, музыкой и музыкальными инструментами – писал о нем Абулфарадж аль-Исфахани. В дни его правления и над ним, и над знатью (хосса) и над чернью (омма) преобладала похоть пения... Сам он сочинял известные и поныне сауты. Неплохо играл на уде и даффе»<sup>5</sup>. Особым спросом в аристократических кругах пользовалось искусство музыкантов из Бухары, Самарканда, Хорезма и других городов Мавераннахра. Халиф Иазид III (744 г.) послал письмо своему хорасанскому наместнику Наср б.Сайару с просьбой отправить в столицу «по одному экземпляру из всех разновидностей тамошних музыкальных инструментов и некоторое количество певицдевушек>6.

Значительным культурным событием того периода стало формирование на стыке древнеарабских музыкально-поэтических жанров и форм професиональной музыки народов Среднего Востока – профессиональной песни «гина' ал-муттакин». Ей была присуща ритмическая формула «сакил-ул-аввал», а в мелодическом отношении она имела тесные связи мелосом мавераннахрских традиций.

<sup>1</sup> В тексте оригинала это имя приводится в следующем варианте: Раби'а бинт Му'аз (прим. ред.)

<sup>9.</sup> там же, С.20.

<sup>10.</sup> там же, С.19.(В этот отрывок внесены небольшие исправления, в том числе правильное имя супруги Пророка (с.а.с.), а также содержание его просьбы об исправления текста песни. Т.е. Пророк (с.а.с.) просил певицу не восхвалять его как провидца (прим. редакции).

<sup>11.</sup> Ал-Исфахани, Абу-л-Фарадж. Китаб ал-агани. Т. З. Булак, 1905. С. 161-162; ал-Мас'уди. Мурудж аз-захаб. Т. 1. Париж, 1861. С. 109. (Сасанидские цари слушали музыкантов и певцов, которые располагались непосредственно вблизи, однако за занавесом (прим. ред.).

<sup>12.</sup> Farmer H.G. A. History of Arabian music to the XII-th centry. L.: Luzac, 1967. P. 65.

Ал-Исфахани. Указ. соч. Т. З. С. 84. 13.



Исполнение «гина' ал-муттакин» требовало от певиц высоких профессиональных навыков, умения выполнять тонкие мелизматические обороты, на что указывает данная ей в источниках характеристика «изящная песня». Особый интерес представляет сообщение аль-Исфахани о происхождении песни «гина' ал-муттакин»: «Первый, кто начал петь песню на арабском языке — это Ибн Мисджах. Он первым начал перекладывать арабские стихи на неарабские (аджам) мелодии»<sup>1</sup>.

Как отмечает Г.Дж. Фармер, «в отличие от предшествующих жанров – хида и насб, «гина' ал-муттакин» была свободна от принципов поэтического канона аруз»<sup>2</sup>. По мнению Г.Фрамера, отмеченная выше особенность арабской совершенной песни также происходит от традиций Среднего Востока. Именно через музыку средневековая культура плодотворно повлияла на классическую арабскую литературу. «Об этом влиянии говорит хотя бы тот факт, что почти все музыканты и певцы, исполнявшие стихи арабских поэтов под аккомпанемент музыкальных инструментов и сочинявшие для них мелодии, а, стало быть, оказавшие влияние на поэтитворчество, были иранского (добавим, и туранского. – А.Н.) происхождения $\gg$ <sup>3</sup>.

Например, выходец из Мавераннахра, известный певец Нашит Фариси (VIII в.) завоевал известность своими мелодиями, вследствие чего, как пишет ал-Исфахани, даже арабские певцы вынуждены были использовать в своих песнях в подражание Нашиту аджамские мелодии"<sup>4</sup>.

Другой известный музыкант Ибн Мисджах (ум. в 715), как передает ал-Исфахани, «отправился в Сирию и усвоил там мелодии румийские, барбатейские...» Затем он переехал в Персию, выучил множество тамошних песен и обучился

игре на инструментах. Затем он вернулся в Хиджаз, выбрал лучшие из этих мелодий и устранил те тона и украшения, которые, хотя и соответствуют мелодиям персидских и румийских песен, но безобразны в арабской песне. Пел он в той же манере и был первым, кто установил этот способ пения. Потом люди начали подражать ему и его мелодиям»<sup>5</sup>.

Творчество крупного представителя музыкально-поэтического искусства той эпохи, тюрка по происхождению Ибн Сурайджа (634-726) также является важным показателем общности культуры и искусства Среднего Востока. Инструмент, игрой на котором он сопровождал свое пение, представлял собой «персидс-кую разновидность ал-уда». В его доме останавливались музыканты-паломники из Мавераннахра и Хорасана. Ибн Сурайдж обыкновение во время пения закрывать лицо покрывалом. Обращая ЭТУ особенность внимание на искусства, Абунаср аль-Фараби добавляет, что певец привязывал к покрывалу колокольчики (джаладжил), которые звучали в определенном ритме в соответствии с движением исполнителя. Поздотголоски народной памяти искусстве Ибн Сурайджа прозвучали в новеллах «Тысячи и одной чудесных HOЧИ<math>>6.

Возникновение арабской теории музыки, создание ранних трактатов по музыке связаны с именем Йуниса ал-Катиба (ум. в 765), большого музыканта, выходца из Среднего Востока. В трудах «Китаб аннагам» («Книга о мелодиях»), «Китаб алкиян» («Книга о певцах»), «Китаб алмуджаррад ал-агани» («Книга об одних только песнях») он изложил основные принципы теории музыки, послужившие методологической базой для теоретиков последующих веков – Исхака ал-Маусили,

<sup>14.</sup> Farmer H.G. Ibid. P. 49-50.

<sup>15.</sup> *Фильштинский И.М.* Арабская литература в средние века. М., 1977. С. 160.

<sup>16.</sup> *Ал-Исфахани*. Указ. соч. Т. 7. С. 188.

<sup>17.</sup> Там же. Т. 3. С. 258.

<sup>18.</sup> *Ал-Фараби, Абу Наср*. Китаб ал-мусика алкабир. Ал-Кахира, 1967. С. 57.

<sup>19.</sup> Тысяча и одна ночь. Пер. М. А. Салье. Т. IV. М., 1961. С. 444.





Абулфараджа аль-Исфахани и др. Принятая в трактатах Йунуса ал-Катиба знаковая система фиксации мелодий осталась неизменной вплоть до X в.

Мозаичность городской культуры, смешение различных этнических и религиозных групп вынуждали аббасидских правителей проявлять известную толерантность. Так, аль-Мас'уди восторженно описывает христианский праздник Крещения (Ид ал-гитас), увиденный им в Каире: «В эту ночь на Ниле были сотни тысяч мусульман и христиан. Там можно было увидеть все, что мог показать человек из еды, игры на флейтах, на мизъафах»<sup>1</sup>.

He было события определенного общественного которое значения, сопровождалось бы музыкой; например, Му'изз ад-Дауля распорядился сопровождать музыкой даже спортивные состязания - кулачные бои, плавание, конный спорт и др<sup>2</sup>. К началу Х в. Багдад был настолько переполнен музыкантами, что власти вынуждены были регулярно проводить перепись городских певцов и музыкантов<sup>3</sup>. В аристократических салонах было множество диковинных музыкальных инструментов. Изумлял созданный Ахмадом б. Муса б. Шакиром (учеником Ахмада ал-Фаргани) гидравлический орган; здесь же, в Багдаде, Ибн Ахвас ас-Сугди из Самарканда демонстрировал свой «шахруд» с необычайно большим диапазоном4; звучали также тюркский кобыз, китайский шан и даже «индийская лютня»<sup>5</sup>. Несмотря на формально негативное отношение некоторых школ права, например, маликитской, к профессии музыканта, его социальное положение было достаточно прочным и в моральном, и в материальном отношении.

К периоду расцвета мусульманской культуры относится и создание классических памятников музыкально-теорети-Ha основе научного мысли. обобщения художественных традиций народов Среднего и Ближнего Востока, критического переосмысления достижений древних греков в области теории музыки, выдающиеся мыслители – энциклопедисты Абунаср аль-Фараби, Абуали ибн Сина, Абу Абдаллах аль-Хорезми и другие создали поистине фундаментальные труды в области музыкальной науки. Большинство из них, выходцы из Мавераннахра, в своих трудах, как и Имам ал-Бухари, отразили традиции культуры.

Интеграционные процессы в исламском мире затрагивали и область музыкального инструментария. Кроме завезенных на Ближний Восток из Мавераннахра барбата и танбура, музыкальный инструментарий обогащается за счет включения нескольких инструментов тюркского происхождения – кобыза, каманчи, гиджака (у Братьев Чистоты «шаушак») и кошная (в труде ал-Фараби «дунай»)6.

В IX – X вв. процессы взаимодействия различных традиций Среднего Востока достигают небывало широкого размаха и высокой степени интенсивности. Каждый музыкант-практик или теоретик музыки мог быть уверен в том, что его оценят и примут в любой другой части мусульманского мира. Так, знаменитый Зирйаб, не выдержав конкуренцию с гениальным Исхаком аль-Маусили, эмигрировал в Арабскую Испанию (Андалусия), омейядские правители создали все условия для его музыкально-педагогической деятельности. Труды Абунасра аль-Фараби, Абу Абдуллаха аль-Хорезми, Абулфараджа аль-Исфахани и других через несколько месяцев после их завершения появлялись В библиотеках Кордовы,

<sup>20.</sup> Ал-Мас'уди. Указ. соч. Т. 2. С. 364.

<sup>21.</sup> *Мец* А. Мусульманский Ренессанс. М., 1973. С. 326.

<sup>22.</sup> Там же. С. 329.

<sup>23.</sup> Ал-Фараби. Указ. соч. С. 118-119.

<sup>24.</sup> Farmer H.G. Meccan Musical Instruments. In: IRAS. P. III. Z., 1929. P. 491.

<sup>25.</sup> Farmer H.G. Ibn Khurdadbih on musical instruments. In: IRAS. P. III. Z., 509-519.

Багдада, Бухары и Самарканда, оказывая активное воздействие на развитие музыкально-теоретической мысли. Созданная интеллектуальными усилиями многих народов культура Среднего Востока теперь только воспринимала традиции соседних регионов, но и сама влияла на взаимодействие вступая во местными художественными течениями, в частности с искусством макамата.

Феномен макамата содержит много не до конца разгаданного. Сама концепция его требует осмысления на широком фоне породившей ее духовной действительности, особенно на эстетической докторины суфизма.

В узко специальном значении слово «макам» встречается в «Большой книге о музыке» Абунасра аль-Фараби. Однако в том же Х в., независимо от трактовки аль-Фараби, оно постепенно наполняется новым философско-эстетическим содержанием. Один из ранних теоретиков суфизма Абубакр бинн Исхак ал-Бухари аль-Калободи (ум. в 990 или 995) в своем уникальном труде по суфизму писал: «При слушании музыки тон достигает душу и душа от нее черпает страсть (шаук), и поэтому необходимо, чтобы поиск макама душа сделала себе занятием... восприятии того тона душа от радости обнаружения своего макама также воспроизводит свою мелодию...» $^1$ .

Следует отметить, что Братья Чистоты (Х в.), выдвинувшие близкую этой идею высоком духовном 0 предназначении («искусство музыки музыки целиком представляет собой духовные субстанции, а именно – души  $слушателей»)^2$ , используют вместо термина бухарского суфия «макам» -

«джаухар ар-рухани» (духовные субстанции) и «хал» (состояние).

Исходя из вышеизложенного, можно выдвинуть гипотезу, что на Среднем Востоке, а именно в суфийских кругах Мавераннахра в Х в. происходила семантическая универсализация макама, осмысление его как звукового пространственновременного проецирования единой духовной субстанции. Особенность, специфика исторической семантики макама заключается также в том, что суфийские теоретики, в том числе аль-Бухари аль-Калободи, рассматривали его как источник жизненной энергии, подвергающий дух (у пантеистов Ибн Туфайла и Ибн Халдуна «парообразный дух сердца») разнообразным психоэмоциональным метаморфозам – «заук», «шаук», «тараб», «ваджд»

Таким образом, лишь в контексте целостности средневосточной культуры представляется возможным адекватное осмысление феномена макама.

В трудах Абунасра аль-Фараби, Абубакра аль-Бухари аль-Калободи, Ибн Сины и других мыслителей идеи Имама аль-Бухари получили новое преломление, обогатились новым научно-эстетическим содержанием. Особую значимость хадисы приобрели в контексте суфийской теории «сама'».

Хадисы Имама аль-Бухари выводили проблемы музыки далеко за музыки: они стали искусства общей теорией искусства, этикой, педагогикой и правом. И такой подход. впервые обоснованный Имамом аль-Бухари, можно условно обозначить шариатскоправовым, потому что именно после Имама аль-Бухари и не без его влияния хадисы об искусстве, и в частности музыке, стали нормой мусульманской науки о прекрасном.

<sup>26.</sup> Калободи Ал-Бухари, Абу Ибрахим. Шарх атта'арруф ли мазхаб ат-тасаввуф. Лакхнау, 1912. C. 601.

<sup>27.</sup> Ихван ас-сафа'. Маджму'ат ар-раса'ил. Лейпциг, 1883. С. 301-302.

#### Литература:

1. Свет из глубины веков. Издательско-полиграфический концерн "Шарк" Ташкент – 1998 г. С. 129-134.

#### **МУЗЫКА**

В данной статье говориться об хадисах Имама аль-Бухари, в которых приводятся достоверные сведения и доказательства о существовании практики слушания музыки в начальный период возникновения ислама.

Автор рассматривает многочисленные исторические источники по хадисологии, приводит сведения из средневековых музыкальных трактатов (Аль-Фороби, Ибн Сино, Аль-Исфахани и др.), а также цитаты из хадисов «Сахиха» Имама Аль-Бухари посвященные вопросу о запрете музыки в прошлые времена. Хадисы о музыке Имама аль-Бухари сложились на почве богатой, многообразной и полиэтничной культурной среды, из которой мыслитель собирал материалы для своего труда. Музыкальная жизнь арабских культурных центров, находилось под сильным воздействием музыкальных традиций народов Мавераннахра, где и развернулась научная деятельность Имама аль-Бухари.

**Ключевые слова:** искусство, музыка, хадисы, музыкальные инструменты, трактаты, музыканты, традиции, жанры музыки, мусульманская культура, канонические тексты.

#### МУСИКЙ

Дар ин мақола дар бораи ҳадисҳои Имом Ал-Буҳори суҳан меравад, ки дар он маълумот ва далелҳои боэътимод дар бораи мавчудияти тачрибаи гуш кардани мусиқи дар давраи аввали пайдоиши ислом оварда шудаанд.

Муаллиф сарчашмахои зиеди таърихиро оид ба хадисхо баррасӣ мекунад, маълумотро аз трактатхои мусикии асримиенагӣ (Ал-Форобӣ, Ибни Сино, Ал-Исфахонӣ ва ғайра), инчунин иктибосҳо аз ҳадисҳои Саҳиҳа Имом Ал-Бухори дар бораи масъалаи манъи мусикӣ дар замонҳои гузашта оварда шудааст. Ҳадисҳо дар бораи мусикии Имом Ал-Бухори дар заминаи муҳити бой, гуногунранг ва бисермиллатӣ ташаккул ефтаанд, ки аз он мутафаккир барои кори худ мавод чамъоварӣ мекард. Ҳаети мусикии марказҳои фарҳангии араб зери таъсири анъанаҳои мусикии ҳалкҳои Мавераннаҳр қарор дошт, ки дар он чо фаъолияти илмии Имом Ал-Буҳори оғоз ефт.

**Калидвожахо:** санъат, мусиқ , хадисхо, асбобхои мусик , рисолахо, мусик идорон, анъанахо, жанрхои мусик , фарханги мусулмон , матнхои канон .

#### **MUSIC**

This article talks about the hadith of Imam al-Bukhari, which provides reliable information and evidence about the existence of the practice of listening to music in the early period of the emergence of Islam.

The author examines numerous historical sources on hadithology, provides information from medieval musical treatises (Al-Forobi, Ibn Sino, Al-Isfahani, etc.), as well as quotes from the hadith "Sahih" of Imam Al-Bukhari devoted to the prohibition of music in the past. Hadiths about the music of Imam al-Bukhari were formed on the basis of a rich, diverse and multi-ethnic cultural environment from which the thinker collected materials for his work. The musical life of

### 

Arab cultural centers was strongly influenced by the musical traditions of the peoples of Transoxiana, where the scientific activity of Imam al-Bukhari unfolded.

**Keywords:** art, music, hadith, musical instruments, treatises, musicians, traditions, genres of music, Muslim culture, canonical texts.

**Маълумот дар бораи муаллиф:** Абдуманнон Файзуллоевич Назаров (1953-2005) - мухаккикони маъруфи мусикии мардумони Мовароуннахр ва Хуросон, шаркшинос ва мусикишинос, доктори илмхои санъатшиносй, хатмкардаи Консерваторияи давлатии Тошкент, солхои 1976-2005 ходими калони илмии Институти илмй-тадкикотии санъатшиносии Узбекистон.

Сведения об авторе: Назаров Абдуманнон Файзуллоевич (1953-2005) — известный исследователь музыкальной культуры Мавераннахра и Хорасана, музыковед-востоковед, доктор искусствоведения, выпускник Ташкентской Государственной консерватории, в период 1976-2005г.г. старший научный сотрудник научно-исследовательского института искусствознания Республики Узбекистан.

**About the author:** Nazarov Abdumannon Fayzulloevich (1953-2005) is a well–known researcher of the musical culture of Transoxiana and Khorasan, musicologist-orientalist, Doctor of Art history, graduate of the Tashkent State Conservatory, in the period 1976-2005, senior researcher at the Research Institute of Art Studies of the Republic of Uzbekistan.

УДК 75.051 (092) (575.3)

#### ОТКРЫВАЯ ТАЙНЫ БОГАТЫХ ТРАДИЦИЙ... (НЕСКОЛЬКО СЛОВ О ТВОРЧЕСТВЕ АНВАРШО САЙФУДИНОВА)

#### Довутова Мехрангез Зиёратшоевна,

научный сотрудник отдела искусствознания Национальной Академии наук Таджикистана

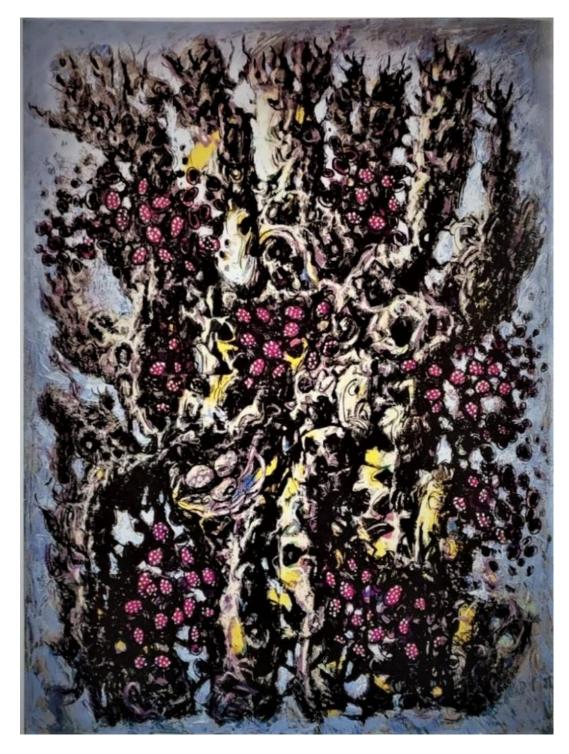
Возрождение богатых исторических традиций художественного творчества, как неисчерпаемый духовный источник, оказало сильнейшее влияние на культурное развитие современного Таджикистана. Сегодня без хорошего знания истории и культуры таджикского народа подчас остаются непонятными многие аспекты содержания и символики произвеискусств, созданных современниками. Отсюда можно сделать вывод, что современное искусство в Таджикистане является логическим продолжением древнейших художественных традиций, которые формировались и развивались на протяжении многих столетий.

Современный мастер изобразительного искусства Анваршо Сайфудинов, является известным в стране художником. Характерно, увлекаясь что новыми манерами письма, он создает много ярких и интересных работ в стиле абстракционизма, при ЭТОМ его полотна, созданные в этом направлении, отличаются необычайно ярким национальным колоритом. Предпочтение художника ярким краскам связано, конечно же, с красочной природой родного края и с разнообразными национальными узорами [4, 10]. Художник в своем творчестве преимущественно использует взаимосвязь (или своеобразный диалог) между цветом и формой, которая в одно мгновение охватывает видение и эмоции зрителей. Художник стремится через универсальный визуальный язык абстрактных форм и цветов, передать всю глубину человеческих эмоций.

В особенности это касается произведений художника из серии «Чил калид» (Сорок ключей), которые содержат особо высокое художественное прочтение. Другие его полотна такие как, например: «Плоды моей земли», «Шохтут», «Осень», «По родным местам... Ванч» и связаны с воспоминаниями художника о своей малой родине, о прекрасной природе, фруктовых деревьях в высокогорном селе Ванчского района, где он родился и вырос. Например, полотно под названием «Шохтут» имеет глубокий смысл, как отражение могучей силы природы, символа плодородия. На этой картине изображено монументальное дерево, подобное благородному старцу с огромчеловеку, жизненным опытом, который со временем в трудах и заботах теряет свое обаяние физической красоты, но все более начинает сиять красота его души, заменяя потерянную внешнюю привлекательность.





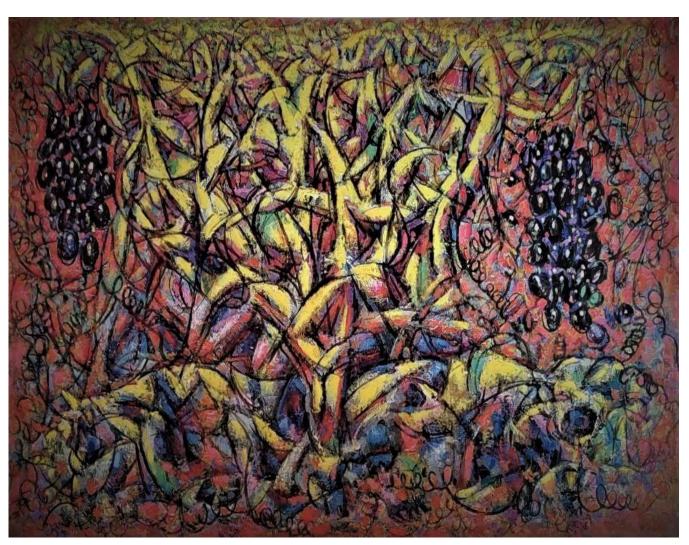


А. Сайфудинов. «Шохтут», 2020 г.

Следующей, не менее интересной работой является «Осень», на которой художник изобразил виноградную лозу. Как известно, в изобразительном искусстве в целом виноград является одним из символов плодородной осени, кроме того, гроздь винограда символизирует изоби-лие, веселье, процветание, жизнь в роскоши, здоровье, позитивное настроение. Кроме того, с давних времен извилистая лоза винограда ассоциировалась с гибким, тонким станом девушки и с

покладистым характером. В данной работе эти вьющиеся растения переплетаются и превращаются в разные формы и фигуры. Если внимательно присмотреться, то по центру картины можно увидеть силуэты молодой пары, при этом женская и мужская фигуры выделены яркими желтыми пятнами, они как бы

олицетворяют бракосочетание, плодородие и гармонию, поэтому подобные картины с изображениями винограда часто дарят молодоженам с пожеланием прочных и долгих отношений. Таким образом, художник своим умениям и знаниям помогает зрителю понять смыслего картин.



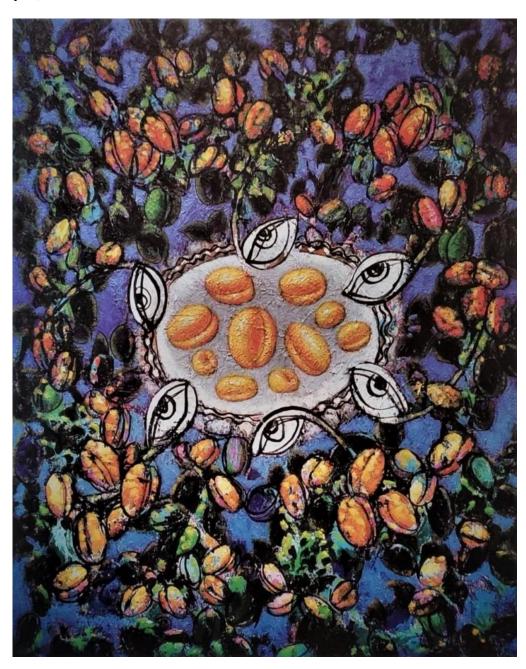
А. Сайфудинов. «Осень», 2017 г.

Часто встречаемое изображение глаз в картинах А. Сайфудинова символизируют бдительность, ясновидение и прозорливость. Зрение как инструмент, отражающий внешний, окружающего мира в душе человека, поэтому сами глаза стали считать зеркалом души, предполагая, что

отражение души можно увидеть в глазах человека [2, 55-56].

Принято считать, что в человеческих глазах можно увидеть свет и мудрость. Кроме того с представлением о глазах связано и архаическое представление о том, что глаза способны излучать некую духовную энергию, силу, которые могут

выступать как созидательные и разрушительные. Уподобляясь солнцу – источнику света, который является символом разума и духа, человеческий глаз наделяется способностью духовного видения, познания и открытия истины [3, 59-64].



А. Сайфудинов. «По родным местам... Ванч», 2020 г.

Стремление к новаторству и поискам, особое трудолюбие сделали А. Сайфудинова одним из лучших художников не только в живописи, но и в других направлениях изобразительного ис-

кусв+ ства. Художник успешно работает и в графическом виде изобразительного искусства. Кроме рисунков в стиле соцреализма, в которых художник передает точные пропорции человеческого



тела, существуют картины, имеющие множество символов и необычных идей, призывающих зрителя к размышлению.

Его графические рисунки отличаются высоким мастерством исполнения, мягкостью переплетающихся линий и форм, а также плавными переходами светотеней. Чтоб понять смысл подобных приемов, необходимо более подробно и детально изучить карандашные рисунки и происхождение каждого из них. Художник в этих направлениях своего творчества идет дальше, прекрасно взаимодействуя с



**А.** Сайфудинов. Сны конюха, композиция №4. 1997 г.

А. Сайфудинов в картинах довольно свободно выражает себя, свой внутренний мир, воплощая в своих произведениях богатые эмоции, мысли и абстрактнообразные ощущения реальности. Именно поэтому его картины позволяют зрителю

карандашом, развивает свой стиль и индивидуальность в графических рисунках, создавая вдохновляющие произведения искусства.

Так, в работе «Сны конюха» автор через сложные переплетения линий и форм как бы передает содержание сновидений конюха, здесь изображены подкова, сбруя, седло, глаза, голова коня и многое другое. Изображение рыбы, птицы и козерога связанные между собой внутри человеческого черепа, имеют и символы астрологического прогноза

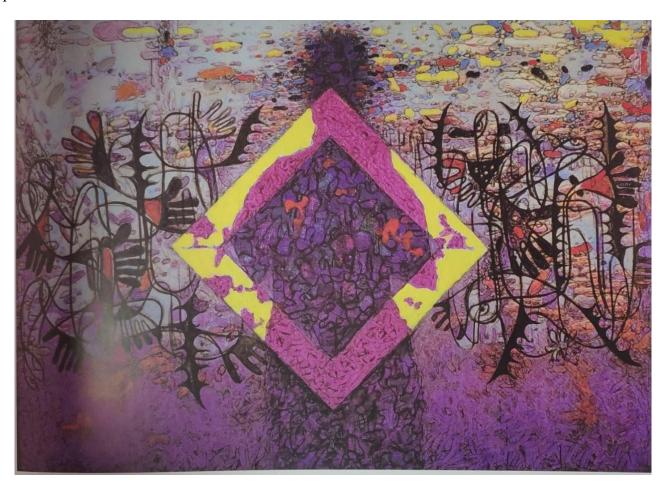


**А.** Сайфудинов. Сны конюха, композиция №8. 2006 г.

взглянуть на мир по-новому, увидеть в них иные краски, оценить необычные формы и содержание. Видения художника сквозь рамки удивляет все больше и больше. Такое же название художник дал своей следующей работе «Сквозь рамки». В

данной работе изображен человеческий образ, переплетающиеся линии и превращающиеся в кисти рук и различные причудливые образы. Таким образом, А. Сайфудинов привлекает внимание зрителя для осознания чего-то нового, неопознанного, недоступного обычному восприятию.

И для того чтобы понять смысл таких штрихов и намеков, нужно непременно долго погружаться в их содержание, например, позволить себе расслабиться и попытаться извлечь для себя заложенный автором смысл и значение представленных работ.



А. Сайфудинов. «Сквозь рамки». 2016 г.

Национальный дух и творческие мотивы часто встречаются в творчестве художника. К примеру, в картине под названием «Национальный мотив» красочно и гармонично изображены лоскутки ткани. По центру картины художник изобразил национальное традиционное изделие курокдузй (от тадж. Лоскут) - это довольно старинная лоскутная техника создания декоративных изделий, которых можно использовать в бытовых целях.

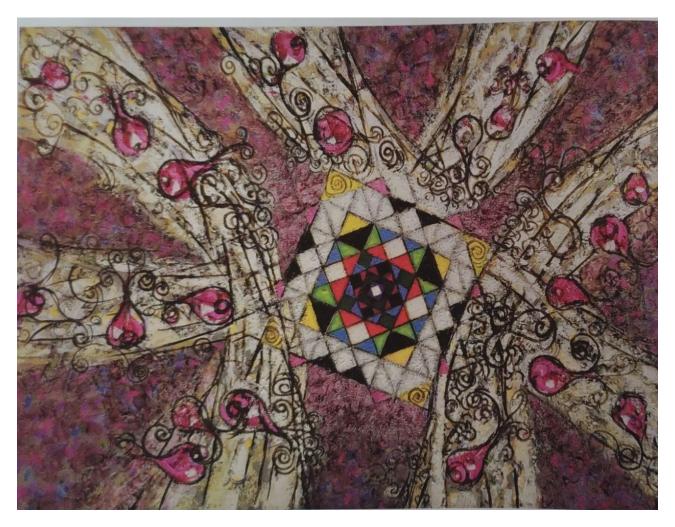
Известное несколько веков назад такое ремесло на сегодняшнее время снова становится популярным [6, 204]. Талантливые мастерицы создают одну сплошную ткань путем соединения мелких лоскутов цветной ткани. Подбирая различные ткани, подходящие друг к другу по цветовой гамме и структуре, вырезают из них различные геометрические формы: ромбы, квадраты, треугольники — зашивают их, учитывая гармоничное сочетание



цветов [1,131]. Таким образом, в технике «курокдузи» изготавливаются различные матрасы (курпа, курпача), простыни, наволочки, скатерть и др.

По центру курокдузи на картине художника белый квадрат на черном фоне символизирует опять же изображение глаза, часто встречаемое на полотнах художника. По традициям так и должно быть черное по белому, в центре изделия считалось оберегом от дурного сглаза.

Подобные изделия в основном изготавливали для невесты. Молодожены на свадьбе всегда стояли на фоне покрывала из курока. Покрывала состоит из большинство квадратиков и треугольников, соединенных в одно изделие. Этим всем желали молодой паре многодетности, достатка и богатства, быть одним целым [5,137]. Кроме того, правильно подобранные цвета в искусстве курокдузи является основой для будущего шедевра.



А. Сайфудинов. Национальный мотив. 2018 г.

Квадратные рамы, часто встречаемые на картинах А. Сайфудинова, имеют и другие значение. Например, в горном Бадахшане, в планировке жилых домов, в центральных комнатах до сих пор сохранены традиционные потолочные

окна древнейшего типа под перекрестным сводом. Таким образом, в старину, чтобы сохранить природный свет и тепло в доме, создавались подобные потолки с окном, а также в летнее время года по ночам можно наблюдать красивый вид из окна,

сверкание звезд и луны на небе. Кроме этого традиционные окна имеют и другие значения. Например, четыре конечности в

квадрате означают четыре стихии природы: воздух, огонь, земля и вода.



А. Сайфудинов. За рамкой. 2016 г.

Богатые традиции народного искусства дают художникам нескончаемый источник творческого вдохновения. Какие бы мотивы не появлялись на холстах А. Сайфудинова: национальный дух, историческое художественное наследие и яркие

узоры растительности — все они являются доминирующей нотой в его творчестве, в них всегда звучит страстное жизнелюбие, неутомимая жажда новых впечатлений, восхищение разнообразием мира, его тайных явлений и форм.

#### ЛИТЕРАТУРА:

- 1. Ашурмадова Т. Народное искусство таджиков и Казахов: Параллели и семантика. Муаррих Историк № 3. Душанбе 2015. С. 131.
- 2. Бидерманн Г. Глаз // Энциклопедия символов / научн. редактор русского перевода И. С. Свенцицкая. М.: Республика, 1996. С. 55-56. 336 с.
- 3. Виноградова Л. Н. Глаза и зрение в народной магии и мифологических верованиях // Славяноведение. 2015. № 5. С. 59-64.
- 4. Додхудоева Л. Н. Анваршох Сайфудинов. Чил калид. Душанбе: Типография "Орбита", 2020. 319 с.
- 5. Джексембаева А. М.Лоскутная технология: история появления и пути развития // Вестник, КАЗНУ им. Аль-Фараби, серия Историческая.— Алматы, 2008. №2 (49). С. 137.
- 6. Писарчик А.К., Хамиджанова М.А. Узорные изделия из кусочков материи (курома или курак) // Таджики Каратегина и Дарваза. Душанбе, 1970. вып. 2. С. 204.

### ОТКРЫВАЯ ТАЙНЫ БОГАТЫХ ТРАДИЦИЙ... (НЕСКОЛЬКО СЛОВ О ТВОРЧЕСТВЕ АНВАРШО САЙФУДИНОВА)

В данной статье внимание уделено яркому представителю абстрактной, экспрессивной живописи Таджикистана - Анваршо Сайфудинову. Говорится о загадочной живописи художника, о его блестящем умении работать с цветом и формой. В особенности рассматриваются произведения из серии «Чил калид», которые содержат особо высокое художественное значение. В статье упоминаются способы, особенности техники сочинения, сюжеты и мотивы, используемые в произведениях мастера.

**Ключевые слова:** Таджикистан, живопись, абстракция, композиция, изобразительное искусство, соцреализм, народные традиции, краски, художник, манера, цвет, форма, творчество.

### КОШИФИ АСРОРИ АНЪАНАХОИ ПУРҒАНОВАТ... (АНДЕШАХО ДАР БОРАИ ЭЧОДИЁТИ АНВАРШО САЙФУДИНОВ)

Дар мақола маҳсули эчодиёти устоди машҳур дар санъати наҳқошӣ ва мусаввирии муосири абстрактсионии Точикистон Анваршо Сайфудинов таҳлил шудааст. Инчунин, маълумот дар бораи хусусиятҳои санъати абстрактсионизм оварда шуда, ҳамзамон суҳан оиди иддаи зиёди мусаввараҳои пурасрори муаллиф меравад. Дар маҳола инчунин намунаҳои гуногуни эчодиёти рассом мавриди таҳлил ҳарор гирифта, услуби нигориш, истифодаи теҳниҳаи тасвирӣ ва ҳусусиятҳои ҳоси сюжетҳои онҳо шарҳ дода шудааст.

**Калидвожахо:** Точикистон, рангнигорй, абстрактсия, мусаввирй, санъати тасвирй, рассом, эчодиёт, композитсия, ранг, шакл.

### DISCOVERING THE SECRETS OF RICH TRADITIONS (REFLECTIONS ON THE WORK OF ANVARSHO SAYFUDINOV)

In this article, attention is paid to Anvarsho Sayfudinov, a bright representative of ornamental painting and abstract, expressive painting of Tajikistan. It talks about the artist's mysterious painting and his brilliant ability to work with color and form. In particular, works

### — **→ № № №** САНЪАТШИНОСӢ, №2 (8), 2023 — **→ № № №**

from the "Chil Kalid" series are considered, which contain particularly high artistic value. The article mentions the methods, techniques, features, plots and motifs used in the master's works.

**Key words:** Tajikistan, painting, abstraction, composition, fine arts, paints, artist, manner, color, form, creativity.

Сведения об авторе: Довутова Мехрангез Зиёратшоевна, научный сотрудник отдела искусствознания Национальной Академии наук Таджикистан. Адрес: 734025, г. Душанбе, пр. Рудаки, 33. Телефон: (992) 918776647. E-mail: mehr0910@mail.ru

**Маълумот** дар бораи муаллиф: Довутова Мехрангез Зиёратшоевна, мутахассиси шуъбаи санъатшиносии Академияи миллии илмҳои Точикистон. Суроға: ш.Душанбе, хиёбони Рудакӣ, 33. Телефон: (992) 918776647. **E-mail:** mehr0910@mail.ru

**About the author:** Dovutova Mehrangez Ziyoratshoevna, research assistant. Address: Department of Art Studies of the National Academy of the Tajikistan. Address: 734025, Dushanbe city, ave. Rudaki, 33. **Tel:** (+992) 918-77-66-47. **E-mail:** 

УДК 788.5 (575.3)

Аслиддин Низами.

## СИЛЕН МАРСИЙ - ОЛИЦЕТВОРЕНИЕ КУЛЬТА ФЛЕЙТЫ (НАЙ, ДУНАЙ) В ТАДЖИКСКОЙ МУЗЫКАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЕ

Маленькая скульптура Силена Марсий, который в настоящее время украшает один из залов Национального музея столицы Таджикистана, уже многие годы привлекает пристальное внимание исследователей — историков, археологов и искусствоведов. (Фото № 1)

Будучи артефактом из далекой нашей истории, этот чудесный образец божественного и музыкального начала, вызывает самые различные толкования, касающихся сокровенных страниц о роли музыки и музыкальных инструментов культурной жизни наших предков.

Говоря о времени существования храма Окса и о музыкальных традициях и инструментах той эпохи, для начала зададимся вопросом: так ли безвозвратно все это было уничтожено и, скажем, если не было бы археологических открытий, где, каким образом наш современник смог бы узнать о следах той богатой культуры? На этот вопрос можно ответить таким образом.

Общеизвестно, что среди всех видов искусств музыка является самой консервативной по природе, древнейшие мелодии на протяжении многих столетий продолжают существовать в первозданном виде, меньше всего страдая от воздействия ветров истории. Подобное утверждение главным образом касается музыки устной традиции, которая, как показывают наблюдения, передаваясь исключительно устным образом она сохраняет свою подлинность почти без изменений.

Настоящая статья посвящается именно этой проблеме, конкретно о том, что именно сохранилось в нашей современной музыкальной культуре от тех славных

традиций почитания и слушания музыки, в том числе и мелодии флейты — авлоса, на котором когда играл древний сатир Силен Марсий.

Говоря о Силене Марсий как о вотиве, точнее о миниатюрном алтаре с венчающей его скульптурой, играющего на двуствольной флейте, первым делом следует греческое обратить внимание на происхождение этого инструмента под На фронтальной названием «авлос». постамента древнегреческая плоскости надпись: "По обету посвятил Атросок Оксу". (АН: Атросокес – это бактрийское имя бога Окса, т.е. Вахша).

Греческий язык, греческое божество Силен Марсий, форма алтаря, акт и формула посвящения конечно же свидетельствуют об эллинизации мировоззрения бактрийцев в этот период. Имя божества реки Вахш (современное название Амударья появилось достаточно поздно) несомненно происходит от древнеиранского «Вахшу», в древних среднеазиатских языках оно обозначает «дух, связанный с «текущей водой».

Однако многочисленные археологические работы, выполненных на территории Средней Азии и найденные изображения музыкальных инструментов (в том числе и разного рода флейты) свидетельствуют о том, что именно этот вид духовых инструментов с древнейших времен был очень популярен, в том числе и в качестве культового предназначения. Хотя в числе памятников среднеазиатской античности изображения авлоса встречается крайне редко, тем не менее, даже по сохранившейся одной терракотовой фигурки женщины из Айртамского фриза,





играющей на авлосе, (Рисунок № 2), можно предположить, что у наших предков данный инструмент широко бытовал и имеет местную почвенность.

К примеру, более сорока фрагментов духовых музыкальных инструментов, найденных при раскопках Храма Окс в Тахти-Сангине, свидетельствуют о том, что такой вид инструмента - «авлос» (цилиндрические трубки) в ту эпоху пользовался значительной популяр-ностью. Как известно, в древности такой тип инструмента назывался «авлос», исследователи полагают, что возможно на одной трубке исполняли мелодию, а на другой музыкант создавал т.н. «выдержанный звук» (бурдон).

Техника бурдонного звучания духовых инструментов заключается в умении вдыхать воздух в большом объеме и сохраняя запас в полости рта (для чего нужно сильно раздувать щеки), обеспечить непрерывное звучание мелодии). Кстати, неизвестный скульптор изобразил Силена Марсий именно в момент исполнения мелодии (раздувая щеки).

Согласно преданиям, однажды Афина играя на флейте и глядя на водную поверхность, увидела отражение своего обезображенного лица, решила навсегда расстаться с флейтой (Авлосом) по той причине, что в процессе игры от вздутия щек ее красивое лицо искривляется. По этой причине она прокляла свое изобретение и бросила флейту в реку со словами: «пусть жестоко будет наказан тот, кто подымет эту флейту».

Таким образом однажды Силен, отдыхая на берегу реки заметил, что мимо него по реке плывет флейта. Он тут же схватил ее, прижал к губам и не успел вдохнуть в грудь воздуху, как божественная мелодия полилась снова. Завладев волшебным инструментом, Марсий начисто позабыл о своих обязанностях пастуха и вскоре достиг небывалого совершенства в игре на флейте.

Как видно, даже в изображении Силена Марсий его щекы вздуты, а этот прием является основополагающим фактором для создания бурдонного звучания, кстати именно такой прием и в наше время широко применяются исполнителями на сурнае в Таджикистане или на дудуке в Армении и Азербайджане. (Фото № 3). К слову сказать, само название дудук (также еще в Грузии) происходит непосредственно от таджикс-кого «тутак», название маленьких продольных флейт, изготовленных из тутового дерева (от тадж. «тут», отсюда и уменьшительное «тутак»).

Вернемся к нашему герою Силену Марсий. Силен или сатир, олицетворяет фригийскую игру на флейте в культе Кибелы, в противоположность игре на кифаре у греков. По преданиям, Силен Марсий в юности был пастухом и играл на флейте (авлос), который считается самым древним музыкальным инструментом и что характерно, бытует практически у всех культур.

Однако по поводу путей распространения различных типом музыкального инструментария существуют разные мнения. Например, многочисленные археологические находки свидетельствуют, что в целом музыка эллинистической Греции вовсе не была «привнесена» в Среднюю Азию. Как утверждает Т.С.Вызго, ведущий для Греции музыкальный инструмент – лира – совсем не отражен в памятниках среднеазиатской античности и что лирой здесь не пользовались. По вопросу о бытовании авлоса следует сказать, что этот инструмент вовсе не греческого, а переднеазиатского происхождения, ибо авлос только позже входит в систему греческого инструментария (Т.С.Вызго).

Самое древнее изображение пастуха с флейтой можно встретить еще в изображениях архаического периода истории шумеров. Известный исследователь музыкальных инструментов Востока Т.С.Вызго

60

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Вызго Т.С. Музыкальные инструменты Средней Азии. Исторические очерки. М., «Музыка».- 1980г.-стр. 47.



указывает на сохранившихся надписей эпохи шумерийского царя Гудея (ок. 2400 лет до н.э.), в которой говорится о пастухе и его тростниковой флейте. (ил. «Шумер»)

Немного позже продольная флейта получает популярность и в Согде, о чем свидетельствует найденная в раскопках Афрасияба фигурка флейтистки, играющей на продольной флейте. (Фото № 4). Забегая вперед, непременно нужно вспомнить, что одна из самых популярных мелодий из монументального цикла шашмаком — свода таджикской классической музыки, так и называется «Найи чупони» (букв.: Пастушеская флейта).

Согласно легендам, Силен Марсий был прославлен игрой именно на флейте (авлосе). Здесь легенда рассказывает о своеобразном конфликте древней флейты с новым историческим инструментов кифары, на котором играли боги (в том числе и Апполон).

Следует согласиться с выводами И. Р. Пичикяна и Б. А. Литвинского о том, что культ воды, рек и связанных с ними божеств был широко распространен у иранцев, в том числе и у бактрийцев. Однотипные бактрийским верования и храмы, посвященные реке, существовали и у эллинов. Вполне вероятно, что в Бактрии происходила контаминация этих изоморфных верований.

Согласно мнению И. Р. Пичикяна и Б. А. Литвинского, мифологические образы, хорошо известные по хрестоматийным словарям и справочникам, таят в себе совершенно иную информацию, связанную с культом воды и водными источниками. Специальное обращение к античным авторам под этим специфическим углом зрения позволило И. Р. Пичикяну связать культы общеэллинских святынь Средиземноморья (точнее - Восточного Средиземноморья - родины колонистов) с

<sup>1</sup> См. Вызго Т.С. Музыкальные инструменты Средней Азии. Исторические очерки. М., «Музыка».- 1980г. 191стр.

культами Бактрии - второй родины колонистов и показать трансплантацию даже малоизвестных культов и связанных с ними изобразительных мотивов в эту культуру<sup>2</sup>.

Как видно, в данном случае наши уважаемые корифеи археологической науки обращают внимание прежде всего на культ воды и рек и связанных с ним божеств. Наверное, следует добавить сюда и культ флейты, тростника, который как известно растет исключительно на берегу водных бассейнов – озер и рек. Именно из этого доступного материала всегда изготавливали авлосы и другие подобные духовые инструменты. Интересно, что современный таджикский духовой музыкальный инструмент дунай (также как и узбекский кошнай) состоит из двух связанных стволов тростника и звукоизвлечение производится посредством вырезанного на самом стволе язычка. (Фото № 6, 7)

Например, источники рек Марсия и Меандра находились в озере над Келенами, где растет тростник, годный для флейт. Согласно фригийцам, кровь Марсия (после казни со стороны Аполлона) превратилась в реку, текущую через Келены, или по другому их варианту рекой стали слезы, пролитые нимфами и сатирами по случаю гибели Силена Марсий. И. Р. Пичикян отождествляет Окса с Силеном Марсием, приводя в доказательство семантику этого божества и его исконную связь с водной стихией.

Как известно в период 2022 года известными исследователями из Отдела Евразии Германского археологического института, а также Австрийской Акаде-(Л.Гунвор, наук Х.Штефан,О МИИ Сутковска) проводилась тщательное обследова-ние найденных фрагментов музыкальных инструментов из храма Окса в Тахти-Сангине. Примечательно, что они

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> См.: Литвинский Б.А., Пичикян И.Р. Эллинистический храм Окса в Бактрии (Южный Таджикистан)Т.1. Раскопки, архитектура, религиозная жизнь.- М., 2000.- 503 с.



пришли к следующему выводу: «несмотря на то, что многие находки (учитывая авлосы – А.Н.) выполнены в греческом стиле., один ИЗ них нельзя идентифицировать как импорт Средиземноморья. Исходя ИЗ можно предположить что большинство объектов было изготовлено по греческому образцу, но из местных материалов и мастерами из Бактрии».1

Вышеназванные исследователи обратили внимание и на такой, казалось бы сугубо профессиональный фактор как наличие игральных отверстий в исследованных образцах авлосов и сделали вывод о том, что по ним можно представить характер той музыки, которую слушали в античной Бактрии.<sup>2</sup>

По этому же вопросу авторитетный исследователь античных музыкальных инструментов Т.С.Вызго отмечает следуюпамятниках среднеазиатской щее: «В античности изображения авлоса единичны. Тем интересней терракотовая фигурка музыкантши из Южной Бактрии. Женщина играет на авлосе (ил. №4). Громадная разница между этой грубо выполненной фигуркой и изящным образом авлетистки с Айртамского фриза. Но инструмент в их руках один и тот же, что еще раз подчеркивает местную. (бактрийскую) почвенность музыкального инструмента Айрта-ma».

Что касается музыкальных свойств греческих силенов, то Марсий на аттической сцене изображался как представитель устаревшей флейты, которая уступила представляемой Аполлоном кифаре. Толстогубые, уродливые с глазами навыкате Силены входили в свиту Диониса и отличались страстью к вину. Это общеиз-

вестно, однако нас в данном случае особо интересует имеющиеся сведения о том, что в звуках флейты Силена Марсий присутствовали именно фригийские напевы.

Обратимся к такому очень интересному факту из сегодняшней жизни.

В современной музыке фригийский лад (один из известных греческих музыкальных ладов, с пониженной второй ступенью) отождествляется с музыкой грустного характера. Непременно в данном случае нужно вспомнить о ладовой характеристике таджикского «Сегох» (пятый маком из цикла Шашмаком), который точно совпадает с фригийским ладом (такая же характерная пониженная вторая ступень) и который в противовес другим макомам (например «Бузрук» – сила, величие или «Рост» – прямой, праведный и т.д.). О подобных параллелях, наверное, будем говорить в другом случае, однако нужно отметить, что период формирования семантических свойств макомов берет начало из глубины веков.<sup>4</sup>

тростниковый Как видно, Авлос сохранился в первозданной форме вплоть до наших дней, причем именно та Мавераннахра (в территории кистане и Узбекистане). Несколько видоизмененный, более реконструированный тип формировался и бытует в Иране, Азербайджане, Армении. Еще усложненный вариант (связка из нескольких тростников разной высоты звучания) распространен ныне на Украине, Молдавии, Румынии. То есть можно с уверенностью сказать, что инструмент этот сохранился.

Точно также можно сказать, что сохранился и культ флейты, о чем свидетельствуют многочисленные рукописные источники, посвященные музыке. Например, еще в 10в. известный энциклопедист Калободии Бухорои в трактате «Шархи таарруф» рассказывает о случае,

62

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Л.Гунвор, Х.Штефан, О.Сутковска. Греческие музыкальные инструменты (авлосы) из храма Окса на городище Тахти-Сангин.// см.ж. Муаррих-Историк. № 1 (33), 2023г., стр. 143 (на русском языке).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Там же, стр. 143.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Вызго Т.С. Музыкальные инструменты Средней Азии.- М., 1980.- стр.43.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Низамов А. История и теория Шашмакома. (на тадж. и англ. языках). Душанбе, 2005.- 390 стр.



когда «казий» (судя) в процессе слушания отказался принять свидетельства одного свидетеля, которому однажды абсолютно не понравилась звучание флейты.<sup>1</sup>

В «Шахнамэ» Абулкосима Фирдоуси флейта (часто просто най, ной, изготовленный из меди и бронзы филизи) получает совершенно иную характеристику и выступает как инструмент, возвещающий о начале боестолкновений с врагами.

Чуть позже великий Джалолиддин Балхи первые строки знаменитой «Маснавии маънави» посвятил восхвалению мелодий в исполнении флейты:

«Бишнав аз най чун хикоят мекунад, В-аз чудоихо шикоят мекунад. К-аз найистон чун маро бибридаанд, Аз нафирам марду зан нолидаанд..."

Вне всякого сомнения, Джалолиддин Балхи придает музыке в исполнении флейты сакральный смысл и аллегорически сравнивает судьбу вырезанного из целого ствола тростниковой флейты с судьбой человеческого рода, точнее первопророка Адама, который изначально был лишен своей первородины.

Конфликт Силена Марсия с Аполлоном – это образное столкновение древнейшего авлоса и более цивилизованной кифары или земного и небесного, простого пастуха и божественного властелина. На этом строится весь смысл легенды, по этой причине его образ становится вотивом в храме на берегу Окса.

Из тех же тростников, вырастающие на берегу Амударьи в течении многих столетий по сей день вырезают флейты – дунай кошнай, что говорит И бактрийского продолжении тра-диции авлоса, на котором возможно впервые так мастерски сыграл Силен Марсий, побеждая в соревнованиях богов.

Открытия последних десятилетий, успешные работы наших и зарубежных археологов, пока еще не снимают с повестки дня всю палитру сложнейших проблем, возникающих при изучении культуры эллинистической Бактрии. Если к примеру, греческое оружие, вместе с другими чисто греческими предметами найденное в Средней Азии, рассказывают о значительности античных элементов в синтезе греко-бактрийского искусства, то авлос Силена Марсий, его мастерство игры и сакральный характер древнейшего музыкального инструмента, как бы всецело вошли в сокровищницу нашей музыкальной культуры.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Абу Иброхим Ал-Мустамалли Бухорои (10 в.). Шархи таарруф.- Лакхнау, 1328.

#### Литература:

- 1. Вызго Т.С. Музыкальные инструменты Средней Азии. Исторические очерки. М., «Музыка».- 1980г. 191стр.
- 2.Литвинский Б.А., Пичикян И.Р. Эллинистический храм Окса в Бактрии (Южный Таджикистан)Т.1. Раскопки, архитектура, религиозная жизнь.- М., 2000.- 503 с.
- 3.Л.Гунвор, Х.Штефан, О.Сутковска. Греческие музыкальные инструменты (авлосы) из храма Окса на городище Тахти-Сангин.// см.ж. Муаррих- Историк. № 1 (33), 2023г., стр. 143 (на русском языке).
- 4. Низамов А. История и теория Шашмакома. (на тадж. и англ. языках). Душанбе, 2005.- 390 стр.
  - 5. Низамов А. История таджикской музыки. -Д., -2018.
  - 6. Калободии Бухорои. Шархи таарруф ли мазхаби тасаввуф (ркп., архив автора).

#### Иллюстрации:



Рис. 1. Силен Марсий с двуствольной флейтой. (Тахти Сангин, 2-й век до н. э.)



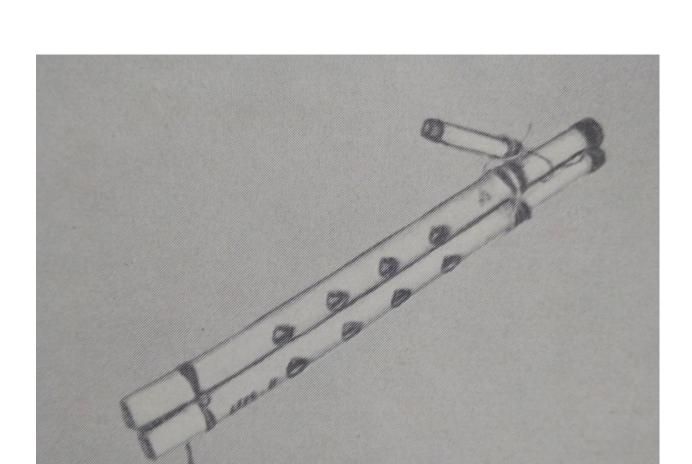


Рис.2. Дунай (кошнай)







Рис. 3. Музыкантша с дунаем. Терракота, 2-е тыс. до н.э.



Рис. 4 Сурнаист (Сирийские фрески)







Рис. 5. Фигурка музыканта с продольной флейтой (Афрасияб, нач. н.э., терракота)

ТДУ 75.051 (575.3)

#### ХУНАР ОМӮЗ, КИ АЗ ХУНАРМАНДӢ.....

Чурахонзода Сирочиддин Шамсулло,

директори "Коллечи чумхуриявии рассомии ба номи М.Олимов".

Аз об баркашида суратгарон варакро, Гулбарги орази ту хар чо ки баркашида.

Камоли Хучандй

Хунар сармояи гаронест, ки онро бо ягон дорой, сарват ва симу зар иваз кардану харидан номумкин аст. Хунар инсонро бузургию шахомат бахшида, болидарух мегардонад ва зиндагии уро зебой мебахшад. Шахси бохунар дарахти босамареро мемонад, ки шоххояш пур аз мевахои боллазату хурданбоб аст ё худ дарёро мемонад, ки онро хар замон обест зулолу ошомиданй [6,384].

Фархангу хунари точикон таърихи чандин хазорсоларо фаро мегирад. Ниёго-ни мо бо офаридани намунахои олии осори хунарй ва адабй дар тамаддуни чахонй сахми бузург гузоштаанд. Гузаштагони мо дар хамаи навъхои маъмулии хунари тасвирй аз чумла рассомй, наккошй, хайкалтарошй, косибй, заргарй, кашидадўзй ва ғайра махорат санчида, намунахои чолибу барчастаеро мерос гузоштанд.

Дар жанрхои хунарварии точикон пас аз Инкилоби Октябр дар баробари эхёи навъхои ороиши амалй намудхои дигари санъати тасвирй аз кабили рассомй, рассоми манзаравй, натюрморт, дастгохй ва монументалй, сияхкаламй ва хайкалтарошй низ ташаккул ёфтанд.

Бо мурури замон сафи рассомони точик зиёд гардид ва дар солхои 1970—1980 равияхои гуногуни санъати рассомй ва жанрхои нав ба миён омад. Рассомони чирадасти насли нав ба монанди Ахмад Юсупов, Валимат Одинаев, Сухроб Курбонов, Сабзалй Муродзодаи Шариф, Зиёратшох Довудов ва дигарон ба таърихи санъати тасвирии точик навгонихои зиёдеро ба арсаи хунар пешниход намуданд.

Дар урфият мегуянд, ки шахси хунармандро хар як дақиқаи умр ғанимат аст ва у онро хамеша ба маврид истифода мебарад, яъне намегузорад, ки лахзае аз умраш ройгон гузарад. Хунарманд аз донаҳо хирман месозад, аз матое чома медузад, аз гуле гулзор ҳосил мекунад. Бо дастони меҳнатофаринаш ақли бинандаро асир месозад. Осори хунармандони асилро дида, бешубҳа ҳунармандони бузургро номгузорӣ мекунанд, ки ин номҳои бузург бе меҳнату заҳмати зиёд ба даст намеояд [6,384].

Лозим ба таъкид аст, ки эчодкор хамон шахсест, хамеша дар чустучу бо-шаду дар мутоила. Мегуянд, ки хунарманд дорои як фисад истеъдод бошад, вале наваду нух дарсади дигар бояд танхо талошу захмат ва мехнати пайваста намояд, то ки эчодкори муваффак шавад [4,632].

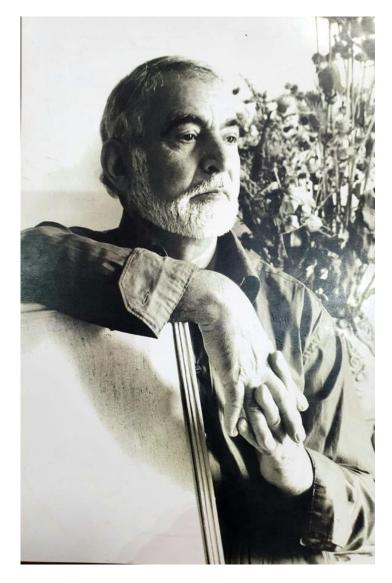
Хунар аз нуқраю тиллою зар бех, Хунар аз молу мероси падар бех,

гуфтаанд!

Рассом, мусаввир Ахмад Юсупов аз зумраи чунин ашхос мебошад. У хунарманди асил, инсони озодандеш, эчодкори нотакрор, хунарманди ботачриба буда, чандин насли рассомонро тарбия намудааст, ки онхо бо миннатдорй устоди худро, ки барои ба рохи зиндагй рахнамо карданашон тамоми дониши худро сарфа кардааст, ба ёд меоранд. Мавсуф бо шарофати кобилияти бузурги мехнатй ва истеъдоди фитрии худ ба комёбихои назаррасе ноил гаштааст.







Юсупов Ахмад

Юсупов Аҳмад Ибодуллоевич соли 1946 дар чануби кишварамон, дар ноҳияи куҳсори хушманзару зебо ва дилфиреби Сари Хосори вилояти Хатлон ба дунё омадааст. Куҳсорони сафедкулоҳи сар ба фалак кашидаву шаршараҳои обҳои мусаффо, заминҳои сарсабзу киштзорҳои пур аз зироат, сабзавотҳои лазиз, боғҳои меваҳои шаҳдбору биноҳои ободу зебо, роҳҳои пурпечутобу гулбоғҳои рангу ба ранг, ин макони биҳиштосо Сари Хосор аст. Манзараҳои басо дилфиребу дилрабои он ба дилҳо нуру зиё мебахшанд ва кас меҳоҳад наю рубобу дафу чанг ба даст гираду онҳоро тараннум намояд ё худ қалам ба даст гираду мусаввараҳои зебо эчод намояд.

Ана хамин зебоихо Ахмад Юсупови чавонро, ки ба санъати рассомй дилбастагии бехисоб ва шавку завки беандоза доштанд рахнамой намуд ва ў баъди хатми мактаби миёна соли 1960 ба Омўзишгохи республикавии рассомй (холо Коллечи чумхуриявии рассомии ба номи М. Олимови шахри Душанбе) дохил шуда, соли 1965 шуъбаи рассомй, мусаввирй - омўзгориро тахти рохбарии омўзгорон Сапронов В.В. ва Бердиева Х.Р. хатм намуд.

Солхои 1965 - 1970 А.Юсупов дар мактаб – студияи Таълимгохи олии ба номи Владимир Немирович – Данченко-и назди МХАТ-и ба номи М. Горкий дар (шуъбаи технология ва ороиши намоишномахо Э.П.Фрезе ва А.Д.Понсова) – и шахри Маскав тахсили илм намуда, онро бо муваффакият ба анчом мерасонад ва ба шахри Душанбе бармегардад.

Қайд кардан бамаврид аст, ки дар давраи донишандузиаш ба омузиши даврахои гуногуни фаъолияти рассомони чахонй ва таърихи офариниши асархои тасвирии онхо машгул мегардад. Хунари волои офаридаи ин рассомон руху илхом ва тапиданхои калби беолоишу софи уро ба парвоз медароранд.

Ахмади чавон солхои 1970 то солхои қатори бисёр наздик дар чавонони сохибистеъдод аз қабили М. Бекназаров, 3. Довудов, Д. Абдусамадов, А. Қосимов, С. Қурбонов, В. Одинаев, Д. Расулов, Н. Хакимов, А. Кодиров, С. Шералиев, Б. Алабергенов, С. Аловиддинов, А. Хайдаров, Н. Қурбонқулов, Г.А. Улыбин, О. Усмонова, Л.В. Фроликова, Л. И. Кузина, В.Ершова, О.С. Базылов ва дигарон, ки хайати коллективи омузишгохро пурра гардонида буданд, бомуваффакият ба кори педагогию эчоди шуруъ имруз хамчун омузгори намуда, то сохибкасб, чиддй ва серталаб нозукихои касбро ба шогирдон меомузонад. Нуктаи назари ў дар зиндагй, суханони зерини Микеланджело мебошад: "Агар хохӣ, ки дар олами хунар муваффакият ба даст орй, дар назар бигир, ки хунар рашкин аст, ў мекушад, ки инсон ба ў комилан дода шавад"[6, т.2, 285].

Ахмад Юсупов сарчашмаи асосй ва гуногуниро аз реализми нидерландй, давраи эхё, Барокко — услуби санъати меъмории қарни XVI — XVII — и итолиёвй, манзаранигории голандй, эчодиёти рассомони рус ва муосири қарнҳои XIX — XX омуҳтааст [2].

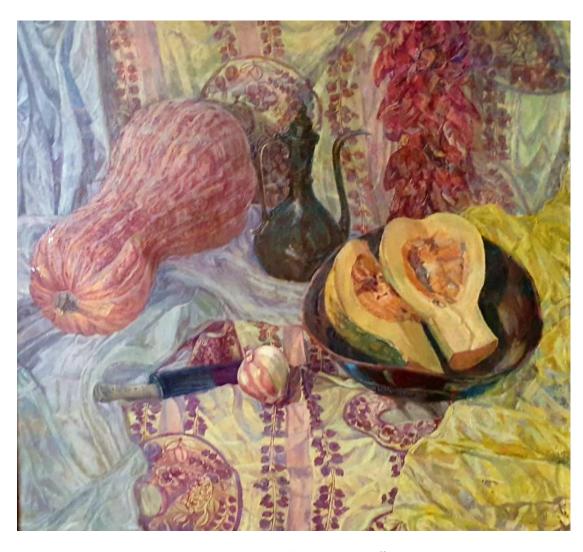
Шогирдони ў имрўзхо дар тамоми гушаю канори кишварамон ва берун аз он фаъолият менамоянд. Як зумра шогирдони мавсуф бо рохи ў рафта, касби омўзгориро пеша кардаанд, ба монанди Сирочиддин Чурахонзода — ба хайси рохбари Муассисаи давлатии "Коллечи чумхуриявии рассомии ба номи М.Олимов" ва Умед Бозоров, Мардихудоева Умеда,

Кизилбоев Улугбек, Аскаров Замир, Гулов Парвин ҳамчун мутахассисони варзида кору фаъолият карда истодаанд. Дар баробари ин ҳоло чанд нафаре аз шогирдони устод таҳсилоти хешро бомуваффақият дар шаҳрҳои Киев, Москва, Бишкек, Тошкент ва мамлакатҳои Аврупо ва Америкаи Шимолӣ идома дода истодаанд.

Ахмад Юсупов аз кабили рассомонест, ки ба вокеияти зиндагй қабл аз хама аз назари фалсафи менигарад. Дар композитсияхои манзаравиаш лирикаи махин ва нозукро ба таври аъло тасвир намудааст. Тозагй, асл ва реализм – махсусияти хамешагии хамаи офаридахои рассом мебошад. У дар эчодиёташ бештар намунахои аслии вокеахои таърихи халк ва кисмати ниёгонро васф кардааст. Бехтарин асархояш: «Суруди хофиз» (1972), «Голибон» (1973), «Бахор» (1974), «Бахори марз» (1974-1975), «Об ба водй меояд» (1978), «Натюрморт - каду», «Натюрморт - Нон», «Натюрморт- бо корд», «Нисфирузии куххои Такоб» (1978), «Субхидами тирамохи куххои Такоб», «Хоначаи Бобо Кодир», «Дараи Шурак» (1984), «Хона – музейи M. Турсунзода», манзарахои «Майхура 1 ва 2», «Субхидам дар кухсор» "Кишлоки тиллой", Лучоб", "Палитра" инъикос ёфтаанд ва садхо дигар офаридахояш мебошанд [2].

Бузурге фармуда:

Зада фармони ишқ ин нақш бар санг, Ки ман бар хок резам зар, Шумо – ранг.



Юсупов А. "Натюрморт".

Рассом дар рушди мактаби рассомии точик, хусусан дар нигахдорй ва рушди анъанахои миллй сахми арзанда гузоштааст. Офаридахои Устодро бинандагон чун воситаи мухими дарки арзишхои волои инсонй ва василаи мухими таълиму тарбия истифода мебаранд.

Аз гуфтахои Устод ёдовар мешавем, ки чунин таъкид намуда буданд: «Рассом аз мухит ва вакт чудонашаванда нест, гарчанде асархояшро гуё дар танхой дар устохонааш меофарад. Санъат одамонро бояд шодиву сурур бахшад. Хуб аст, агар офаридаи туро тамошо кардан бинанда лахзае таваккуф намуда ба андеша фуру

равад. Тамошои асар ба шахс бояд илхоми тоза дихад, ўро рўхбаланд созад» [2].

Устод аз соли 1975 сар карда, офаридахои худро дар намоишхои чумхуриявию, мачмахои хусусии дар чумхурй намоишхои умумииттифокии мухталиф дар шахрхои Москва ба марази тамошо гузоштааст ва иштирокчии намоишхои бешумори хунари мусаввирй мебошад. А.Юсупов маротибаи зиёд намоишхои шахсии худро дар Осорхонаи миллии Точикистон, Иттифоки рассомон баргузор намудааст. Асархои ў инчунин дар Осорхонахои Федератсияи Руссия, кишвархои Аврупо ва Осиё махфуз мебошанд, ки садхо хазор тамошобинону

сайёхон тавассути онхо бо точикону Точикистон аз наздик шинос мешаванд.

Номи устод A. Юсупов ва осори пурбахои  $\bar{y}$  барои хар як ом $\bar{y}$ згор ва шогирдони муассисахои таълим $\bar{u}$ , аз

чумла Донишкадаи давлатии санъати тасвирй ва дизайн ва Коллечи рассомии чумхуриявии ба номи М. Олимов, ки солхои сол ба тарбияи шогирдон машгул буданд, азиз аст.



Юсупов А. Натюрморт.

Махз омўзгор хаст, ки дар хама давру замон ба шогирдон махорат меомўзонад ва бо хамин гўё гузаштаро бо хозира пайваст менамояд. Хислатхои неки А.Юсупов чунин буд, ки ў хамеша хар як шогирдро хангоми аввалин бор ба мактаб

бахри омузиши илму маърифат (ё дониш) рахсипор гаштанаш, бо мехрубонй истикбол менамояд ва аз рузи аввал кушиш менамояд, ки шогирдаш сохиби илму маърифату ахлоки хамидаи инсонй гардад.



Юсупов А. бо шогирдон.

Устод Ахмад Юсупов хамчун як фарди дилсузу мехнатқарини Ватани худ ба сифати рассоми сохибкасб ва маъруф, омузгори сохибтабъ ва бофазилат дар мутахасисони чавони ояндаи тарбияи сохаи санъату фарханги чумхурй ширкат варзида, ба рушди маънавиёти чомеаи муосир мусоидат намудааст. Омузгорону шогирдон хамин кордонй, масъулиятшиносй. мехрубонихо самимияти ва Устодро қадршиносй намуда, нисбат ба хар як гуфтору рафторашон бо чашми ибрат менигаранд.

Хунар ганчинаи пурзар ва хунарманд заргари бузургест, ки бо офаридахои чолибаш мафтунгари дилхои инсонист. Назокату нафосати хар як хунарманди асил сирри нихони худро дорад, ки дастовардхои хар як хунарманд аз дигаре хубтару бехтар диккати бинандаро ба худ

чалб менамояд, вале фарди бехунар дар хама маврид хору залил аст [3, 132].

Мехнати софдилона ва хизматхои шоёни рассом - зинданигор Ахмад Юсуповро Хукумати Чумхурии Точикистон ба назар гирифта, бо фармони Президенти Чумхурии Точикистон, мухтарам Эмомалй Рахмон ўро бо унвони фахрии «Корманди шоистаи санъати Точикистон», «Арбоби хунари Точикистон» сарфароз гардонидаанд. А.Юсупов аз соли 1970 узви Иттифоки рассомони Точикис-Лауреати озмуни чумхуриявии тон, «Муаллими бехтарини сол - 2001», хамчунин дорандаи нишони сарисинагии «Аълочии фарханги Чумхурии Точикистон» мебошад. Бо чандин ифтихорномаю сипосномахои Иттифоки рассомон, ташкилоту идорахои мухталифи чумхурй қадрдонй шудаанд.



### **АДАБИЁТ**

- 1. Темкин Виктор. Шедевры мировой живописи классический натюрморт Калмыкова Вера. М., 2009.
- 2. Юсупов А. "Технология художественных масляных красок, разбавителей и лаков". Методический пособие. Душанбе, 2015.
  - 3. Алпатов М.В. Композиция в живописи. М., Искусство, 1940.
  - 4. Дневник Делакруа. М., Искусство, 1950.
- 5. Капланова С.Г. От замысла и натуры к законченному произведению. М.: Изображение искусство, 1981.
  - 6. Юон К.Ф. Об искусстве. В 2-х Т. М.: Советский художник, 1959.

#### ХУНАР ОМӮЗ, КИ АЗ ХУНАРМАНДӢ.....

Дар мақола оид ба осор ва хислатхои неки инсонй, омузгорй ва эчодии Рассоми маъруфи точик Ахмад Юсупов сухан меравад.

Устод Аҳмад Юсупов ҳамчун як фарди дилсузу меҳнатқарини Ватани худ ба сифати рассоми соҳибкасб ва маъруф, омузгори соҳибтабъ ва бофазилат дар тарбияи мутахасисони чавони ояндаи соҳаи санъату фарҳанги чумҳурӣ ширкат варзида, ба рушди маънавиёти чомеа мусоидат намудааст.

Хунар ганчинаи пурзар ва хунарманд заргари бузургест, ки бо офаридахои чолибаш мафтунгари дилхои инсонист. Назокату нафосати хар як хунарманди асил сирри нихони худро дорад, ки дастовардхои хар як хунарманд аз дигаре хубтару бехтар диккати бинандаро ба худ чалб менамояд, вале фарди бехунар дар хама маврид хору залил аст.

**Калидвожахо:** хунар, омўзгор, рассом, санъати тасвирй, мусаввирй, Коллечи чумхуриявй рассомій ба номи М.Олимов, Иттифоки рассомони Точикистон, Ватан, илму маърифат, ахлоки инсоній.

#### НАУЧИСЬ МАСТЕРСТВУ ОТ МАСТЕРА....

В статье рассказывается о творчестве и человеческих качествах, педагогическом мастерстве известного таджикского художника Ахмада Юсупова.

Мастер Ахмед Юсупов, как человек, увлеченный в свою профессию, как мастер живописи и умелый педагог, участвовал в воспитании целой плеяды молодых специалистов в области изобразительного искусства Таджикистана и способствовал духовному развитию общества. Искусство- Это мощное сокровище, а мастер-художник является ювелиром, очарованный своими интересными творениями.

У каждого настоящего художника есть свой особый стиль, который раскрывает особенности его творчества лучше, чем другие, привлекает внимание зрителя, влияет на его духовное состояние.

**Ключевые слова:** искусство, учитель, художник, изобразительное искусство, живопись, республиканский художественный колледж им. М.Олимов, Союз художников Таджикистана, Родина, наука и просвещение, человеческая ценность.

#### LEARN THE SKILL FROM THE MASTER....

The article tells about the creativity and human qualities, pedagogical skills of the famous Tajik artist Ahmad Yusupov. Master Ahmed Yusupov, as a person passionate about his

### — **→ お**₩**: >** САНЪАТШИНОСӢ, №2 (8), 2023 — **→ お**₩**: >**

profession, as a master of painting and a skilled teacher, participated in the education of a whole galaxy of young specialists in the field of fine arts of Tajikistan and contributed to the spiritual development of society. Art is a powerful treasure, and the master artist is a jeweler, fascinated by his interesting creations. Every real artist has his own special style, which reveals the peculiarities of his work better than others, attracts the attention of the viewer, affects his spiritual state. Keywords: art, teacher, artist, fine art, painting, M.Olimov Republican Art College, Union of Artists of Tajikistan, Motherland, science and education, human value.

**Key words:** craftsman, teacher, artist, fine art, illustrator, M.Olimov Republican Art College, Union of Artists of Tajikistan, Motherland, Science and Enlightenment, human morality.

**Маълумотнома доир ба муаллиф:** Чурахонзода Сирочиддин Шамсулло - Директори Муассисаи давлатии "Коллечи чумхуриявии рассомии ба номи М.Олимов". ш. Душанбе, н. Шохмансур, кучаи У. Зокон 20/26 кв.10. Телефон: (+992) 935883000. E-mail: 83siroj@mail.ru E-mail: artcollej-m.olimov@mail.ru

Сведения об авторе: Джурахонзода Сироджиддин Шамсулло - Директор Республиканского художественного колледжа имени М.Олимова, г. Душанбе, р. Шохмансур, ул. У. Зокони 20/26 кв.10. Телефон: (+992) 935883000. E-mail: <a href="mailto:83siroj@mail.ru">83siroj@mail.ru</a> E-mail: <a href="mailto:artcollej-m.olimov@mail.ru">artcollej-m.olimov@mail.ru</a>

**Information about the author:** Jurakhonzoda Sirochiddin Shamsullo-Director of the Republican Art College named after M.Olimov, Dushanbe, Shokhmansur, ul. U. Zokoni 20/26 sq.10. Phone: (+992) 935883000. E-mail: 83siroj@mail.ru E-mail: artcollej-m.olimov@mail.ru

ТДУ 75.051 (092) (575.3)

### ИЛЁС МАХМАДЧОНОВ: РАМЗХОИ НИХОНЙ ВА ОШКОР

(Андешахо оид ба эчодиёти рассоми маъруфи точик)

### Боймуродова Зулола Қахоровна,

номзади илмхои таърих, ходими калони илмии шуъбаи санъатииносии Академияи миллии илмхои Чумхурии Точикистон

Санъати тасвирии точик таърихи дуру дароз ва хеле бой дорад. Хунармандони точик аз қадимулайём пайваста ба офаридани манзарахои гуногун, аввал шояд дар руйи санг, баъдан дар варақхои чармин ва минбаъд, дар руйи қоғаз манзарахои зебову дилкашро тасвир мекарданд. Яъне хунари тасвирй тайи садсолахо сайқал ёфтааст ва суннатхои асилу бешумори он то ба замони мо тавассути услуби "устод — шогирд" омада расиданд. Ҳамин буд, ки дар даврони мо ин хунари нозук авч ва рушди тоза пайдо намудааст.

Дар Точикистони имруза рассомоне, ки онхоро хама мешиносанд ва асархои онхо на танхо дар чумхурй, балки берун аз он хам машхуранд, хеле зиёданд. Дар асархои эчоднамудаи онхо зиндагии мардуми точик, корнамоихои бунёдгарони иншоотхои бузург, манзарахои дилкаши кухсори кишвар, чехрахои ашхоси маъруфи миллат бо услуби хоса ва тарзи миллй инъикос гардидаанд [1]. Мо имруз метавонем якчанд насли рассомони точикро ёдовар гардем, ки онхо дар рушди санъати муосир сахми беандоза бузург гузоштаанд.

Дар маколаи мазкур мо тасмим гирифтем, ки мухлисони санъати тасвириро бо эчодиёти яке аз рассоми маъруфи точик Илёс Махмадчонов, ки ба насли нисбатан чавон тааллук дорад, шинос кунем ва доир ба хусусиятхои начиби мусавварахои у тахлил пешниход намоем.

Илёс Махмадчонов яке аз намояндагони насли нави рассомони точик мебошад, ки имруз хамчун муаллифи теъдоди хеле зиёди асархои пурмазмун бо услуби хоса ва сабки тоза эчод карда дар кишвар ва берун аз он машхур гардидааст.

Аз овони хурдсолй ў бо истеъдоди хоса ва шавки беандоза ба мактаби рассомии ш.Конибодом дохил шуда сабакхои нахустини олами хунарро дар хамин чо омухтааст. Солхои тахсил дар хамин мактаб ба Илёс муяссар гардидааст, ки боре бо рассоми маъруфи точик, устод Сабзалй Муродзодаи Шариф, ки ба ш. Конибодом сафари хунари дошт мулокот намояд. Устод Сабзалй аснои ин сафар бо асархои навкалами чавон ошно гардид ва хамон замон маслихат дод, ки Илёс минбаъд барои тахсил ба коллечи рассомии пойтахт биёяд.

Хамин тавр, пас аз чанд сол Илёс донишчуй коллечи чумхуриявй рассомии ба номи М. Олимов (аз соли 1993-1997) гардида ба гурухи эчодии шогирдони устод Сабзалй Муродзодаи Шариф ворид мешавал

Дар давраи донишчуй, дар синни 18солагиаш Илёс бо дастгирихои устод Сабзалй бо асархои нави худ дар намоишхои чумхуриявй ва байналмилалй дар катори рассомони маъруфи точик ба мисли Зухур Хабибуллоев, Юсуф Сангов, Фаррух Хочаев, Карим Начмиддинов, Носирбек Нарзибеков, Фаррух Негматзода, Акмал Миршакаров, Мизроб Холов ва дигарон ширкат варзидааст.

Бо кушиш ва талошхои зиёд у соли 1997 Коллечи чумхуриявии рассомии ба номи М.Олимовро бо ихтисоси "Мусаввир" бо дипломи аъло хатм намуда, худи хамон сол ба сафи аъзои Иттифоки рассомони Точикистон сазовор шудааст.

Баъдан Илёс Махмадчонов барои идомаи тахсил ва такмил додани махорати касбии худ ба Донишкадаи давлатии санъати Точикистон ба номи М.Турсунзода дохил гардида, онро зери рохбарии





устод Сабзалй Муродзода Шариф бо дипломи аъло соли 2002 хатм намудааст. Яъне маълум мегардад, ки Илёс дар тули тамоми давраи тахсилоташ махз аз устод С. М. Шариф таълим гирифтааст.

Илёс Махмадчонов хамчун эчодкор пайваста дар чустучў карор мегирифт ва минбаъд дар равия ва жанрхои гуногуни санъати "Мусаввирй" ба мисли реализм, символизм ва абстраксионизм<sup>1</sup> худро санчида асархои зиёд эчод карда тавонист. Масалан, дар дахсолаи охир бештари асархои эчоднамудаи ў дар равияи абстраксионизм офарида шудаанд, ки он албатта аз махорати баланд ва тафаккури рангини муаллиф шаходат медихад.

Дар баробари фаолияти эчодй Илёс Махмадчонов ба тарбияи шогирдон низ машгул гардида, зимни ин аз соли 1997 то инчониб хамчун омўзгори калон дар Муассисаи давлатии "Коллечи чумхуриявии рассомии ба номи М.Олимов", инчунин дар Донишкадаи давлатии фарханг ва санъати Точикистон ба номи М.Турсунзода ва Донишкадаи давлатии санъати тасвирй ва дизайни Точикистон фаъолияти омўзгорй намуда, шогирдони зиёдеро дар равияи мусаввирй тарбия кардааст.

Имруз дар фазои фархангии мамлакат шогирдони Илёс Махмадчонов ба мисли Мехриддини Абдусаид, Саодат Боронова, Бехруз Забиров, Чамол Расулов, Максуд Мирмухаммедов, Абдулло Убайдуллоев ва дигарон дар шароити даврони Истиклолият дар риштахои гуногуни санъати

<sup>1</sup> *СИМВОЛИЗМ* яке аз чараенхои калонтарини санъат (адабиет, мусикй ва рассомй) мебошад, ки бо тачрибасозй, хохиши навоварй, истифодаи рамзхо, номуайянй, ишорахо, образхои асрорй хос аст. Символизм дар Фаронса, дар солхои 1870-1880 пайдо шудааст ва дар марзи асрхои XIX ва XX, пеш аз хама дар худи Фаронса, Олмон, Белгия ва Русия ба рушди бузургтарин ноил гардидааст.

**АБСТРАКСИОНИЗМ** (лат. abstractio — дур кардан, парешон кардан) — санъати ғайри объективй, ғайри образнок — як намуди фаъолияти визуалй, ки мақсади тақлид ё намоиш додани воқеияти даркшудаи визуалй надорад.(ниг.: Энсиклопедияи адабиёт ва санъат, ч. 1, сах. 27. Д., 1988).

тасвирй фаъолият намуда, фарханги точикро дар кишвар ва берун аз он муаррифй мекунанд.

Рассом бештар дар мавзуъхои лирикйишкй, ичтимой, вазъи зиндагии мардум ва г. асархоро ба мисли "Ман ва ту", "Писарам болупарам", "Ракс", "Хомушй", "Гузариш", "Бахор дар шахр", "Тирамох дар шахр", "Танкуча", "Гулбахор", "Гулдухтар", "Хурмо", "Себ", "Субхидан", "Дар соягй", "Шаб" ва силсила асархои дигари у дар мавзухои "Нигох", "Самарканд", "Бухоро" ва г. эчод намудааст.

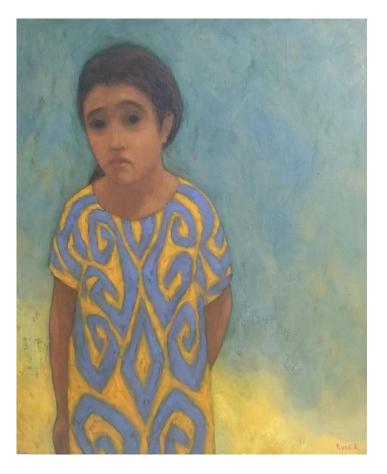
Дар офаридахои И.Мамадчонов истифодаи ин ё он услуби эчодй хадаф ва хусусияти худро дорад. Барои бехтар фахмидани хусусиятхои услубии асархои ў бояд ба нозукихои самтхои дигари эчодиёташ таваччўх намуд. Масалан, дар асархои дар равияи абстраксионизм офаридаи ў гирду атроф, мухити зист ва чихатхои хаёти чамъиятй объективона инъикос ёфта, вазифаи асосии рассомро танкид ва тахлил намуда ба таври махсус нишон медихад.

Чи тавре қайд намудем, муҳтавои бештари асарҳои офаридаи рассом ишқӣ - лирикӣ буда, бо тамоми зуҳуроташ шакли махсуси ҳикояро дар ҳар як асар ба мисли манзара ва чеҳра, ки "ҳикоя" ва ё "ҳикояи кӯтоҳ"-ро нишон медиҳад тасвир намудааст.

Масалан, ИН холатро дар силсилаи асархои ў тахти унвони "Нигох" хуб мушохида кардан мумкин аст. Шояд ин аз он сабаб бошад, ки худи рассом ба маводи бадей бештар майл дорад ва аз ин ру чехрахои қахрамонашро хеле мохирона, нукта ба нукта нозук тасвир кардааст. Хусусияти чолиби ў дар ин асархо на танхо дар тасвир намудани чехрахо, балки дар нишон додани тарзи махсус ва унсурхои либоспушии анъанавии занон ва духтарони точик одатан бо истифода аз рангхои гарм, хамчунин бо мевахо хамчун рамзи идомадихандаи хаёт ёфтаанд.



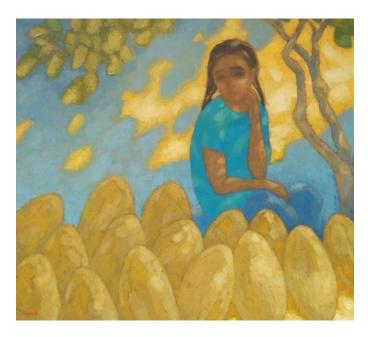




*"Нигох" (2022)* 



**"Зан бо харбуза" (2023)** 



"Дар сояг**ū"** (2023)



Тамошобин бо як нигох ва мушохидаи махсус метавонад аз холати ботинии инсон ва андешахои у пай барад. Шояд хаминро ба инобат гирифта рассом силсилаи асархояшро хамчун "Нигох"

муқаррар намудааст. Тавассути он, яъне тибқи рамзи "Нигох" муаллиф дар симои қахрамонҳо ҳолати ботинӣ ва фикру ақидаҳои онҳоро дар лаҳзаҳои гуногуни зиндагӣ тасвир кардааст.



Камелин А. "Бухоро". 1978 (Асар аз фонди Осорхонаи миллū. КП-9367, РМВ-852)

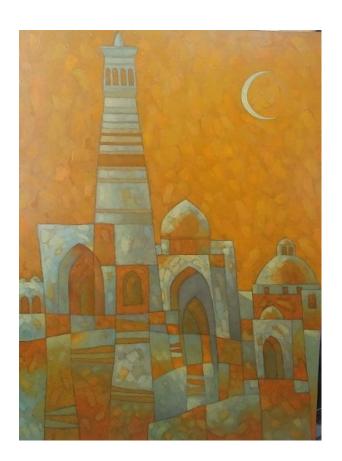
Самарканд ва Бухоро яке аз кадимтарин шахрхои чахон ба хисоб рафта, санъати меъморй ва манзарахои таърихии он тамоми сайёхон ва хунармандонро ба худ чалб кардааст. Аз ин ру, аксарияти рассомони Точикистон ба мисли Павел Бенков, Александр Ершов, Иля Абдурахмонов, Авксентий Камелин, Еремей Бурцев, Мачид Хошмухаммедов, Хушбахт Хушвахтов, Ашур Хайдаров, Владимир Боборикин, Муриват Бекназаров, Сайфиддин Шералиев ва дигарон дар мавзуи табиат ва меъморихои Самарканд ва Бухоро асархо эчод намудаанд.

Муаллифони номбурда шуда аз зумраи рассомони даврони Шурави ба хисоб мераванд ва маълум аст, ки асархои онхо асосан аз руйи принсипхои он давра машхури реализми социалисти эчод гардидаанд. Дар онхо бештар қахрамонихои чанг ва мехнат, комёбихои илм, ғалабахо дар варзиш, хаёти синфи коргар ва дехконон инъикос шудааст. Яъне ин асархо на танхо барои лаззати эстетики, балки асосан барои тарбияи инсон дар доираи гояхои замон эчод карда мешудаанд.

Гуфтан ба маврид аст, ки дар пайравй ба устодони маъруф силсила асархои абстраксионистии Илёс Махмадчонов низ дар мавзуи "Самарканд" ва "Бухоро" бахшида шуда, бо диди нав бо нигохи тоза, боварибахш, пурчуш ва пурмазмун махсусан санъати меъмории он, ки аз манорахо ва масчиду мадрасахои мух-талиф иборатанд асосан бо ду ранг кабуд ва зард дар як асар тасвир шудаанд. Яъне дар силсилаасархои Самарканд ва Бухоро рассом образи дастачамъонаи манорахо, мадрасахо, хонахои истикоматй ва дигар ёдгорихои меъмории Самарканд ва Бухороро руйи як манзара гирд овардааст.

Дар композитсия асар се унсури асос $\bar{u}$ : манора, гунбаз ва пешток хамчун рамзи бузурги ин шахрхои кадима ва дар чои дигар мохи хилолро хамчун рамзи ислом нишон додааст.

Услуби абстрак-сион ин маврид дар он мушохида мегардад, ки рассом дар асархояш манораву масчиди конкретиро не, балки симои рамзии онхоро истифода намуда, унсурхои мухталиф — манорахои мухташам, гунбазхои руйи макбарахо ва пештоки мадрасахои машхурро дар як масохат, руйи як варак тавъам тасвир намудааст.





Асархо аз силсилаи "Самарқанд ва Бухоро" (2023).

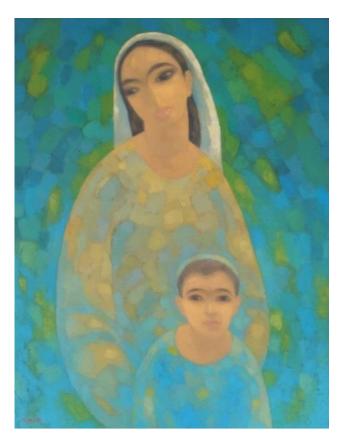
-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Чуноне, ки маълум аст, дар хамаи масчиду мадрасахо ва бинохои динй рамзи мохи хилол боло бардошта мешаванд.



Илёс Махмадчонов бо риояи суннатхои кабулгардидаи классикй, вале хатман бо услуби хоси худ ба мавзўхои асархои чахонй даст задааст. Яке аз кахрамонхои асосии асархои ў ин симои "Зан — Модар" мебошад. Маълум аст, ки ба ин жанр тамоми рассомони чахон аз давраи Эхё сар карда то ин чониб шохасархои худро эчод кардаанд (масалан, Рафаэл Санти, Леонардо да Винчи, Сандро Боттичелли ва дигарон).

Ин мавзуть гуё хамеша диккати И. Махмадчоновро низ ба худ чалб мекард дар офариниши он рассом симову чехрахои гуногун, аз чумла симои Модарро тибки тахайюлоти бадеии худ ва диди нав тачассум кардааст.



"Писарам болупарам" (2023)



**"Мадонна"** (2020)

Асари "Писарам болупарам" – ро рассом бо тахайюлоти начиби бадей, бо сабку услуб ва техникаи (истифодаи молиш бо муҳалам ва ранг) ба худ хос наздик ба воҳеънигорй (реализм) эчод намуда, дар маркази он симои модари куҳистониро бо либоси миллй дар назди писари навраси худ, ки дар оянда аз уҳумедҳои зиёд дорад, тасвир намудааст.

Аммо, дар асари дигари худ тахти унвони "Мадонна" баръакс рассом симои

модарро бо услуб ва техникаи дигар дур аз вокеънигорй дар холати нимбарахна, ки дар даст меваи Бихишт - Анорро гирифтааст, бо накшхои кадимии хандасй (бештар ислимй) оро додааст. У гуё ба дунё омадани тифлашро интизор аст, яъне анор дар инчо хамчун рамзи эхё омадааст, ки дар бештари асархои рассом он дида мешавад. (ниг. ба асари "Дилгармй").





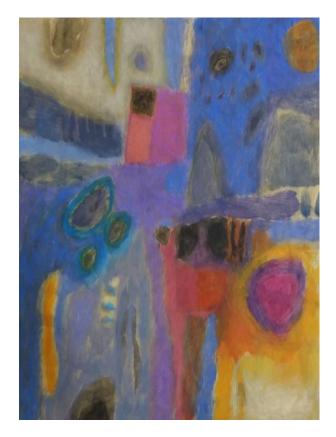


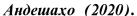
*"Дилгармū"* (2015)

Доир ба асари "Мадонна" – и Илёс Махмадчонов рассоми кино ва театр, Манзура Улчабоева чунин гуфтааст: "Ин лавхаи ғарқ кардани шуур дар хомушии баръало ва асрори таваллуди зан мебошад. Дар асар мутобиқати ранг бо качихо ва хатхои ба таври лирикй навишташудаи бадани зан, ки равшании нурхои офтоб ва асрори шаффофи нури мохро ба худ кашидааст, ба таври нозук печида аст...Рангхои амиқи заминахои наққошй, ки хамвора ба рамзи хоксоронаи миниатюраи қадимии Шарқ табдил ёфтаанд - иллюзияи чахон дар зери пои симои асосии – зан аст! Онхо ахамияти онро кам намекунанд"[5].

Санъатшиноси маъруф Л.Додхудоева доир ба эчодиёти И.Махмадчонов чунин навиштааст: "Мазмун, эстетикаи тафсилот, таваччух ба гуногунии ранг - ин хислатхо дар асархои рассом муайянкунанда аст. Инчунин адабиёти классикии форсу точик дар инкишофи эчодиёти ў, ки гояхои он дар бисьёр осори рассом фаро гирифта шудаанд, роли махсусро мебозад" [1].

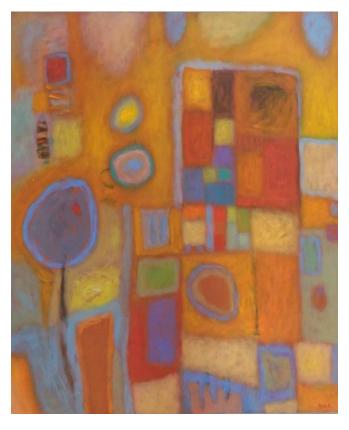
Вокеан ин гуфтахо дар асархои рассом баръало мушохида карда мешаванд ва бо хамин хислатхо тамошобинро ба худ чалб мекунанд.





Якчанд асархои дигари абстраксионистии рассом аз руёи услуб бо асархои абстраксионистии рассоми рус В.Кандинский хеле наздик ба назар мерасанд. Дар асархои абстраксионии композитсионии рассом як қатор ишорахо, аз чумла накшхои геометрй – гиреххо (хашт намуди асосй), ва хатхо истифода шудаанд, ки ин нақшҳо чун ёдгор аз фархангхои пешин тасвир шудаанд.

Вакте, ки мо ба як асари бадей таваччух мекунем, на хамеша вокеан масофаи таърихии байни худ ва замони эчоди як асарро дарк карда метавонем. Инчо бояд қайд намоем, ки дар ибтидои асри бистум, рассоми рус В.Кандинский дар олами хунар дархои зиёде боз кард. Ин даврае буд, ки рассомону нависандагон, бастакорону балетмейстерхо, устодони навъхои тамоман гуногуни



Tирамох дар  $\kappa \bar{\nu} x$ сор (2013)

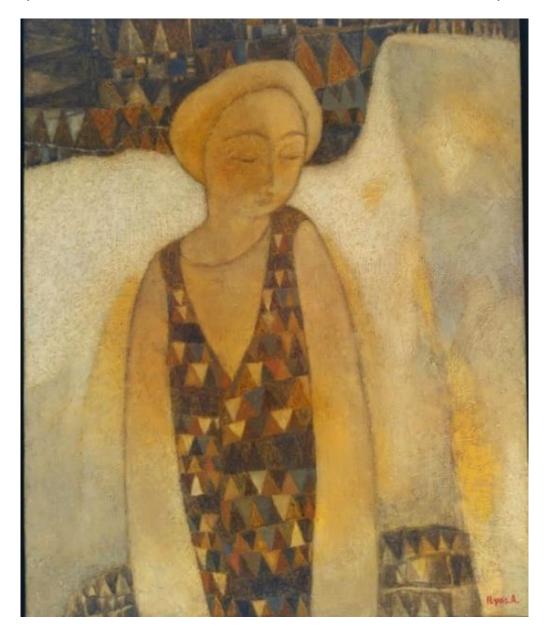
алоқаи худро аз анъанахои муқарраршуда бошуурона канда, барои ташаккули услуби хос кушиш мекарданд.

В. Кандинский дар рассоми рохи худро якуякбора наёфтааст. Инро мо аз повести тарчумаихолии ў тахти унвони «Кадамхо» низ хонда метавонем. Дар зери таъсири равияхои гуногун ба мисли импрессионизм, экспрессионизм, пуантилизм ва дигар чараёнхо, асархои зиёди ў, аз чумла «Шахри кухна II», «Пул», «Манзараи куххои кул», «Тобистон» ва ғ. эчод гардидаанд [4].

Маълум мегардад, ки асархои абстраксионй – композитсионии эчодгардидаи Илёс Махмадчонов низ дар натичаи чустучухои зиёд ва тачрибаи беш аз бисту панч соли касби эчод гардида, тафаккури бойю рангини ў шаходат медиханд.







*"Фаришта" (2022)* 

Яке аз асари чолиби рассом ин "Фаришта" ном дорад, ки соли 2022 эчод гардидааст. Дар мавзуъ "Фаришта" низ рассомони шинохтаи чахон ба мисли Феофан Грек, Андрей Рублёв, Рафаэл Санти, Сабзалй Муродзодаи Шариф, Рахим Сафаров ва дигарон чандин асархо эчод кардаанд. Дар асари мазкур рассом симои фариштаро бо нозу карашма, бо либоси оддй дар холати нишаста тасвир намудааст. Композитсияи асар, аниктараш пирохани фаришта бо унсурхои

қадимии ба мисли қуроқдузй ороиш дода шудааст.

Хамзамон, бояд қайд кард, ки асари рассом таҳти унвони "Шарқ" соли 2015 дар шаҳри Москва аз миёни корҳои рассомони Тоҷикистон ҳамчун намуна, чун муҳоваи китоби санъати тасвирии Тоҷикистон интихоб гардид, ки китоби мазкур фаъолияти 80-солагии Иттифоҳи рассомони Тоҷикистонро муаррифӣ меҳунад [2].







**"Шарк" (2020)** 

Дар асари мазкур қабл аз ҳама ба назари бинанда рамзи манораҳои меъмории кишварҳои шарҳӣ ва дар самти рости он моҳи ҳилол тасвир шудааст, ки ҳамеша чун рамзи ёдгориҳои шаҳрҳои мамолики шарҳ эътироф шудааст. Моҳи ҳилол рӯйи гунбаз ва манораҳо ҳарор дорад, онҳоро рассом бо андаке ишора тасвир намудааст, яъне ин чо низ аз услуби асосиаш – яъне абстраксионизм даст накашидааст. Якчанд унсур – моҳ, манора, чарҳ, гунбаз, чорпарраи салиб-

монанд ва дигар шаклу намудхо хама ба олами шарк ишора мекунанд.

Дар хулоса чунин қайд кардан зарур аст, ки хусусиятҳои эчодии Илёс Маҳмадчонов маҳсусан дар дарки ғайриодии воқеият, таҳрири ачоиби образҳои бадей, ғайрату чиддият ва майлу хоҳиши ҳамеша амиқтар ва пурмазмунтар тасвир намудани олами беруна зоҳир мегардад. Дар онҳо наҳшу нигори табиат, анъанаҳои миллй, рамзҳои меъмориву наҳқошй бо услуби танҳо ба муаллиф хос нишон дода

шудаанд. Бояд гуфт, ки мавзухояш албатта, бо намунахои бехтарини асархои классикаи чахонй пайвандии муайян доранд ва хамин аст, ки онхоро имруз дар намоишхои осорхонахои машхури олам,

дар теъдоди зиёди коллексияхои шахсй дар Амрико, Олмон, Великобритания, Австрия, Шветсария, Туркиё, Белгия ва Федератсияи Россия тамошо кардан мумкин аст.

#### **АДАБИЁТ**

- 1. Додхудоева Л. Мино. Современное искусство Таджикистана. Душанбе, 2011. С. 50.
- 2. Санъати тасвирии Точикистон. Рассомй, ҳайкалтарошй, графика, фотографи бадей, санъати демокративию амалй. Москва, 2015. С. 53.
  - 3. Энсиклопедияи адабиёт ва санъат. Душанбе, 1988. Ц. 1, С. 27.
  - 4. Эчодиёти Василий Кандинский [маводи интернет].

https://artforintrovert.ru/tpost/s9br14ncc1-tvorchestvo-vasiliya-kandinskogo. (21.09.2023).

5. Сухбат бо муаллиф, матн аз рассоми театр ва кино М.Улчабоева. (15.09.2023).

# ИЛЁС МАХМАДЧОНОВ: РАМЗХОИ НИХОНЙ ВА ОШКОР. (Андешахо оид ба эчодиёти рассоми маъруфи точик)

Дар мақолаи мазкур доир ба эчодиёти яке аз рассоми маъруфи точик Илёс Маҳмадчонов, ки ба насли нисбатан чавони точик тааллуқ дорад ва хусусиятҳои начиби эчодии ӯ, ки имрӯз ҳамчун муаллифи теъдоди хеле зиёди асарҳои пурмазмун мебошад, таҳлил карда шудааст.

Илёс Махмадчонов хамчун эчодкор пайваста дар чустучу карор дорад ва дар равия ва жанрхои гуногуни санъати "Мусаввирй" ба мисли реализм, символизм ва абстраксионизм худро санчида асархои зиёд эчод кардааст. Бештари асархои эчод намудааш дар равияи абстраксионизм офарида шудаанд, ки он албатта аз махорати баланд ва тафаккури бой ва рангини у шаходат медихад.

**Калидвожахо:** санъати тасвирӣ, рассом, мусаввирӣ, абстраксия, намоиш, композитсия, Самарқанд, Бухоро, гунбаз, манора, нақшу нигор, анъана, символҳо, Коллечи рассомӣ.

# ИЛЬЁС МАХМАДЖОНОВ: СИМВОЛЫ – СКРЫТЫЕ И РАСКРЫТЫЕ. (Размышления о творчестве известного таджикского художника)

В статье анализируются творчество одного из известных современних таджикских художников Ильяса Махмаджонова, принадлежащий к относительно молодому поколению художников республики, и его благородные творческие достижения, который сегодня является автором большого количества интересних произведений.

Илёс Махмадджонов, как создатель, постоянно находится в поиске и создал множество произведений в различных направлениях и жанрах изобразительного искусства, таких как реализм, символизм и абстракционизм. Большая часть произведений, которые он создал, была создана в духе абстракционизма, что, безусловно, свидетельствует о его высоком мастерстве и богатом и красочном мышлении.

**Ключевые слова:** изобразительное искусства, художник, живопись, абстракция, композитсия, купол, минарет, выставка, Самарканд, Бухара, орнамент, традиция, символы, Художественный колледж.



# ILYES MAKHMADZHONOV: THE SYMBOLS ARE HIDDEN AND REVEALED. (Reflections on the work of a famous Tajik artist)

The article analyzes the work of one of the famous contemporary Tajik artists, Ilyas Makhmadjonov, who belongs to the relatively young generation of artists of the republic, and his noble creative achievements, who today is the author of a large number of interesting works.

As a creator, Ilyas Makhmadjonov is constantly in search and has tried himself in different directions and genres of fine art, such as realism, symbolism and abstractionism, and has created many works. Most of the works he created are created in the style of abstract art, which certainly shows the skill and rich and colorful thinking of this artist.

**Keywords:** fine arts, artist, painting, abstraction, composition, exhibition, Samarkand, Bukhara, ornament, tradition, symbols, Art College named after. M. Olimova.

Маълумот дар бораи муаллиф: Боймуродова Зулола Қахоровна – ходими калони илмии шуъбаи санъатшиносии Академияи миллии илмхои Точикистон. Суроға: ш.Душанбе, кучаи Мир-Алй, 36/1, хонаи 1, телефон: (992)918-88-20-50; e-mail: zulola. boymurodova@yandex.ru

Сведение об авторе: Боймуродова Зулола Кахоровна — старшый научный сотрудник отдела искусствознания Национальной Академии наук Республики Таджикистан. Адрес: г.Душанбе, ул. Мир-Али. 36/1, дом №1, тел: (992)918-88-20-50; электронная почта: zulola.boymurodova@yandex.ru

Information about the author Boymurodova Zulola Kakhorovna - senior researcher at the department of art history of the National Academy of Sciences of the Republic of Tajikistan. Dushanbe, Mir- Ali str. 36/1 house No. 1, tel: (992)918-88-20-50; e-mail: zulola.boymurodova@yandex.ru.



### КИТОБ-АЛ-МУСИКЙ АЛ-КАБИР

Абунаср Муҳаммад ибни Муҳаммад ибни Тархони Фороби.\*
Тачриба ва мабодии бароҳин\*\*

Инак бипардозем ба шархи мабодии нахустини ин саноат ва суханро чунин огоз кунем, ки нахустин мабодии барохини якинй дар хар саноат аз эхсоси муфрадоти ачзои он дар нафс ба вучуд меояд. Ин амр дар «Анолутикои ахир» баён шудааст. Гох барои ёфтани ин барохин, ба эхсоси муфрадоти маъдуде иктифо метавон кард ва гох ба эхсоси муфрадоти бештаре ниёз аст.

Баъд аз он ки ин ачзоро эхсос кардем ва дар хаёл чой додем, он гох акл амали хосси худро анчом медихад, аз ин карор, ки нахуст ин муфрадотро чудо чудо дар назар мегирад ва сипас онхоро бо якдигар таркиб мекунад. Илова бар ин, акл дорои неруи табий аст, ки метавонад дар ин муфрадоти таркибшуда хукм кунад ва дар бораи он чи сазовори якин аст, якин хосил намояд.

Пайдост, ки ақл ҳангоми ҳукм кардан дар бораи онхо танхо ба хис иктифо намекунад. Чи агар ин чунин буд, барои ў аслан якинй хосил намешуд. Зеро хисро имкони он нест, ки дар бораи шайъ ё дар бораи куллияти он хукме якинй ба он вачх, ки дар «Анолутико» таъриф шуда содир кунад. Балки таяққун (яқин будан-У.Ю.) амали хосси ақл аст, ки онро дар умуре, ки аз тарики эхсос хосил шуда, анчом медихад. Бархе ашё хастанд, ки ба махзи эхсос шудан, ақл метавонад дар бораи онхо якин хосил кунад; бархе дигар бояд ба каррот ва дар мавзуъхои мухталиф эхсос шаванд то ақл битавонад дар боби онхо ба якин бирасад. Ин амр дар

укули мухталиф дарачоти мухталифе дорад.

Ақл наметавонад ба ихтиёри худ ва хар вақт бихохад ба яқин бирасад. Ин амр ба тавонои табиъии он бастагӣ дорад. Хар гох ақл дар бораи шайъ қодир ба содир кардани хукми яқинӣ бошад, ки аз рохи эхсос ба он расидааст, яқин барои ӯ ҳосил мешавад. Аммо агар чунин қудрате дар ӯ набошад, он чи дар нафс ҳосил шуда дар он мартабае аз итминон боқӣ мемонад, ки ақл ба он расидааст. Пасттарини ин маротиб он аст, ки ақл аз ҳадди итминоне, ки ба ҳукми ҳис ҳосил омада, тачовуз накунад.

Бархе аз «муфрадот» чунонанд, ки хисси инсон аз хамон огози таваллуд ё дар хангоми рушд онхоро дармеёбад ва инсон дар он хангом, ба микдори тавони акли худ дар бораи шайъи махсус хукм мекунад. Гох иттифок меуфтад, ки [дар ин синин] бе он ки инсон огох гардад, акл амали хосси худро дар бора шайъи махсус анчом медихад.

Сипас ин хол дар вай, хамрохи рушди ақлӣ парвариш меёбад, то ба чое, ки бар он чи дар зеҳнаш ҳосил шуда мушъир (хабардиҳанда-У.Ю.) мегардад. Он гоҳ дар нафси ҳуд маълумоте меёбад, ки дар бораи онҳо яқин пайдо мекунад, аммо намедонад, ки он маълумот чӣ гуна ва дар чи замоне ҳосил шудаанд. Аз ин рӯ, мепиндорад, ки ин маълумот чизе шабеҳ ба илҳом ё ғаризаест, ки аз оғози ҳилқат бо сиришти ӯ даромеҳтааст.

Бархе ашё ҳастанд, ки ҳатто, замоне ки ба ҳадди камол эҳсос шаванд, боз бояд аз руи ҳасд (огоҳона) онҳоро ба ҳис дароварем. Дастаҳое аз онҳоро кофист як бори дигар ба ҳасд эҳсос кунем, то аҳл битавонад амали ҳосси ҳудро анчом диҳад. Дастаҳои дигар чунонанд, ки аҳл ба эҳсос кардани онҳо на як бору ду бор, балки ба дафаъоти мутааддид ниёз дорад.

<sup>\*</sup>Аз арабӣ тарчумаи Озартоши Озарнуш. Тахияи матни точикӣ аз Умриддин Юсуфӣ.

<sup>\*\*</sup> Идомаи матн аз шумораи № 7 (матн бо андаке ихтисорот пешниход шудааст – Мухаррир)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Яъне, «Анолутикои дувум» ва он китоби «ал-Бурхон»-и Арасту дар мантик.



Ин такрори эхсос мумкин аст ё дар шайъи вохиде анчом гирад ва ё дар ашёи мухталиф. Дар ин хангом аст, ки акл метавонад аз ин махсусот, мукаддамоти якиния бисозад, ки ё шомили хамаи маворид ва холот аст ё шомили аксари онхо; чи мабодии нахустин ва зарурии умур вакте якинй хастанд, ки акли такайюн хосил кунад, ки махмули онхо ба он шароите, ки дар «Анолутикои дувум» зикр шуда –дар мавзўъи онхо мавчуд аст.

Дар боби мабодии нахустин умуре, ки бар «аксар» устувор аст, низ акл бояд якин хосил кунад, ки махмули онхо дар аксари мавзуъи онхо, ё дар кулли мавзуъи онхо, вале дар аксари авкот ва ё дар аксари мавзуъи онхо дар аксари авкот вучуд дорад.

Ин гуна хукм (хукми ақлй) хукми «занни ғолиб» нест. Чй занни ғолиб эътиқодест, ки эҳтимол хилофи он биравад, лекин эътиқод ба ин ки чизе «ала-л-аксар» вучуд дорад, эътиқодест, ки хилофи он нашояд.<sup>2</sup>

Эхсоси ашёи мухталиф аз руп касд ва ба карротро, ба он манзур, ки акл дар боби он чи аз хис ба у расида, амали хосси худро анчом дихад, то ба яке аз ду вачхе, ки баён шуд, з якин хосил кунад, тачриба хонанд. Тачриба ала-з-зохир ба истикроъ (чустан ва талоши чустучу кардан –У.Ю.) шабех аст.

Аммо дар хакикат ин чунин нест. Дар истикроъ аклро бар он чи аз хис ба зехн мерасад, коре нест; аммо дар тачриба акл бар он чи аз хис ба зехн расида, амали хосси худро анчом медихад, то якин хосил мекунад; аз инчост, ки он чи аз рохи тачриба хосил мешавад, нахустин мабодй барохин ба шумор меояд ва он чи аз

тариқи истикроъ ба даст омада, чузви мабодии нахустини бурхон нест.

Ба ин чихат аст, ки Арастутолис дар чанд чой гуфта: «Хис мабодии бурхонро ба даст медихад ва муроди  $\bar{y}$  аз хис он аст, ки ба сурати мазкур дар фавк бошад [яъне акл дар махсус амали хосси худро анчом дихад].

Бархе аз санооти улум ҳастанд, ки мабодии нахустини онҳо аз оғози вилодат ё дар даврони кудаки, бар асари як ё чанд эҳсос, ки ба ҳасд сурат нагирифта, ҳосил меояд. Ин мабоди ҳамон аст, ки маориф биттабъ ва улуми оми ва мутаориф мехонем. Бархе дигар аз саноот ва улум чунонанд, ки бахше аз мабодии нахустини онҳо бад-ин ҳол аст, ки гуфтем ва бахше низ дар улуми дигар мубарҳан шудааст.

Боз дастае саноат ва илм мавчуд аст, ки як бахш аз мабодии нахустини онхо ба холи аввал ва як бахш ба холи дувум ва як бахш низ махсули тачриба аст ба тарике, ки дар боло зикр кардем. Мабодии саноати мусикии назарй ба ин сурати ахир аст. Яъне, бахше аз онхо хамон улуми мутаорифи биттабъ аст, бахше умурест, ки дар санооти дигар мубархан шуда ва бахше низ махсули тачриба аст.

Дар ҳар саноат бисёре аз улуми мутаориф ба ҳадде аз вузуҳ мерасанд, ки ба тазаккури онҳо ё ба оғоз кардани китобе бо онҳо ниёз нест. Балки ҳар гоҳ ба онҳо ниёз афтад, дар чои муносиб оварда мешаванд. Бо таваччуҳ ба ин амр, мо низ дар боби улуми мутаорифи саноати мусиқии назарӣ, аз ҳамин равиш пайравӣ кардаем. Аммо он мабодии саноати мусиқӣ, ки дар санооти дигар мубарҳан мешаванд, инак барои мо равшан нест, ки чи миқдоранд ва ё аз кадом саноот бояд ахз шаванд. Аз ин рӯ, суҳан дар ин бобро ба баъд во мениҳем.

Пас бахсро аз навъи севуми мабодй, яъне онхо, ки аз рохи тачриба хосил шудаанд, шуруъ мекунем. Чун ин амр ошкор шавад, хохем донист, ки мабодии дохил дар навъи дувум (он мабодй, ки барохини онхо аз санооти дигар ахз

 $<sup>^1</sup>$  Муқаддамоти яқиния қазоёест, ки ақл ба к $\bar{y}$ маки онхо яқин хосил мекунад ва ин яқин ё комил аст ё ала-л-аксар

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Яъне, нафси ин эътикод, ки чизе «ала-л-аксар» мавчуд аст, эхтимол онро, ки он чиз «ала-л-аксар» мавчуд нест, нафй мекунад. Мутарчим.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Яъне, ё яқини куллӣ, ё яқини «ала-л-аксар





мешаванд) чи микдор аст ва аз кучо ё аз чи саноате бояд ахз шаванд, пас гуем:

Мавчудоти бархе табииянд, бархе аз саноат падид омадаанд ва бархе мавчуд ба асбобе дигаранд. Муфрадоти мавчудоти саноати мусиқй низ мумкин аст табий бошанд ва ё падидомада аз саноат; [маснуй] чуз ин ки аз ин муфрадот он чи табииянд ё бисёр андаканд ё ба кулли ғайримахсус ва ё микдори махсуси онхо чандон аст, ки аз он тачрибае хосил намешавад. Ва аммо аз ончи саноат падид меояд – ба вижа онхо, ки аз асл, табиъии инсонанд-хеч кадом бар мо пушида нестанд ва тачриба ва баррасии онхо муяссар аст, хатто чуз бар асоси онхо тачрибае ба даст наметавон овард.

Пас мебинем, ки ин мабодии нахустин аъзам (бунёдй) чуз аз рохи эхсос ва тачриба хосил намешаванд, аз суи дигар, тачриба бар асоси эхсоси мавчудоти табий (алхони табий) муяссар нест, балки тачрибае сахех ва комил, ки хамаи мабодии тачрибиро тамому камол ба даст дихад ба вачхе, ки хеч як аз ин мавчудот бар мо пушида намонад - танхо бар асоси муфрадот зодаи саноати устувор метавонад шуд. Ва мурод тачрибаест, ки дар он аз махсусот падид омада, ба саноат ва табиъии инсон чизе фуругузор нашуда бошад. Ва ин дар хадди камол хосил намешавад, магар ин ки хайатхое, ки онхоро таркиб мекунанд ва комилан махсус месозанд, худ фарохам омада бошанд; ва тачриба муяссар нест, магар ин ки ин хайатхо пайдо оянд. [Пас, бинобар ин истидлол] зарурат пайдо мекунад, ки саноати мусикии амали бар саноати мусикии назарй такаддуми замонии тулони дошта бошад.

Пас ошкор шуд, ки дар ин боб, амр он чунон нест, ки кавме аз омма ва касоне, ки табаххур ва хибрате надоранд ва танхо куллиёте аз улум омухтаанд, пиндоштаанд. Сабаби ин пиндор хамоно ақидаи эшон аст дар боби хикмат ва илм, ки мепиндоранд бар хама чиз мухит аст ва касоне, ки ба онхо мепардозанд бар хама чиз огоханл.

Аз ин ру гумон мебаранд, ки хакими аввал касест, ки саноеъи амалиро дарёфта ва аз тарики ўст, ки ин саноатхо ба дасти дигар мардумон расидааст, он хам на аз он чихат, ки ў дар ин корхо тасарруфи неку ва амале барозанда карда бошад, балки ба он сабаб, ки вайро фахми некуст ва тавоноии дарки хама ашёро дорад ва ин пиндор мутлақан дур аз ҳақ аст.

Моро дар ин чо ба баёни ин умур ниёзе нест. Танхо кофист бидонем – хам чунонки баён шуд, - ки саноати мусикии назари дер замоне пас аз мусикии амали ба вучуд омада, яъне нахуст саноати амали такомул ёфт ва алхони комиле, ки махсусоти табиии инсонанд (ки эхсоси онхо табий менамояд) ва дигар чизхои марбут ба мусиқии амалй, ба вучуд омад, сипас саноати мусикии назарй шинохта шуд.

Инак медонем, ки рохи ба даст овардани мабодии аъзам (бунёдй)-и ин саноат чист ва низ медонем барои боз шинохтани амри он аз кучо бояд огоз кард.

Аз он чо, ки тачриба аз эхсоси мукаррари муфрадот, ё эхсоси муфрадоти мутааддид - хох хамаи онхо ва хох аксари онхо - хосил мешавад, лизо лозим аст касе, ки ба онхо мепардозад, дорои неруе бошад, ки ё хосили табиат аст ё хосили одат ва ба ёрии ин неру он чиро табиъии инсон аст ва он чиро табиъии у нест, хис кунад. Ва низ дарёбад, ки аз ин табииёт кадом як бештар табииянд ва кадом як камтар.

Дар боби мусиқй бояд дар як-як алхон назар кунад ва хама ё бештари онхоро бишнавад ва дар миёни онхо ончиро табиист аз ончи табий нест, боз шиносад ва шиддату заъфи онхоро дар табий будан дарёбад ва ё аз ончи назди ахли саноати амалй ва сохибназарони мусикй ба табий будан ё набудан шухрат ёфта, огох шавад. Маахозо зарурй нест, ки пажухишгари ин фанн, монанди мусикидонон ба аъмоли мусикй (навохтан ё хондан) бипардозад, то дар ў хайат (истеъдод)-и оханг сохтан, ё хайати баёни оханг низ ба вучуд ояд.



Холати ин умур хамчун холати улумест, ки бештари мабодии онхо аз тачрибаи махсусот хосил мешавад, монанди илми нучум ва бахше бузург аз илми манозир ва ё (дар дарачаи поинтар) илми пизишкй. Чи масалан илми пизишкй бисёр аз мабодии худро аз улуми табий ахз мекунад ва бисёреро низ аз тачрибаи махсусот. Аз ин қабил аст он чи тибб аз тачрибиёти илм ташрех ё тачрибаи дорухои муфрад ахз кардааст. Хамчунин бисёре аз мабодии илми нучумро пажухишгар аз тарики расад кардан бо олоти нучуми ба даст меоварад.

Хамон тавр, ки пажухишгари илми нучум ё илми пизишкй ниёзманди он нест, ки худ ба кори ташрех ё расад кардан бипардозад, балки кофист дар муқобили ў ташрехе ё расаде анчом гирад, то ў ба чашм бибинад, ба хамин сон, пажухишгари мусикии назарй низ мухточи он нест, ки ба дасти худ олоти мусикиро ба кор гирад, балки ўро баски касе дигар, ба ин кор бипардозад ва ў танхо бишнавад ва тамйиз дихад. Ин равиш, хатто аз равишхои дигар бехтар аст. Хол агар мусикидоне набувад, ки охангеро ба самъи у барасонад, ё ба иллати заъфи шунавой қодир ба идроки хамаи оханг набувад. инчунин хол шабех аст ба холати толибилми тибб ва нучум, ки ба иллати набудани шахси мутахассис ё мухайё набудани олоти зарурі, ташрехе ё расаде дар хузури ў анчом нашуда ва ё анчом шуда ва ба иллати заъфи хавосс аз идроки он очиз будааст. Ин шахс ночор он чиро мутаваллиёни ин хирфахо дарёфтаанд ва дар назди онон машхур аст, ахз мекунад.

Ин хамон корест, ки Арастутолис дар илми табий, дар боби бисёре аз умури марбут ба чонварон ва гиёхон кардааст, ё хамон аст, ки аксари пизишкон дар боби илми тибб анчом додаанд. Эшон он чиро назди асхоби ташрех ва дар назди касоне, ки дорухоро тачриба мекунанд, шухрат дорад, ба кор мегиранд. Боз ин хамон кор аст, ки аксари муначчимон кардаанд; эшон низ назарияхои худро бар асоси расадгирии гузаштагон устувор месозанд.

Дар саноати мусикй низ хол инчунин аст. Агар муяссар нашуд, ки муфрадоти ононро хис кунем, амри шабех аст ба амри улуми бисёре, ки мабодии нахустини онхо дар санооти дигар мубархан гардида ва сохиби ин улум он мабодиро, бо ин андеша, ки дар дигар саноот исбот шудаанд, хамчун мабодии мусалламе ахз мекунад. Ва хар гох аз ў бурхони ин мабодиро бихоханд, ба хамон саноеъ ихола мекунад.

Масалан, агар асбоби харакатхои мухталиферо, ки бо расад кардан дар кавокиб дида мешавад, аз муначчиме бихоханд, ў замоне метавонад ин асбоб – аз қабили давоире, ки маркази онхо хорич аз маркази олам аст ва афлоки давоир (афлоку-т-тадвир) -ро баён кунад ва агар фарз шавад, ки харакати ситорагон фл нафсихи муставй (якнавохт-У.Ю.) аст, исботи ин амр ба хеч хол дар илми нучум муяссар нест, балки бояд онро хамчун асле мусаллам аз асхоби илми табий ахз кард ва барои бурхони он бояд аз илми табий ёрй хост.

Хамчунин аст холи саноати амалии мусиқй. Касе, ки ба амали мусиқй мепардозад, алхонеро, ки табиъии инсонанд ва онхоро, ки табий нестанд, эхсос мекунад. Толиби илми назарй, асли табий будан ё ғайритабий будани алхонро аз ў ахз мекунад. Агар аз ў бихоханд, ки онхоро махсус кардаанд, амрро ба навозанда ихола медихад. Ин амал дар илми у, ё дар улуми дигар накс ба шумор намеояд.

Медонем, ки бисёре аз машохири гузаштаи ин илм (мусикии назарй) он самъи тарбиятёфтаро надоштанд, ки хама он чиро табиии инсон аст, дарёбанд. Аз он чумла буд Батламиуси таолими (риёзидон). Вай дар китобе, ки дар боби мусикй нигошта, эътироф кардааст, ки бисёре аз нағмахои муталоимро эхсос намекарда ва хар вакт мехост онхоро биёзмояд, мусикидони мохир ва кордонеро мефармуд, то онхоро барои ў биёзмояд.

<sup>1</sup> Яъне, онхоро бинавозад ё бихонад.





Боз аз ин чумла буд Томистиус, 1 ки дар фалсафа шухрате фаровон дошт ва яке аз бузургтарин пайравони Арастутолис ва аз хибрагони мактаби ў буд - вай дар ин боб сухане дорад, ки насси он чунин аст: «Ман ба ёрии ончи дар илми риёзй омўхтаам медонам, ки нағмаи мавсум ба нағмаи мафруз² бо нағмае, ки вусто³ хонда мешавад, мувофикат (ҳамнавой) дорад. Аммо ман ба иллати надоштани тамрини кофй дар ин боб, онро ҳис намекунам».

Нагмаи мафруз, нагмаи дастбоз (мутлак)-и тори бам аст дар уд. Нагмаи вусто, нагмаи ангушти саббоба аст бар тори севум (масно). Хамнавоии ин ду нагма олитарин хамнавоихо (иттифоки аъзам) аст. Камтар касеро метавон ёфт, ки ин иттифоки нагмаро эхсос накунад. (Аммо дидем, ки) Томистиус худ мегуяд, ки хамнавоии он дуро эхсос намекунад, лекин аз рохи илми назарй аз он огох шудааст. Ин амр аз арзиши илми назарии у намекохад.

Хамчунин Арастутолис дар китоби «Анолутикои дувум» гуяд: бисёре аз касоне, ки ба илми куллиёт мепардозанд, чузъиётро хис намекунанд, зеро эхсоси чузъиёт ба неруи дигар ниёз дорад, ки ғайр аз неруи илм ба куллиёт аст.

Масалан, эй басо, ки олими мусикии назарй бисёре аз маълумоти худро аз тарики хис касб накарда бошад.

Мусикидоне, ки чузъиёти ин илмро хис накарда, барои ин ки битавонад онхоро тасаввур кунад, бояд ба равиши касе равад, ки чузъиёти улуми гайриқобили эҳсос - мисли нафс, ақл, моддаи аввалй ва хамаи мавчудоти муфорика (мучаррад аз модда)-ро тасаввур мекунад. Инхоро, то ба вачхе дар муттахаййила наёянд, наметавон ба амал даровард ва наметавон дар бораи онхо сухане гуфт; чуз ин ки чун тахайюли онхо, аз чихати эхсос муфрадоти онхо мумкин набошад, бояд рохе дигар баргузид, ки моро ба тахайюли онхо бирасонад ва ин хамон аст, ки рохи «муқоиса» ё «муносибат» хонда мешавад. Мо ин равишро дар чойхои дигар шарх додаем. Маколаи нахуст аз Мадхали саноати мусикй поён ёфт.

(давомаш дар шуморахои минбаъда)

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Themistion аз файласуфони қадими Юнон ва шорехи китобҳои Арасту дар мантиқ аст.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ва он нагмахоест, ки аз дастбози тори аввали уд - дар сурате, ки ба равиши маъмул кук шуда бошад - шунида мешавад.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Тарчумаи тавзехи понавишт 5 аз сафхаи 103 матни арабй, нағма байни тарафайни асқал (бамтарин) ва ахад (зертарин) ва он воситаи хандасии ду хад аст.

### МУНДАРИЧА

<b>А. Низоми.</b> Чоигохи аносири фарханг ва рамзхои мусики дар "Шохнома" - и Хаким Фирдавсй	3
<b>Б. Хуррамова.</b> Тамоюлоти асосии ташаккули драмаи таърихии муосир	13
<b>Далер Михточов.</b> Ранги сурх ё дастархони сурх	18
Г. Абдулоева. О выставке новых картин Далера Михтоджова «Красный дастархан»	27
Л. Файзиддин. Проблемы сохранения и передачи искусства исполнения «Шашмаком» традиционным методом «Устод-шогирд»	32
<b>А. Назаров.</b> Музыка	41
М.Довутова. Открывая зрителю тайны богатых традиций	49
<b>А. Низами.</b> Силен Марсий - олицетворение культа флейты (най, дунай) в таджикской музыкальной культуре.	59
С. Чурахонзода. Хунар омуз, ки аз хунармандй	69
3. Боймуродова. Илёс Махмадчонов: Рамзхои нихонй ва ошкор	77
Ал-Форобй. Китоб-ал-мусикй Ал-кабир (идома)	89

### САНЪАТШИНОСЙ

(Мачаллаи илмй-назариявй)

## ИСКУССТВОВЕДЕНИЕ

(Научно-теоретический журнал)

### **ART STUDIES**

(Academic and Theoretical Journal)

№ 2 (8) 2023

Ба матбаа супорида шуд 08.06. 2022. Барои нашр имзо шуд 22. 08. 2022. Чопи офсетй. Чузъи чопй 14,5. Андозаи 60х84 1/8 Адади нашр \_\_\_\_ нусха. Супориши № \_\_\_\_

Муассисаи нашриявии «Дониш»-и АМИТ ш. Душанбе, кучаи Айни, 299/2